

## 忠告

《用户手册》和《保修及保养手册》明确了上汽通用汽车有限公司与用户之间就有关产品的质量保证责任、售后服务方面权利与义务设立和终止的约定。请务必在使用本公司产品前认真阅读《用户手册》与《保修及保养手册》。

# 雪佛兰赛欧 3 用户手册



感谢您选择了由上汽通用汽车为您精心制造的汽车。

该车采用了高新科技，性能优良，久经考验。选择赛欧，证明您对汽车的性能和款式都有极高的要求。

请通读本手册，因为其中的信息可让您了解如何正确操控汽车，并从中获得最大程度的驾乘享受。

本车辆产品执行企业标准：Q/0601SDY 039-2016

上汽通用东岳汽车有限公司

2016年10月

零件号：26227352



引言.....	0-1
简介.....	1-1
钥匙、车门和车窗.....	2-1
座椅和保护装置.....	3-1
储物.....	4-1
仪表和控制装置.....	5-1
照明.....	6-1
信息娱乐系统.....	7-1
温度控制.....	8-1
驾驶与操作.....	9-1
车辆养护.....	10-1
技术数据.....	11-1

---



---

# 引言

引言.....	0-2
引言.....	0-2
使用本手册.....	0-2
警告、告诫和注意.....	0-2

## 引言

### 引言

本车集先进技术、安全性、环保及经济性于一体。

本《用户手册》为您提供了所有必要的信息，让您安全有效地驾驶您的爱车。

请驾驶员时刻注意：如果车辆操作不当，有可能带来事故和伤害的风险。您还必须时刻遵守所在国家的具体法律和规章要求，这些要求可能与本《用户手册》的要求有出入。

如果本《用户手册》中提到送维修站维修保养，我们建议您到上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

这些特约售后服务中心都能以合理的价格提供一流的服务。经过培训的熟练技工将按照特定的操作规范进行工作。

请通读本手册，了解车辆的特点和操控方法。请确保您的乘客了解对车辆的不恰当操作有可能带来事故和伤害

的风险。除在本手册中有明确说明拆装步骤的零部件外，用户不得自行对车辆进行改装、调整和拆卸。

请将本手册放置在您的汽车内，以便随时查阅。如果您要转卖汽车，请将本手册随车交给新买主，以便新买主需要时使用。

### 使用本手册

- “简介”部分是总体介绍。
- 本手册开始处的目录及各章开始处的目录供您查找具体信息的位置。
- 方向性数据，如左右前后，均以行驶方向为准。
- 本手册中所描述的某些功能配置并不是所有车型都配备，根据车型的不同功能配置会不同。
- 本手册包括截止至该手册印刷时的最新信息。上汽通用汽车有限公司负责该手册的修订及说明，并保留该手册印刷后更改产品而不另行通知的权利。本手册中部分图片是示意图，仅供参考，若图片与实物不符，以实物为准。

## 警告、告诫和注意

### 危险

标有“危险”警告标志的内容表明有致命伤害的危险。无视这些信息可能危及生命。

#### 警告

标有“警告”标志的内容表明有事故或伤害的危险。无视这些信息可能导致受伤。

#### 告诫

标有“告诫”标志的内容表明可能损坏车辆。无视这些信息可能导致车辆损坏。

#### 注意

标有“注意”标志的内容表明操作车辆时应该注意的事项。无视这些信息可能导致错误的操作。

# 简介

初次驾驶信息.....	1-2
解锁车辆.....	1-2
座椅调节.....	1-2
头枕调节.....	1-3
安全带.....	1-4
后视镜调节.....	1-4
方向盘调节.....	1-5
仪表板概览.....	1-6
车外照明.....	1-7
喇叭.....	1-9
刮水器和洗涤器系统.....	1-10
温度控制.....	1-10
驻车.....	1-11
变速器.....	1-11
启动准备.....	1-12

## 初次驾驶信息

### 解锁车辆

### 解锁车辆



G00005413

用钥匙从驾驶员侧门解锁车辆，行李厢也用此钥匙解锁。

### 无线遥控



G00005473

您的车辆可能配备有无线遥控器。  
按下按钮，解锁车门。

### 座椅调节

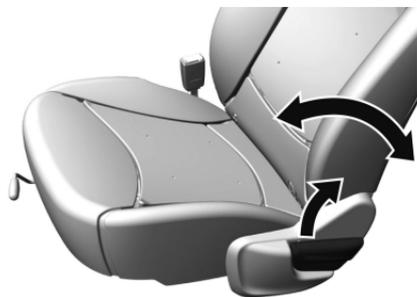
### 座椅位置



G00005417

向上拉动调节杆，前后滑动座椅到合适的位置后松开调节杆。

## 座椅靠背



G00005419

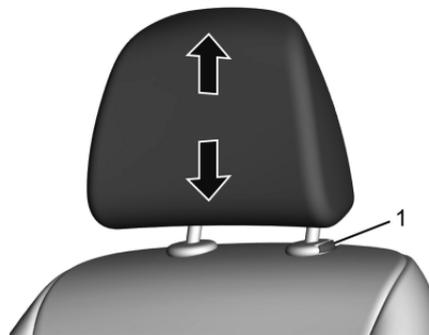
拉起控制杆，调节靠背倾斜角度到合适位置后松开控制杆。调节时请不要靠在座椅靠背上。

## 座椅高度



G00005421

您的车辆可能配备有此功能。反复调节座椅坐垫外侧的调节杆，直到座椅坐垫调节到所需位置。要降低座椅坐垫，需多次向下推动调节杆。要升高座椅坐垫，需多次向上拉动调节杆。

头枕调节  
高度调节

G00005433

您的车辆可能配备有此功能。要向上调节头枕，向上拉动头枕到合适位置固定。如要拔出头枕，则需要按下释放开关。要向下调节头枕，按下释放开关（1），向下推头枕到合适位置后松开释放开关固定。

## 安全带



LNB005

G00005435

拉出座椅安全带并插入安全带带扣接合固定。座椅安全带不得有扭曲，且必须紧贴身体佩戴。座椅靠背不能向后倾斜过大。  
若想松开安全带，请按带扣上的红色按钮。

## 后视镜调节

### 车内后视镜



G00005437

车内后视镜可以手动调节。

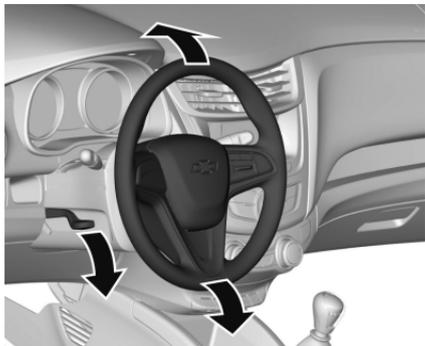
## 车外后视镜



G00005439

您的车辆可能配备有此功能。  
选择相应的后视镜并调节。

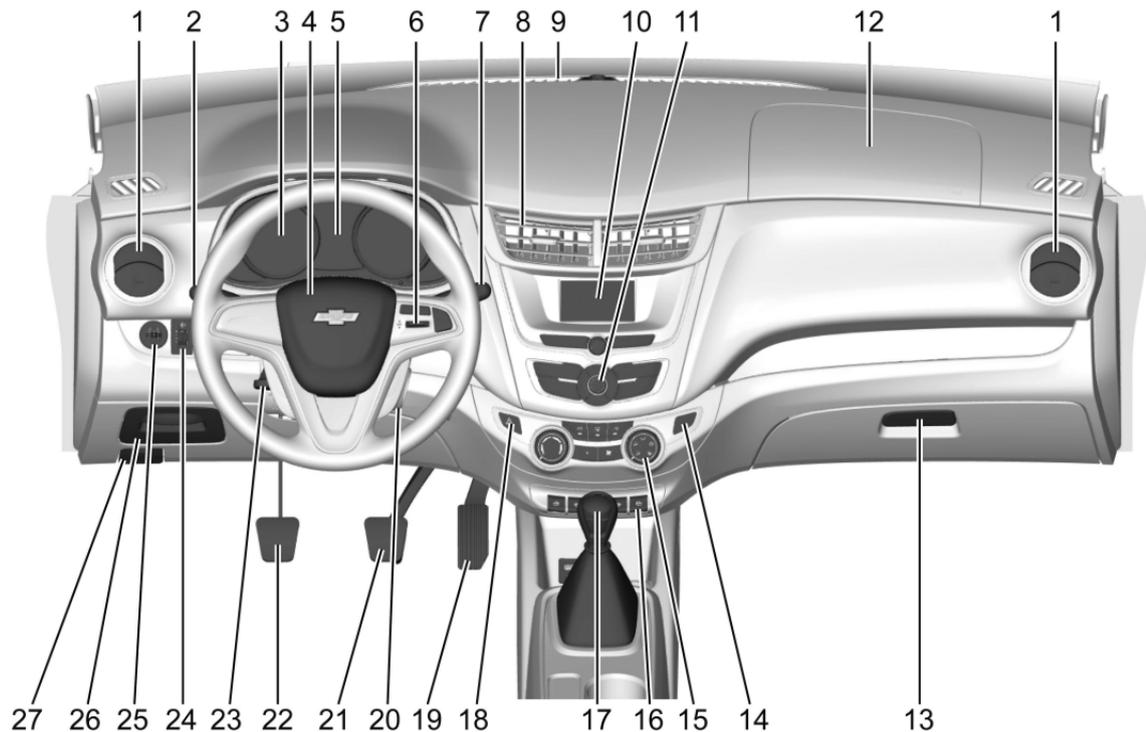
## 方向盘调节



G00005441

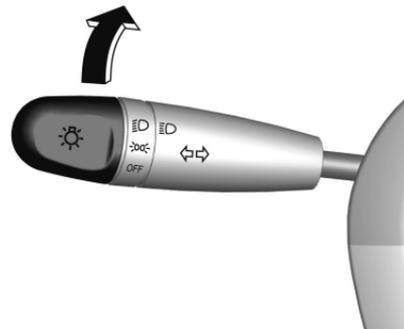
解锁操纵杆并调节方向盘，然后接合操纵杆并确保其完全锁定。请仅在车辆静止时调节方向盘。

仪表板概览



1. 侧通风口
2. 转向信号灯  
前照闪光灯, 近光和远光灯操纵杆
3. 仪表
4. 喇叭按板  
驾驶员安全气囊
5. 驾驶员信息中心显示屏
6. 信息娱乐系统操纵按钮 (如配备)
7. 挡风玻璃刮水器  
挡风玻璃清洗器系统
8. 中央通风口
9. 前风窗除霜器通风口
10. 信息显示屏
11. 信息娱乐系统
12. 前排乘客安全气囊
13. 手套箱
14. 自动启停系统按钮 (如配备)
15. 温度控制按钮
16. 电动车窗控制按钮
17. 手动变速器换挡杆
18. 危险警告闪光灯
19. 加速踏板
20. 点火开关
21. 制动踏板
22. 离合器踏板 (如配备)
23. 方向盘调节杆
24. 前照灯水平调节开关
25. 车外后视镜调节开关 (如配备)
26. 储物盒  
仪表板保险丝盒
27. 发动机舱盖释放杆

## 车外照明



G00005443

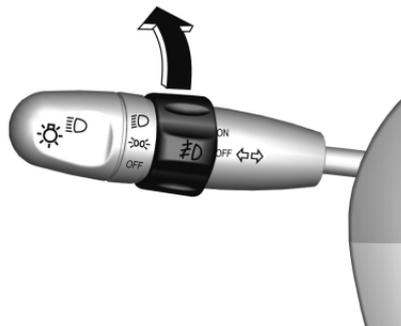
OFF: 所有灯处于关闭状态

☞☞=位置灯

☞D=前照灯

## 1-8 简介

### 前雾灯



G00005445

您的车辆可能配备此装置。  
位置灯打开后，将组合开关操纵杆中间的环转到 ON（接通）位置开启前雾灯。将环转到 OFF（关闭）位置关闭前雾灯。

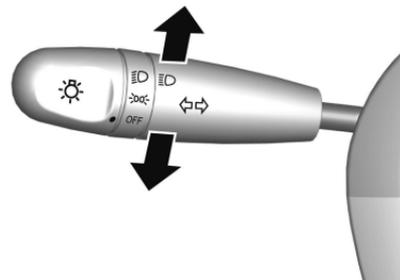
### 后雾灯



G00005447

位置灯打开后，在前照灯处于近光或远光状态时，向前转动一下操纵杆头上的旋钮开启后雾灯。再转动一下关闭后雾灯。  
或者位置灯打开后，前雾灯打开时，向前转动一下操纵杆头上的旋钮开启后雾灯。再转动一下关闭后雾灯。

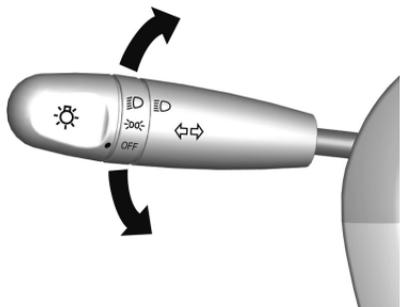
### 前照灯闪光，远光灯和近光灯



G00005449

前照灯闪光 = 连续拉放控制杆  
远光灯 = 推下控制杆  
近光灯 = 从远光灯位置拉回控制杆

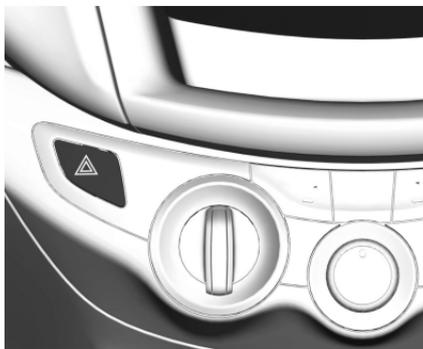
### 转向和变道信号



G00005451

右 = 控制杆向上  
左 = 控制杆向下

### 危险警告闪光灯



G00005453

按▲按钮开启或关闭危险警告闪光灯。

### 喇叭



G00005455

按下🔊。

## 刮水器和洗涤器系统

### 挡风玻璃刮水器



G00005457

OFF: 系统关闭

INT: 间歇操作

LO: 以低速连续刮水

HI: 以高速连续刮水

## 挡风玻璃清洗器系统

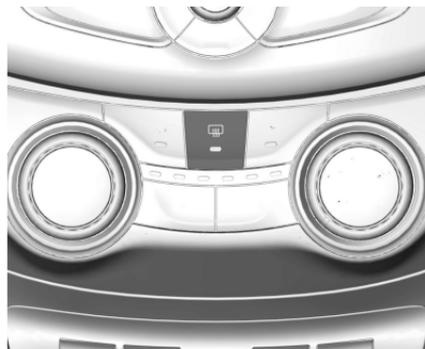


G00005459

拉动图示中控制杆清洗挡风玻璃。

## 温度控制

### 后窗除霜功能



G00005461

您的车辆可能配备有此功能。

按下按钮可操作后窗除霜功能。

## 驻车

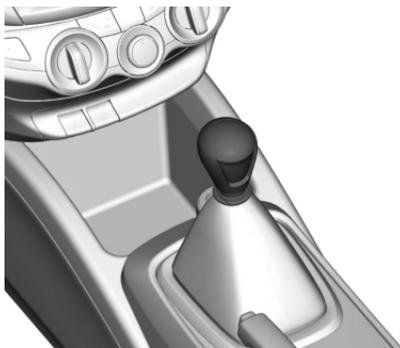
- 关闭发动机和点火开关。
- 如果车辆停放在水平地面或坡道上，关闭点火开关前，请挂上1档（手动变速器）或将换档杆置于N档位置（AMT变速器）。停放在上坡坡道上时，要将前轮转离路缘石。

如果车辆停放在下坡坡道上，关闭点火开关前，请挂上倒档（手动变速器）或将换档杆置于N档位置（AMT变速器）。把前轮转向路缘石。

- 关闭车窗和天窗。
- 不要将车停在易燃地面上。
- 关闭发动机后，发动机的冷却风扇可能会继续运行。

## 变速器

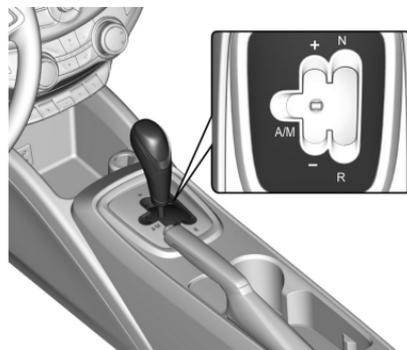
### 手动变速器



G00005463

离合器分离后按照换挡球头上标出的档位位置换挡。

### 电控手动变速器



G00005465

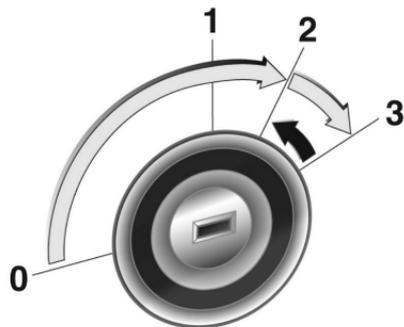
详细操作请参阅后文中的“电控手动变速器”。

### 启动准备

起步之前，请检查：

- 轮胎压力和状况。
- 发动机机油油位和其它油液液位。
- 全部车窗玻璃、后视镜、车外照明和牌照板没有灰尘，积雪和结冰，工作正常。
- 座椅、座椅安全带和后视镜位置正确。
- 检查制动器功能，特别是制动器潮湿时。

使用点火开关启动发动机



30047

G00005467

- 0 = 锁定，点火开关关闭
- 1 = 附件，点火开关关闭
- 2 = 接通，点火开关接通
- 3 = 启动

- 将钥匙转至位置1，轻轻移动方向盘以释放方向盘锁。
- 对于手动变速器车辆：踩下离合器踏板。
- 对于自动变速器车辆：将换挡杆移至P档或N档。

- 不要踩加速踏板。
- 将钥匙转至位置3，踩下制动踏板，然后在发动机运行时松开。

重新启动或关闭发动机前，请将钥匙转回位置0。

## 钥匙、车门和车窗

钥匙和门锁.....	2-2
钥匙... ..	2-2
无线遥控器.....	2-2
手动门锁... ..	2-4
中控门锁系统.....	2-5
自动车门锁定.....	2-6
安全锁... ..	2-6
车门... ..	2-7
行李厢... ..	2-7
车外后视镜.....	2-8
电动后视镜.....	2-8
折叠后视镜.....	2-8
车内后视镜.....	2-8
车内后视镜.....	2-8
车窗... ..	2-9
手动车窗.....	2-9
电动车窗.....	2-10
遮阳板... ..	2-11
车顶... ..	2-11
天窗... ..	2-11

### 钥匙和门锁

#### 钥匙

##### 替换钥匙

钥匙编号在单独的标签上。

订购替换钥匙时，必须提供钥匙编号，因为它也是发动机防盗系统的组成部分。

##### 可折叠钥匙



G00005469

按下图示箭头所指按钮使钥匙展开。再按此按钮，并折叠钥匙，将钥匙收回。

##### 固定式钥匙



G00005471

您的车辆可能配备有固定式钥匙，可用来手动解锁驾驶员侧车门、启动发动机和开启行李厢。

#### 无线遥控器



G00005473

如果车辆配备有无线遥控器，可用于操作：

- 中央门锁控制系统
- 防盗警报系统

无线遥控器的有效范围大约为 25 米。此范围可受外界影响。危险警告闪光灯闪烁可确认遥控器的操作。请小心保管遥控器，保护其免受潮湿和高温，避免不必要的操作。

## 故障

如果中央门锁控制系统无法用遥控器操作或操作范围减小，可能是由以下原因造成：

- 遥控器可能距离车辆太远；
- 遥控器电池没电或电量不足；
- 可能有其他车辆或障碍物阻碍信号；
- 在遥控范围以外频繁反复操作遥控器；
- 如果中央门锁控制系统因在短期内的重复操作而出现过载，则电源会被短时间切断；
- 可能受外界环境其他无线电信号干扰。

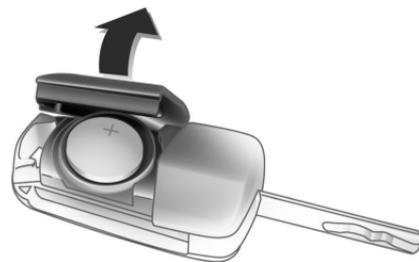
## 无线遥控器电池的更换

遥控范围缩短后，请立即更换电池。废电池不属于一般生活垃圾。必须送到相应的回收点报废处理。



G00012539

钥匙展开后，上图箭头所指处有一个小凹槽，可使用适当宽度的平口螺丝刀插入撬开。



G00005475

打开电池盒盖。  
更换电池（电池类型CR 2032 或同等品），注意安装位置。换好电池后，盖上电池盒盖。

### 注意

为保持钥匙正常工作，请遵守下列指南：

- 避免掉落钥匙。
- 请勿将重物置于钥匙上。
- 钥匙应远离水和阳光直射。如果钥匙浸湿，请用软布擦干。

### 手动门锁



G00005483

要从车外用钥匙锁止车门，插入钥匙并顺时针转动。

要解锁车门，逆时针转动钥匙，可解锁驾驶员车门，其他他们不会解锁。

#### 注意

在寒冷的天气中，如果钥匙槽结冰车门无法打开，请轻敲钥匙槽或者加热钥匙



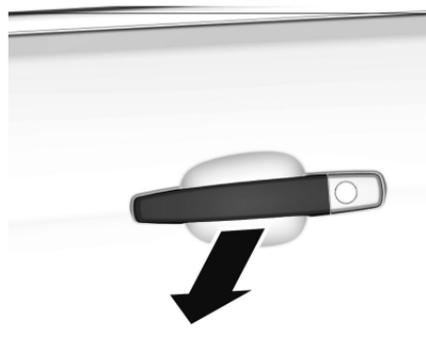
G00005477

按下车门锁止按钮，可在车内锁止车门。

拉起车门锁止按钮，可在车内解锁车门。

#### 注意

驾驶员车门打开时无法按下门锁按钮。这样，当您把钥匙遗忘在车内时，就可防止驾驶员车门被锁止。



G00005485

要从车外打开车门，拉动车门把手。



G00005487

要从车内打开车门，拉动车内门把手。

## 中控门锁系统

您可通过驾驶员车门激活中控门锁系统。该系统允许您使用无线遥控器（从车外）或中控门锁按钮（从车内）通过驾驶员车门锁止和解锁所有车门。

如果驾驶员车门未正确关闭，中控门锁系统将不工作。

### 中控门锁按钮



G00005477

锁止或解锁所有车门。

按下车门锁止按钮，可在车内锁止所有车门。

拉起车门锁止按钮，可在车内解锁所有车门。

当车门打开时，驾驶员车门锁止按钮将不能按下。这防止不小心将钥匙留在车内时将驾驶员侧车门锁止。

### 解锁



G00005479

您的车辆可能配备有此功能。

按下按钮.

解锁所有车门。

危险警告灯将闪烁两次。

## 2-6 钥匙、车门和车窗

### 锁止

您的车辆可能配备有此功能。

按下按钮.

锁止所有车门。

### 注意

车门打开时，遥控上锁功能不可使用

### 自动车门锁定

#### 自动上锁

您的车辆可能配备有此功能。

当车辆开始移动时，自动锁上所有车门。行李厢盖和加油口盖则不具有自动上锁功能。

#### 自动解锁

您的车辆可能配备有此功能。

当车辆点火开关处于接通位置且车门处于锁止状态时，把钥匙拧到锁定位置，所有车门将自动解锁，而根据车型配置不同，有的车辆则只能自动解锁除驾驶员车门外的其他车门。

### 安全锁



G00005489

### 告诫

当儿童安全门锁设在锁定位置时，请勿拉动车内门把手。否则，会损坏把手。

### 警告

当后排座椅有儿童乘坐时，请使用儿童安全门锁。

要启用儿童安全门锁，请将安全锁操纵杆按照箭头指示方向拨到斜上角。  
要在儿童安全门锁启用时打开后门，请从车外开门。  
要停用儿童安全门锁，请将安全锁操纵杆拨到斜下角。

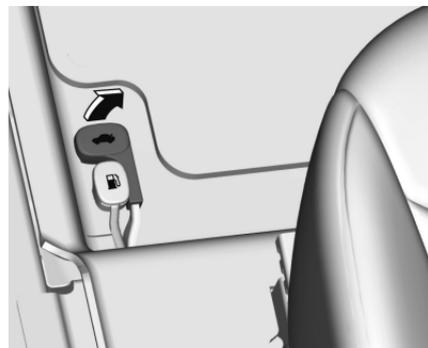
## 车门 行李厢



G00005491

要解锁行李厢盖，插入钥匙并顺时针拧动。掀开行李厢盖。  
要关闭行李厢盖，向下关闭行李厢盖，行李厢盖将自动锁住。  
确保您和他人的双手及其它身体部位完全不在行李厢的关闭区。

## 行李厢开锁释放杆



G00005493

如果车辆配备此功能，您可以向上拉动驾驶员座椅左前侧地板上的行李厢开锁释放杆来打开行李厢。

### 车外后视镜

#### 电动后视镜



G00005439

您的车辆可能配备有此功能。

车外后视镜可用位于方向盘左边的仪表板上的后视镜开关进行上下和左右调节。调整后视镜时，点火开关必须处于附件或接通位置。

1. 选择您想调节的后视镜，将选择开关拨向左侧表示要调节左侧后视镜，拨向右侧表示要调节右侧后视镜。

2. 使用后视镜调节盘上的相应边缘，上下左右调节所选后视镜。

#### 折叠后视镜

为了确保行人的安全，车外后视镜在遭受到足够力量撞击时，可以从其正常安装位置向前后两侧旋转。可通过给后视镜镜框施加少许压力来使它们复位。

### 车内后视镜

#### 车内后视镜



G00005437

如要减少眩光，拉动后视镜壳体下面的调节杆。

车内后视镜整体可以手动上下和左右调整。

### 注意

调节车内后视镜时，请双手操作。尽量不要使用过大的力来扭转车内后视镜，避免过大的力损坏前挡风玻璃。

## 车窗

### 手动车窗

您的车辆可能配备有此功能。



G00005499

要升降车窗，旋转车门板上的车窗升降旗把手。  
在关闭车窗前，确保窗洞内没有物品。

### 告诫

身体探出车外会被旁边经过的物体击伤。

- 不要将身体任何部位伸出车外。

### 告诫

车辆在无人看管的情况下不关闭车窗将为犯罪提供机会。

- 离车前关闭所有车窗。

### 注意

后车窗不能全开。

### 电动车窗

您的车辆可能配备有此功能。

如果车辆配备四门电动车窗，电动车窗组合开关位于前排座椅中间控制台上，按排列从左至右分别是：左前门车窗开关，左后门车窗开关，电动车窗锁定按钮，右后门车窗开关和右前门车窗开关。当点火开关接通时，您就可用相应的电动车窗开关操纵电动车窗。在左右两个后门的拉手附近也各有一个开关供后排乘客来操纵后门车窗。

有的车辆后门配备的是手动车窗，在组合开关处则只有两个操纵前门车窗的开关。



G00005495

要升起车窗，拉起开关。  
要降下车窗，按下开关。  
当车窗达到所需位置时，松开开关。

#### 告诫

身体探出车外会被旁边经过的物体击伤。

- 不要将身体任何部位伸出车外。

#### 注意

后车窗不能全开。

### 电动车窗锁定按钮



G00005497

电动车窗锁定按钮可以锁定后车窗开关。该按钮锁定后，后车窗只能通过前排的组合开关来操纵。

#### 告诫

儿童会操作电动车窗，并可能在操作时被电动车窗卡住。从而，造成严重的伤亡事故。

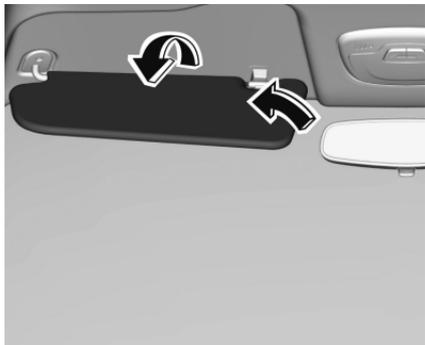
- 当儿童坐在后排座椅上时，要使用电动车窗锁。

#### 告诫

儿童会操作电动车窗，并可能在操作时被电动车窗卡住。

- 不要将钥匙或无人照管的儿童单独留在车内。  
误操作电动车窗会导致伤亡事故。

## 遮阳板



G00011753

您的车辆配备了遮阳板，以防止驾驶员和乘客受眩光影响。  
遮阳板既可上下摆动，也可侧摆。

## 车顶

### 天窗

您的车辆可能配备有此功能。  
当点火开关处于接通位置时，可以操作电动天窗。

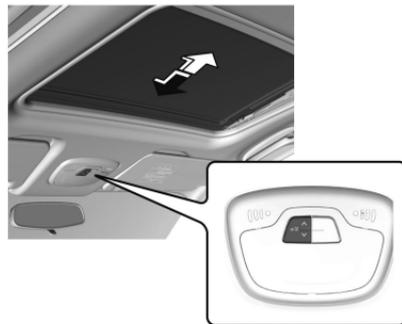
#### 告诫

务必遵守如下注意事项：

- 不要使身体任何部位或物品伸出天窗。
- 在开闭天窗前，请确保天窗内外没有任何物体。
- 不要将重物压在天窗上或周围。
- 确保天窗外侧没有垃圾。
- 离开车辆无人照管时，完全关闭天窗。

无论天窗是打开的还是关闭的，和所有其它情况一样，所有乘员都必须系好安全带。  
若违反上述注意事项，会导致严重伤害或车辆损坏。

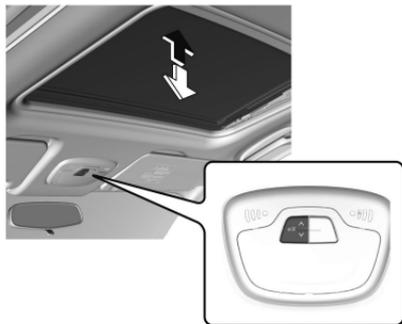
## 滑动天窗



G00005503

- 要打开天窗，按一下开关的后半部后松开，达到所需位置时，再按下开关后半部；或者，按住开关后半部分，在天窗达到所需位置时，松开开关。
- 要关闭天窗，按住开关的前半部。在天窗达到所需位置时，松开开关。

### 倾斜天窗



G00005505

- 要让天窗倾斜打开，按住开关的前半部。
- 要使天窗回到原来位置时，按住开关的后半部。

在天窗达到所需位置时，松开开关。

## 座椅和保护装置

头枕... ..	3-2
头枕... ..	3-2
前排座椅... ..	3-3
座椅位置... ..	3-3
座椅调节... ..	3-3
安全带... ..	3-5
安全带... ..	3-5
三点式安全带... ..	3-6
妊娠期间使用安全带... ..	3-7
安全气囊系统... ..	3-7
安全气囊系统... ..	3-7
安全气囊的位置... ..	3-9
安全气囊应在何时充气? ... ..	3-10
安全气囊是如何充气的? ... ..	3-10
安全气囊是如何提供保护的? ... ..	3-11
安全气囊充气后将看到什么? ... ..	3-11
安全气囊系统维修、保养和更换... ..	3-12
儿童保护装置... ..	3-13
儿童保护系统... ..	3-13

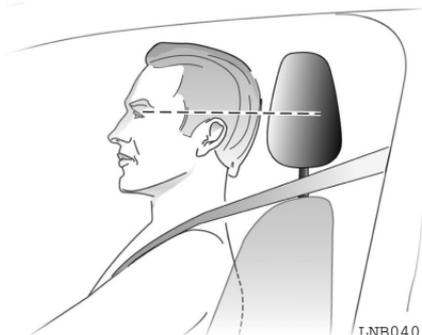
ISOFIX儿童保护系统... ..	3-14
上箍带儿童保护系统... ..	3-15
儿童保护装置的安装位置... ..	3-15

### 头枕

#### 头枕 位置

#### 警告

驾驶时头枕位置必须恰当。  
拿掉头枕或头枕调节不当都会发生在发生碰撞事故时造成严重的头部和颈部伤害。  
行车前，确保头枕调节得当。



LNB040

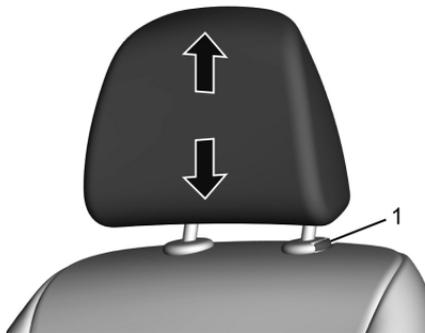
G00005507

头枕的中间位置应与乘坐者的眼睛保持在同一水平线上。对于身材高大的人，如果无法做到这一点，应将头枕调到最高且能锁止的位置；对于身材矮小的人，应将其调到最低且能锁止的位置。

#### 前排座椅头枕

##### 高度调节

您的车辆可能配备有此功能。



G00005433

要向上调节头枕，向上拉动头枕到合适位置固定。如要拔出头枕，则需要按下释放开关。

要向下调节头枕，按下释放开关

(1)，向下推头枕到合适位置后松开释放开关固定。

#### 后排座椅头枕

后排座椅配备有固定式头枕，不可调节头枕高度。

后排中间座椅不配备头枕。

## 前排座椅

### 座椅位置

#### 警告

驾驶时座椅必须正确调节好。



LNB041

G00005514

- 乘坐时，臀部尽可能靠后接近靠背。调节座椅和踏板之间的距离，使您踩踏板时，腿部略弯曲。乘客座椅应尽可能地往后滑动。

- 乘坐时，肩部尽可能靠后倚在靠背上。

设置靠背倾斜度，使您手臂略微弯曲即可方便地够到方向盘。拨动方向盘时，保持肩部倚靠在靠背上。靠背不要过于向后倾斜。我们建议最大倾斜角度约为 25 度。

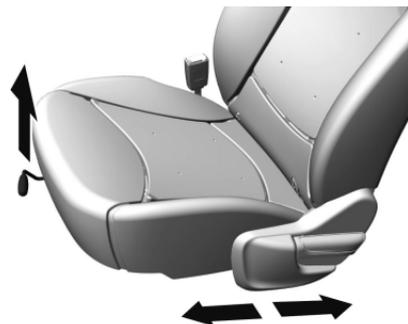
- 座椅高度应设置在能够清晰地看到各方及所有显示仪表的位置。头部离顶衬必须至少有一只手的距离。大腿正好放在座椅上，没有压迫感。

## 座椅调节

#### 警告

行车时切勿调节座椅，因为座椅可能不按控制移动。

### 座椅位置

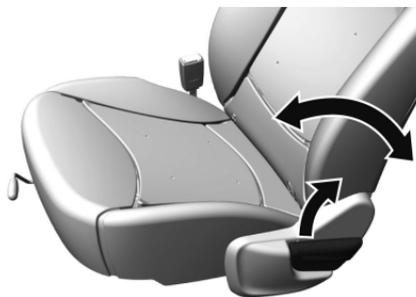


G00005417

向上拉动调节杆，前后调节座椅到合适的位置后释放调节杆，并前后滑动座椅，确保座椅锁定在合适位置。

## 3-4 座椅和保护装置

### 座椅靠背



G00005419

拉起控制杆，调节靠背倾斜角度到合适位置后松开控制杆。

调节时请不要靠在座椅靠背上。

座椅靠背调节完毕后，将身体向后倚靠座椅靠背，确保座椅靠背锁定在合适位置。

### 警告

座椅靠背对于在驾驶车辆时保护您起着非常重要的作用，没有锁定座椅靠背可能会导致在突发性刹车或碰撞时造成严重的人身伤害。任何时候，在调整座椅靠背后（即使座椅上无人乘坐），摇晃座椅靠背，以确认其已经被锁定到位。

### 座椅高度



G00005421

反复调节座椅坐垫外侧的调节杆，直到座椅坐垫调节到所需位置。

要降低座椅坐垫，需多次向下推动调节杆。

要升高座椅坐垫，需多次向上拉动调节杆。

您的车辆可能配备有此功能。

## 安全带

### 安全带



LNB042  
G00005516

#### 警告

每次驾驶机动车前都要系好安全带。如果发生事故，没有佩戴座椅安全带的乘客会遭受危险。

座椅安全带的设计是每次只供一位乘客使用。定期检查安全带系统的所有零件有无损坏，功能是否正常。

请更换已经损坏的零部件。事故发生后，应请上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心更换安全带和启用过的安全带张紧器。

#### 注意

确保安全带没有被鞋子或锋利的物品损坏或卡住。要防止灰尘进入安全带卷收器。

#### 安全带限力器

位于前排座椅上，可在发生撞车事故时通过安全带的阻尼释放而减少施加在身体上的应力。

#### 安全带张紧器

如果发生相当严重的迎头或追尾碰撞，座椅安全带前段会被拉紧。

#### 警告

操作不当（例如拆卸或安装安全带或安全带锚扣）都会触发安全带张紧器，有受伤的风险。

启用过的安全带张紧器必须交由上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心更换。安全带张紧器只能启用一次。

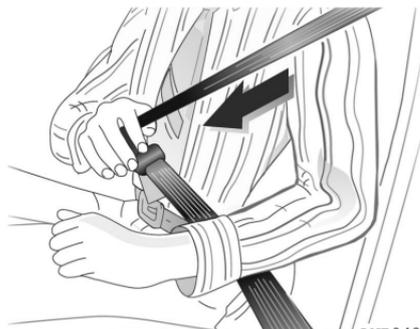
#### 注意

不得附加或安装任何可能会干扰安全带张紧器工作的附件或其它物品。不要对安全带张紧器的组件做任何改装，因为这将会使车辆类型认可失效。

## 3-6 座椅和保护装置

### 三点式安全带

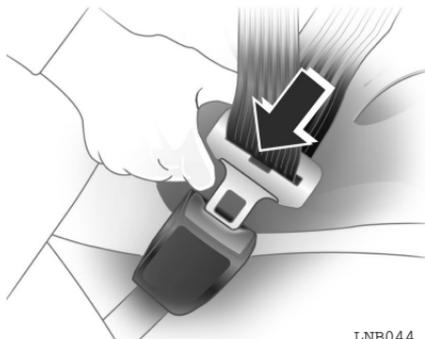
#### 佩戴



LNB043

G00005518

从卷收器中拉出座椅安全带，在没有扭曲的情况下引导其绕过身体，并将锁舌插入带扣固定。行驶时通过用力拉动肩带，从而不时拉紧胯带。



LNB044

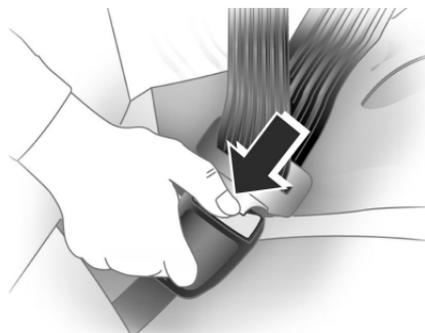
G00005520

穿着宽松或厚重会妨碍安全带贴身佩戴。不要将任何物品（如手提包，移动电话）放在安全带和您身体之间。

#### 警告

安全带绝不能靠在您衣服口袋中的硬物或易碎物品上。

#### 解开



LNB045

G00005522

若想松开安全带，请按带扣上的红色按钮。

## 妊娠期间使用安全带

### 警告

安全带必须尽可能低的绕过骨盆，以免腹部受力。

安全带对所有人都有用，包括孕妇。与所有乘员一样，孕妇若不佩带安全带更有可能严重受伤。

另外，当正确佩带安全带时，胎儿在碰撞事故中受伤的几率将减小。

孕妇应佩带安全带以得到最大程度的保护。

在整个怀孕期间，胯带位置都应尽可能低。

## 安全气囊系统

### 安全气囊系统

车辆配有以下安全气囊：

- 驾驶员正面安全气囊。
- 前排乘客正面安全气囊。

车辆可能配有以下安全气囊：

- 驾驶员座椅侧面碰撞安全气囊。
- 前排乘客座椅侧面碰撞安全气囊。

所有车辆安全气囊均在其部署的开口处附近的装饰板或标签上标有“**AIRBAG**”的字样。

对于正面安全气囊，驾驶员处的“**AIRBAG**”字样位于方向盘中间，前排乘客的“**AIRBAG**”字样位于仪表板上。

座椅侧面碰撞安全气囊，“**AIRBAG**”字样位于座椅靠

背侧面靠近车门的位置。

安全气囊是设计用来对安全带的保护起到补充作用。虽然现代安全气囊在设计时已尽量减小安全气囊充气时的冲击力导致受伤的风险，但是

所有安全气囊必须非常迅速地充气来发挥其作用。

以下是有关安全气囊系统的最重要的注意事项：

### 警告

即便有安全气囊，如果不使用安全带，您在碰撞事故中也可能受到严重的伤害或丧生。安全气囊是设计用来与安全带一起使用的，而不是取代安全带。同时，安全气囊也不是设计在每次碰撞事故都充气的，在某些撞车事故中，安全带是唯一的保护。佩带安全带可以减少碰撞事故中乘员撞击车厢内部部件的可能，以及减少乘员弹出车外的可能。安全气囊属于安全带的“补充保护装置”，无论乘员位置是否配备有安全气囊，车内任何乘员都应该正确佩戴安全带。

#### 警告

由于安全气囊充气时速度比眨眼还快并同时伴随巨大的冲击力，如果乘员紧贴着安全气囊或是坐得过于靠近安全气囊，则可能会因安全气囊充气而受到严重伤害甚至丧生。不要不必要地坐的与安全气囊过近，比如坐在座椅边缘或前倾。佩带安全带可以帮助您在碰撞前及碰撞中保持在正确的位置。即便是配有安全气囊，仍必须佩带安全带。驾驶员应在保证能正常操控车辆的前提下尽量靠后坐。

#### 警告

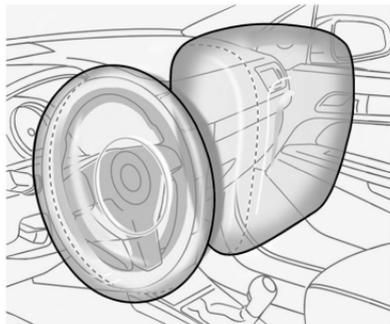
行车时驾驶员和前排乘客必须保持正确的坐姿才能更加安全有效地发挥安全气囊的保护作用；禁止让儿童、婴儿、孕妇、老人和其他病弱者坐在配备有安全气囊的前排座椅上；切勿将后向式儿童安全座椅安装在前排座椅上，安全气囊充气时可能会使儿童受到严重伤害或丧生。

安全气囊在充气时可能会对紧贴安全气囊或坐得离安全气囊过近的儿童造成严重甚至致命的伤害。安全气囊和安全带可以为成人和青少年提供保护，但是不能为儿童和婴幼儿提供保护。安全带和安全气囊不是为儿童和婴幼儿设计的。儿童和婴幼儿需要使用专门儿童保护装置（比如儿童安全座椅等）来获得相应的保护。当儿童和婴幼儿在车内时。请务必确保使用正确的装置以确保安全。



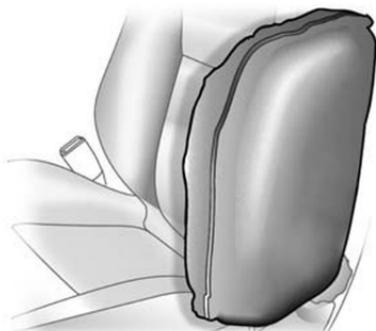
仪表盘上有一个安全气囊状态指示灯，该灯显示为安全气囊形状的符号。系统会检查安全气囊的电路系统是否存在故障，并由指示灯给予相应的提示。详细信息请参见“安全气囊就绪指示灯”。

## 安全气囊的位置



1877319

驾驶员正面安全气囊位于方向盘中央。  
前排乘客正面安全气囊位于乘客侧仪表板内。



G00005528

驾驶员侧如图所示，乘客侧与之类似  
如果车辆配备有驾驶员和前排乘客座椅侧撞安全气囊，他们位于座椅靠背侧面最接近车门处。

## 警告

如果乘员与安全气囊之间存在其他物体，则安全气囊可能无法正常充气或者安全气囊充气时可能会导致该物体挤压乘员身体，从而导致严重的伤害甚至死亡。必须确保安全气囊充气不受阻碍，禁止将任何物体置于乘员和安全气囊之间；禁止将任何物体附加或放置在方向盘以及任何其他安全气囊盖之上或其附近。

### 安全气囊应在何时充气？

正面安全气囊被设计用来在中度至重度正面碰撞或接近于正面碰撞时充气，以帮助减小驾驶员或前排乘员头部和胸部受到严重伤害风险。

正面安全气囊是否充气并非主要取决于车辆的行驶速度，它取决于被撞击的物体，撞击方向和车辆在碰撞过程中的单位时间内的减速度。

正面安全气囊有可能在不同的碰撞速度下充气。它取决于碰撞瞬间车辆是笔直还是以一定角度撞击到物体，取决于被撞物体是固定的还是移动的，不可变形的还是可变形的，窄的还是宽的。

每款车由于设计不同，正面安全气囊的充气碰撞条件会有差异。

正面安全气囊在车辆翻滚，受后部撞击和很多侧面碰撞时是不会充气的。

正面安全气囊在轻度的正面或接近正面碰撞，侧前方或对角碰撞，撞击柱状物体（比如电线杆、树干等）、追尾撞入大型车辆（卡车等）栏板下以及车辆侧面擦撞时可能不会充气。

座椅侧撞安全气囊按设计在遭受中度至重度的侧面撞击时根据撞击的位置而充气。每款车由于设计不同，座椅侧撞安全气囊的充气条件会有差异。座椅侧撞安全气囊在正面碰撞、接近于正面碰撞、车辆翻滚或后部碰撞时不会充气。座椅侧撞安全气囊在轻度侧面碰撞以及侧前方或对角碰撞时可能不会充气。座椅侧撞安全气囊和按设计在车辆受撞击的一侧充气。

并非每次发生碰撞事故时都会触发安全气囊。针对一起特定的事故，不应该简单地根据人员伤亡情况、车辆损坏情况或维修费用多少来判断安全气囊是否应该充气。您的车辆配备有碰撞感知和诊断模块，如碰撞事故达到一定强度，碰撞后该模块可能会记录相关碰撞信息。如果您对于碰撞事故中您车辆的安全气囊工作状况存在任何问题，请及时联系上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心为您提供专业的分析和诊断。

### 安全气囊是如何充气的？

在充气过程中，传感系统发出电子信号，触发气体发生器释放气体充入安全气囊，使安全气囊从盖板中充气弹出。气体发生器、安全气囊和相关构件均为安全气囊模块的组成部分。关于安全气囊位置请参见“安全气囊的位置”。

## 安全气囊是如何提供保护的？

在中度至重度正面或接近正面的碰撞中，即使佩带了安全带的乘员也可能会碰到方向盘或仪表板。在中度至重度侧面碰撞中，即使佩带了安全带的乘员也可能会碰到车辆内部部件。安全气囊通过将撞击力更为平均的分布到乘员身体上来实现对安全带提供的保护进行补充。但是，在一些乘员身体的移动方向并非朝着安全气囊的碰撞中，以及外部物体侵入车辆的碰撞中，安全气囊无法提供相应的保护。请参见“安全气囊应在何时充气？”安全气囊应仅被视作是安全带的补充装置。

## 安全气囊充气后将看到什么？

在正面安全气囊以及座椅侧撞安全气囊充气后，它们会迅速放气，有些人可能甚至都不会注意到安全气囊已经充气过因为放气的速度非常之快。某些安全气囊部件在充气后的数分钟内可能温度较高。关于安全气囊位置请参见“安全气囊的位置”。与您身体相接触的安全气囊部件可能会感觉温热，但碰上去不会感觉很烫。放气后的安全气囊通风口还可能会散出一些烟雾和粉尘。安全气囊充气不会妨碍驾驶员透过挡风玻璃向外的视野或妨碍驾驶员操纵车辆转向，同时也不会妨碍乘员离开车辆。

### 警告

当安全气囊充气时，空气中可能会散布粉尘。对有哮喘或其他呼吸系统疾病的人来说，这种粉尘可能导致呼吸问题。为避免这种情况的发生，在确保安全的前提下，车内所有人应尽快下车。如果您有呼吸问题并且在安全气囊充气之后无法下车，则应打开车窗或车门以获取新鲜空气。如果在安全气囊充气之后您出现了呼吸问题，则应尽快就医。

碰撞后如果车辆供电系统仍能正常工作，车辆带有在安全气囊充气后自动解锁车门、开启车内灯、开启危险警告灯、关闭燃油系统的功能。驾驶员可以使用对应的功能开关来锁定车门、关闭车内灯、关闭危险警告灯。

### 警告

在可导致安全气囊充气的严重碰撞事故中，车辆的一些重要功能，如燃油系统、制动和转向系统等也可能会受到损坏。即使车辆在碰撞后仍可以行驶，但可能存在一些隐形的损坏，从而导致无法安全操作车辆。发生碰撞后，重新启动发动机时应格外小心。

在许多导致安全气囊充气的严重碰撞事故中，挡风玻璃会因车辆变形而碎裂。此外，挡风玻璃也可能因前排乘客正面安全气囊的充气而碎裂。

- 安全气囊按设计只能充气一次。在安全气囊充气后，安全气囊系统的一些零件需要更换。如果您不更换这些零件，则下次发生碰撞事故时安全气囊系统将无法提供保护。应更换的安全气囊系统零件包括安全气囊模块、安全带预紧装置以及其他零件。车辆的维修手册中对于需更换的零件有详细的阐述。

- 只能让合格的技术人员处理您的安全气囊系统。不当的维修保养会导致安全气囊系统无法正常工作。请到上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行维修和保养。

### 安全气囊系统维修、保养和更换

必须让合格的专业技师维护车辆的安全气囊系统，维修保养不当会导致安全气囊系统无法正常工作。

请到上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心维修和保养车辆安全气囊系统。

安全气囊只能充气一次。在安全气囊充气之后，安全气囊系统的某些零件需要更换。如果您不更换这些零件，则下次发生碰撞事故时安全气囊系统将无法提供保护。应更换的安全气囊系统零件包括安全气囊模块，而且很可能还包括其他零件。

确保安全气囊就绪指示灯工作正常。如果车辆启动后安全气囊就绪指示灯一直点亮或在行车时点亮，则安全气囊系统可能工作不正常。需要立即维修车辆。

### 注意

如果安全气囊罩损坏、打开或断裂，则安全气囊可能无法正常工作。请勿开启或损坏安全气囊罩。如果安全气囊罩打开或断裂，则请更换安全气囊罩和 / 或安全气囊模块。请联系上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行维护；

车辆发生碰撞事故后，没有触发充气的安全气囊系统有可能被损坏。损坏的安全气囊系统可能无法正常工作，不能在碰撞事故中保护您和乘客，从而导致严重伤亡。为便于确定事故后安全气囊系统是否仍可正常工作，应尽快进行检查和必要的更换。

### 警告

切勿在安全气囊罩表面上粘贴或覆盖任何物品或做改装；  
切勿试图维修、调整或拆装安全气囊系统部件；  
切勿试图自行改装前保险杠或车身。

## 儿童保护装置

### 儿童保护系统

使用儿童保护系统时，请注意以下使用和安装说明，以及随儿童保护系统一起提供的说明。

请务必遵守当地规定或国家规定。有些国家和地区是禁止在某些座椅上使用儿童保护系统的。



G00005530

#### 警告

不得在受安全气囊保护的座椅上放置后向儿童座椅，否则可能导致死亡或严重伤害。只能将儿童保护装置安装在后排外侧座椅上。

#### 选择正确的系统

安装儿童保护系统的最佳位置是后排座椅。

乘车出行时，儿童应面朝后坐。当儿童的头部不能在其眼睛高度的位置上得到适当支撑时，最好更换系统。儿

童的颈椎骨还很脆弱，一旦发生事故，他们向后半卧的体位使其受到的力要比坐直时要小。12岁以下或身高不足150厘米的儿童乘车旅行时必须坐在适当的儿童安全座椅上。

乘车出行时，绝不能怀抱儿童。因为在发生撞车事故时，会有很大的危险性。

儿童乘车时，请使用适于其体重的儿童保护系统。

确保待安装的儿童保护系统与车辆类型相适应。

确保儿童保护系统在车内的安装位置是正确的。

儿童必须从车辆靠人行道的一侧上下车。

儿童保护系统不使用时，可用座椅安全带将其固定在座椅上或从车上取出。

#### 注意

不要在儿童保护系统上粘贴任何东西，也不要使用任何其它材料覆盖它。

儿童安全系统若在事故中受过力，则必须更换。

请确保婴儿和儿童坐在安装了儿童保护装置的后排座椅上。

在儿童可使用安全带以前，请选择适合儿童年龄的儿童保护装置。并确保儿童使用了该装置。

#### ISOFIX儿童保护系统



G00005532

将经允许供本车使用的ISOFIX儿童保护系统固定到ISOFIX安装托架上。使用ISOFIX进行座椅安装时，可以使用经普遍认可的ISOFIX儿童保护系统。ISOFIX安装托架位置参见上图，有标示可见。

## 上箍带儿童保护系统



G00005534

将上箍带儿童保护系统固定在位于后衣帽板上方的固定钩上。

使用上箍带进行座椅安装时，可以使用经普遍认可的上箍带儿童保护系统。

要使用时，掀起儿童座椅固定钩盖子。

具体的使用方法及注意事项，请参见相关儿童安全座椅生产厂家使用说明书。

## 儿童保护装置的安装位置

事故统计表明，将儿童和婴儿可靠地安置在后排座椅位置的儿童保护系统或婴儿保护系统上时比较安全。

如可能，应将年龄为12岁及以下的儿童安置在后排座椅位置。

### 警告

如果乘客安全气囊充气，则后向式儿童保护装置中的儿童可能受到严重甚至致命的伤害。这是因为后向式儿童保护装置的背部极其靠近充气的气安全气囊。将后向式儿童保护装置固定在后排座椅上。

如果前排外侧乘客安全气囊充气且乘客座椅位于前向位置，则前向式儿童保护装置中的儿童可能受到严重甚至致命的伤害。如果将前向式儿童保护装置固定在前排座椅上，则请务必使乘客座椅尽量往后移。最好将儿童保护装置固定在后排座椅上。

## 3-16 座椅和保护装置



切勿将后向式儿童安全座椅固定在前排座椅上。因为如果安全气囊触发，将会对后向式儿童座椅中的儿童造成很大伤害。

将儿童保护装置固定在后排座椅位置时，请仔细阅读儿童保护装置的说明书，以确保该装置与本车辆兼容。

儿童保护装置和加高型安全座椅在尺寸上有很大差异，某些可能比其他型号更适合特定的座椅位置。

根据您安放儿童保护装置的位置和儿童保护装置尺寸的不同，相邻的安全带总成或LATCH固定钩可能无法供另一位乘客或儿童保护装置使用。如果儿童保护装置妨碍邻近座椅安全带的使用或干扰该安全带的伸缩，则不应使用该邻近座椅位置。

无论儿童保护装置安装在哪个位置，都应确保正确固定。

请记住，未正确固定的儿童保护装置可能在发生碰撞或突然停车时发生移动，从而伤及车内的驾乘人员。请务必正确固定车内的任何儿童保护装置 - 即使儿童并不在车上。

不同ISOFIX位置对ISOFIX儿童约束系统的适应性信息

质量组	尺码类别	固定模块	车辆上ISOFIX位置					
			前排乘员	后排外侧	后排中间	中排外侧	中排中间	其他位置
便携床	F	ISO/L1	X	IUF	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	IUF	X	X	X	X
		(1)	X		X	X	X	X
0组: < 10 kg	E	ISO/R1	X	IUF	X	X	X	X
		(1)	X		X	X	X	X
0+ 组: < 13 kg	E	ISO/R1	X	IUF	X	X	X	X
	D	ISO/R2	X	IUF	X	X	X	X
	C	ISO/R3	X	IUF	X	X	X	X
		(1)	X		X	X	X	X

### 3-18 座椅和保护装置

I组: 9 kg - 18 kg	D	ISO/R2	X	IUF	X	X	X	X
	C	ISO/R3	X	IUF	X	X	X	X
	B	ISO/F2	X	IUF	X	X	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	X	X	X	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X	X	X	X
		(1)		X		X	X	X
II组: 15 kg - 25 kg		(1)	X		X	X	X	X
III组: 22 kg - 36 kg		(1)	X		X	X	X	X

注1: 对于不按ISO/XX尺寸类别标识(A-G)的儿童约束系统, 对其适用的质量组, 车辆制造厂应说明每个乘坐位置推荐的车辆专用ISOFIX儿童约束系统。

注2: 填入表中的字母含义为:

IUF —— 适用于获得本质量组批准的前向通用类ISOFIX儿童约束系统。

II —— 适用于清单上的特殊类ISOFIX儿童约束系统。这些约束系统可能是特殊车辆类、受限制类或半通用类。

X —— ISOFIX的位置不适用于本质量组和/或本尺寸类别的ISOFIX儿童约束系统。

### 关于不同乘坐位置对儿童约束系统的适用性信息

质量组	乘坐位置（或其它位置）				
	前排乘员	后排外侧	后排中间	中排外侧	中排中间
0组： < 10 kg	X	U	U	NA	NA
0+组： < 13 kg	X	U	U	NA	NA
I组： 9 kg - 18 kg	X	U	U	NA	NA
II组： 15 kg - 25 kg	X	U	U	NA	NA
III组： 22 kg - 36 kg	X	U	U	NA	NA

注：填入表中的字母含义为：

U = 适用于获得本质量组批准的通用类儿童约束系统；

UF = 适用于获得本质量组批准的前向通用类儿童约束系统；

L = 适用于清单上的特殊类儿童约束系统。这些约束系统可能是特殊车辆类、受限制类或半通用类；

B = 适用于获得本质量组批准的内置式儿童约束系统；

X = 本座椅位置不适用于本质量组的儿童约束系统。



## 储物

储物盒.....	4-2
仪表板储物盒.....	4-2
手套箱.....	4-2
杯托.....	4-2
有关装载车辆的信息.....	4-3
有关装载车辆的信息.....	4-3

## 储物盒

### 仪表板储物盒

#### 仪表板左侧储物盒



G00005536

拉住把手打开储物盒。

### 手套箱



G00005538

拉把手即可打开。

#### 警告

为了减少发生事故或急刹车时的受伤危险，行车时，应保持手套箱门关闭。

### 杯托

#### 警告

车辆移动时，禁止将未盖上盖子的热饮料杯放在杯托里。如果热的饮料溅出，会烫伤您自己。并导致驾驶员对车辆失控。为减少急刹车或碰撞时的人身伤害风险，车辆移动时，禁止将未盖上盖子或未拧紧瓶盖的瓶子、玻璃杯等放在杯托内。



G00005540

后杯托位于中央控制台后部。

## 有关装载车辆的信息

### 有关装载车辆的信息

#### 警告

禁止将打火机、丙烷气瓶或其它可燃 / 爆炸性物质放在车内。这些物品在车辆长时间置于高温下时，可能着火和 / 或爆炸。

驾驶员的自由活动。不要将任何未固定的物品放入车内。

- 行李厢打开时不要开车。

- 行李厢中的重物应紧靠座椅靠背放置。确保座椅靠背已接合紧固。如果要分层堆放物品，重的物品应放在底部。
- 行李厢中散放的物品应加以固定，以防滑动。
- 不要让装载的物品高出座椅靠背的上缘。
- 任何物品均不得放置在行李厢盖板或仪表板上，禁止遮住仪表板上面的传感器。
- 装载物不得妨碍踏板、驻车制动器和换档杆的操作，也不能限制

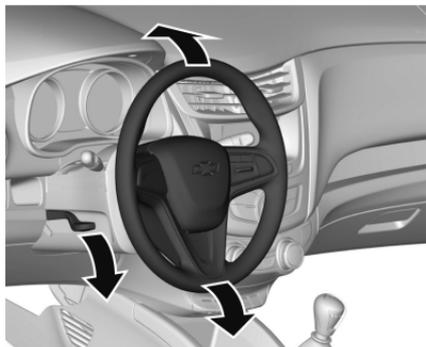


## 仪表和控制装置

控制装置.....	5-2	动力转向系统警告灯.....	5-12
方向盘调节.....	5-2	发动机冷却液温度警告灯... ..	5-12
方向盘控制装置.....	5-2	发动机机油压力指示灯.....	5-12
喇叭... ..	5-2	节油模式指示灯.....	5-12
挡风玻璃刮水器/洗涤器.....	5-3	燃油油位过低警告灯.....	5-13
电源插座.....	5-4	踩离合器启动指示灯.....	5-13
警告灯、量表和指示灯.....	5-5	远光灯开启指示灯.....	5-13
组合仪表.....	5-5	前雾灯指示灯.....	5-13
车速表.....	5-8	后雾灯指示灯.....	5-13
里程表.....	5-8	转向信号灯... ..	5-13
行程表.....	5-8	车门未关指示灯.....	5-13
转速表.....	5-9	信息显示屏.....	5-13
燃油表.....	5-9	驾驶员信息中心(DIC)... ..	5-13
发动机冷却液温度表.....	5-10		
安全带提示灯.....	5-10		
安全气囊就绪指示灯.....	5-10		
充电系统指示灯.....	5-11		
故障指示灯.....	5-11		
制动系统警告灯.....	5-11		
防抱死制动系统(ABS)警告灯... ..	5-11		
电控手动变速器故障警告灯... ..	5-12		
升档指示灯.....	5-12		

### 控制装置

#### 方向盘调节



G00005441

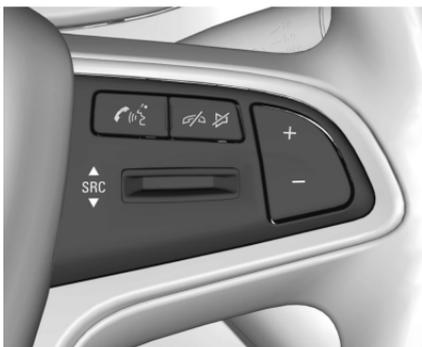
先解锁调节杆，调节方向盘到合适的位置，然后接合固定调节杆并确保其完全锁定。仅在车辆静止时调节方向盘。

仅在车辆静止时调节方向盘。

#### 告诫

方向盘已调节或调节杆已锁定时，如果转向柱轴方向受到强烈撞击，则可能损坏与方向盘相关的零件。

#### 方向盘控制装置



G00005542

如果车辆配备此装置，您可以使用方向盘上的控制装置操作信息娱乐系统。

请参见“概览”。

#### 喇叭



G00005455

按下方向盘上的按钮鸣响喇叭。

## 挡风玻璃刮水器/洗涤器

### 挡风玻璃刮水器



G00005457

要使用挡风玻璃刮水器，将点火开关置于接通位置，然后再向上拨动挡风玻璃刮水器 / 清洗器控制杆。

HI: 快速连续刮水

LO: 慢速连续刮水

INT: 间歇操作

OFF: 系统关闭

### 告诫

如果驾驶员视野不清晰，则可能会导致事故，从而造成人员伤亡并损坏车辆或造成其他财产损失。

当挡风玻璃干燥或受到冰雪等的阻塞时，请勿操作挡风玻璃刮水器。

如果在受阻的挡风玻璃上使用刮水器，则可能会损坏刮水器刮片、刮水器电机及玻璃。

在寒冷天气状况下进行操作前，检查并确保刮片未冻结在车窗上。在刮片冻结的情况下操作刮水器可能会损坏刮水器电机。

### 挡风玻璃洗涤器



G00005459

拉动控制杆，清洗液喷洒在挡风玻璃上，且刮水器刮水数次。

### 告诫

请勿持续操作挡风玻璃洗涤器数秒以上，也不可在洗涤液耗空时操作洗涤器。否则可能会使洗涤器电机过热，从而导致高额维修费用。

### 警告

在冰冻天气状况下，请勿向挡风玻璃喷洒洗涤液。

在冰冻天气状况下使用洗涤液及刮水器可能会导致事故，因为洗涤液可能会在冰冻的挡风玻璃上结冰，从而阻挡您的视野。

### 电源插座



G00005544

车辆配备一个12伏插座，可用来插入手机或MP3播放器等电子设备。如要使用电源插座，掀开盖子。

某些附件插头可能与附件电源插座不兼容，并导致车辆和适配器保险丝过载。如果出现此类问题，请咨询上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

加装电气设备时，务必遵守设备附带的说明进行正确安装。

### 告诫

在电源插座上悬挂较重设备可能会导致不在车辆保修范围内的损坏。电源插座专门为手机充电线等附件电源插头而设计。

## 警告灯、量表和指示灯

### 组合仪表

#### 控制指示灯

手册中所描述的控制指示灯并不是所有车型上都有的。根据车型配置的不同，仪表和控制指示灯会有所不同。点火开关接通时，作为一项功能测试，大多数控制指示灯都会短时启亮。

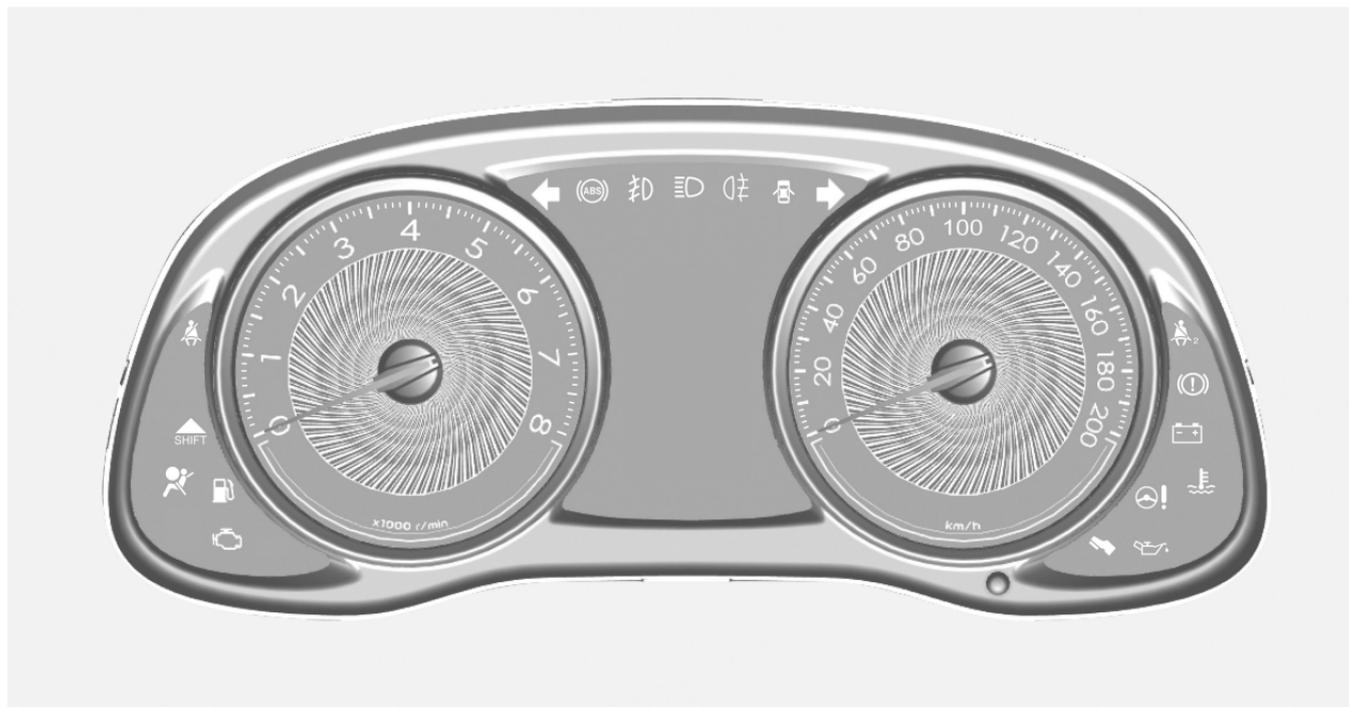
控制指示灯颜色意味着：

红色 = 危险，重要提醒。

黄色 = 警告，信息，故障。

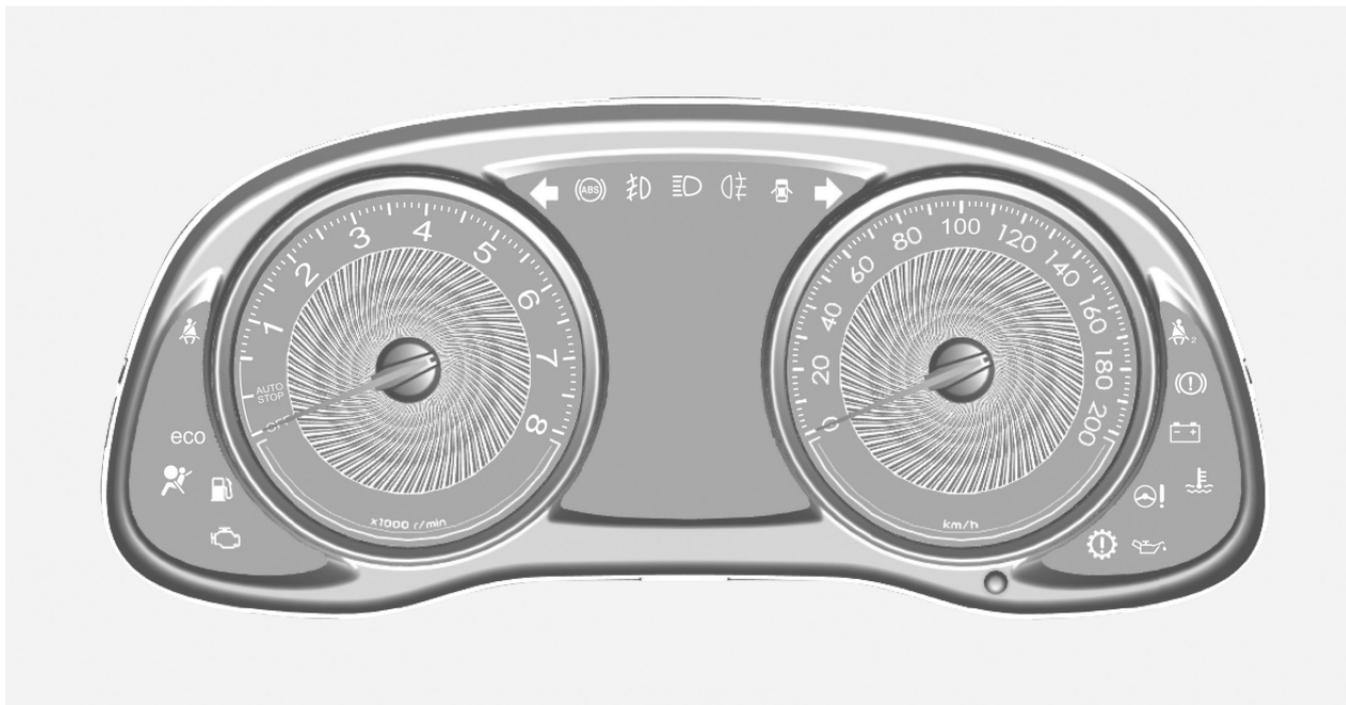
绿色 = 确认启用。

蓝色 = 确认启用。



G00011575

不带自动启停功能



G00011577

带自动启停功能

## 车速表



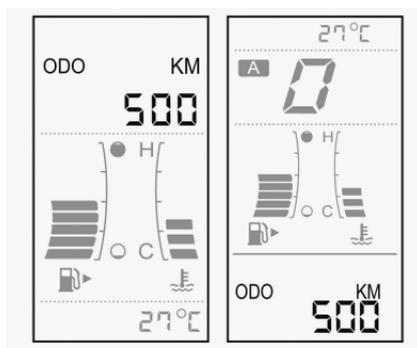
G00005550

显示车速。

**注意**

在限速区，请保持限速。

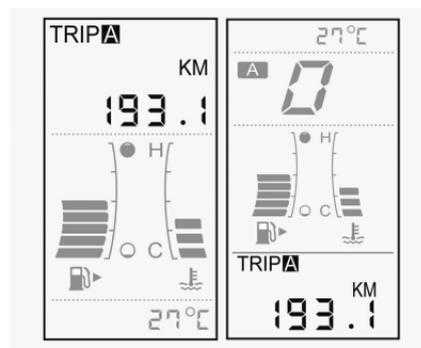
## 里程表



G00005552

里程表显示车辆已行驶公里数。

## 行程表



G00005554

车辆配有独立的行程表，用于测量自该表上次复位后车辆行驶的距离。

**注意**

要将行程表归零，则按下仪表板右下角切换/清除按钮几秒钟。

参见“驾驶员信息中心(DIC)”。

## 转速表

根据车型的不同，转速表有所不同。



G00005556

不带自动启停功能



G00005558

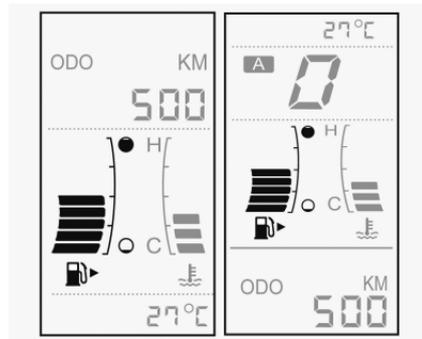
### 带自动启停功能

显示发动机每分钟的转数。  
尽量在每个档位下以低发动机转速行驶。

## 燃油表

根据车型的不同，燃油表会有所不同。

类型1:



G00005560

类型2:



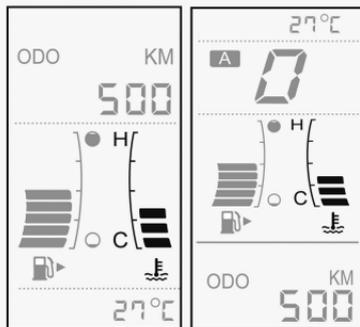
G00011236

显示油箱中的燃油油位。  
切勿将油箱耗空。由于燃油箱中有  
剩余燃油，加满量可能少于规定的  
燃油箱容量。  
当制动、加速或转弯时，油箱中的燃  
油晃动，这会使燃油表指针移动。

### 警告

加油前，停车并关闭发动机。

## 发动机冷却液温度表



G00005562

当点火开关接通时，该温度表会显示  
发动机冷却液温度。

## 安全带提示灯

⚠️ 指示灯用于驾驶员座椅，启亮或  
闪烁。

⚠️ 指示灯用于前排乘客座椅，有乘客  
乘坐时启亮或闪烁。

点火开关接通时，指示灯闪烁并可能  
发出蜂鸣声，提示您系好安全带。  
然后指示灯闪烁或启亮，直到系好

安全带为止。当车辆行驶时，如果  
安全带未系好，则指示灯再次闪烁  
或启亮并可能发出蜂鸣声。如果安  
全带已系好，则指示灯熄灭，蜂鸣  
声不再鸣响。

## 安全气囊就绪指示灯

⚠️ 当点火开关接通时，控制指示灯  
启亮约几秒钟。

如果点火开关接通时此灯未启亮、  
几秒钟后不熄灭或在行驶中启亮，  
则安全带张紧器或安全气囊系统存  
在故障。当发生事故时，该系统可  
能无法触发。

车辆故障或安全带张紧器或安全气  
囊的触发可能会由持续启亮的⚠️进行  
指示。

### 警告

请联系上汽通用汽车销售有限公  
司雪佛兰特约售后服务中心排除故  
障原因。

## 充电系统指示灯

 指示灯启亮。

点火开关接通时此灯启亮，发动机启动后立即熄灭。

当发动机运转时启亮

停车，关闭发动机。蓄电池不供电。发动机冷却可能被中断。

请向上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心寻求帮助。

## 故障指示灯

 指示灯启亮。

点火开关接通时此灯启亮，发动机启动后立即熄灭。

### 告诫

指示灯表示您的车辆存在需要加以注意的故障。

在故障指示灯点亮或闪烁的情况下进行驾驶可能会损坏排放控制系统，并影响燃油经济性及车辆的行驶性能。

请向上汽通用汽车销售有限公司该品牌特约售后服务中心进行咨询。

## 制动系统警告灯

 指示灯启亮。

释放驻车制动器时，如果制动液液位过低或制动系统发生故障，该指示灯启亮。

### 警告

请勿在制动系统警告灯点亮时继续行驶。

这可能意味着制动器无法正常工作。

在制动器有故障的情况下进行驾驶可能会导致碰撞事故，从而造成人员伤亡、车辆损坏及其他财产损失。

点火开关接通后，如果手动拉紧了驻车制动器，则该指示灯启亮。

## 防抱死制动系统 (ABS) 警告灯

 指示灯启亮。

点火开关接通后，指示灯启亮几秒钟。当控制指示灯熄灭时，系统运行准备就绪。

如果控制指示灯几秒后仍不熄灭，或在驾驶时仍启亮，则表明防抱死制动系统存在故障。

制动系统仍保持工作，但防抱死制动系统不发挥调节作用。

请参见“防抱死制动系统(ABS)”。

### 电控手动变速器故障警告灯

🔌接点火开关时，AMT变速器故障警告灯将短暂点亮。这表明指示灯灯泡和系统功能正常。

AMT变速器系统出现故障时，警告灯将会点亮；当驾驶车辆时进行了错误的换档操作或系统进入过热保护模式时，警告灯也会点亮来提醒驾驶员，但并不表示车辆出现故障，一般在车辆重新启动后警告灯会熄灭。

### 升档指示灯

▲指示灯启亮。

对于配备有手动变速器的车辆，因发动机转速较高，出于经济性原因建议升档。

### 动力转向系统警告灯

⊕!指示灯启亮。

点火开关接通时此灯启亮，发动机启动后立即熄灭。

如果指示灯几秒钟后仍不熄灭，或在驾驶时仍启亮，则动力转向系统存在故障。

请向上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心寻求帮助。

### 发动机冷却液温度警告灯

🌡️指示灯启亮。

此灯提示您发动机冷却液温度过高。如果在正常驾驶条件下操控您的车辆，则应将车驶离道路，停车，让发动机怠速几分钟。

如果灯未熄灭，则应关闭发动机，请尽快联系上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心。

### 发动机机油压力指示灯

🛢️指示灯启亮。

点火开关接通时此灯启亮，发动机启动后立即熄灭。

当发动机运转时启亮

#### 告诫

发动机润滑可能会被中断。这可能会导致发动机损坏及/或驱动轮抱死。

如果发动机机油压力指示灯在行驶过程中启亮，则靠路边停车，关闭发动机并检查机油油位。

#### 警告

发动机关闭时，制动和转向会相当费力。车辆停稳后方可拔出钥匙，否则转向柱可能会意外锁住。

在向上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心请求援助之前，应先检查机油油位。

### 节油模式指示灯

eco指示灯启亮。

车辆在D（前进）档模式下驾驶时此灯启亮，表示车辆处于燃油经济状态。

## 燃油油位过低警告灯

☼指示灯启亮。

燃油箱内燃油油位过低时此灯启亮。

### 告诫

不要让车辆耗尽燃油。这可能会损坏催化转换器。

## 踩离合器启动指示灯

☞指示灯启亮。

在车辆启动时，需要踩离合器踏板。如果在踩下离合器踏板的情况下启动车辆，该指示灯启亮。

对于配备有发动机自动启停功能的手动变速器车辆，发动机自动停止时，如果在踩下离合器踏板之前将变速器移出空档，指示灯启亮。

## 远光灯开启指示灯

☾指示灯启亮。

远光灯开启和在前照灯闪光时，此灯启亮。

## 前雾灯指示灯

您的车辆可能配备有此功能。

☾指示灯启亮。

前雾灯开启时此灯启亮。

## 后雾灯指示灯

☾指示灯启亮。

后雾灯开启时此灯启亮。

## 转向信号灯

☞指示灯闪烁。

### 闪烁

当转向信号灯或危险警告闪光灯启用时，控制指示灯闪烁。

### 快速闪烁

转向信号灯或相应保险丝发生故障。

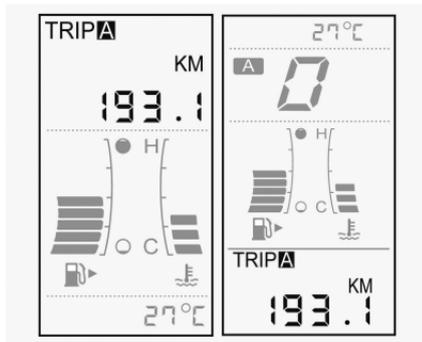
## 车门未关指示灯

☼指示灯启亮。

车门或尾门未关严时，指示灯启亮。

## 信息显示屏

### 驾驶员信息中心 (DIC)



G00005554

驾驶员信息中心 (DIC) 位于组合仪表上。

根据车型配置的不同，驾驶员信息中心显示：

- 总里程表
- 平均油耗
- 小计里程 A/平均油耗
- 小计里程 B/平均油耗

## 5-14 仪表和控制装置

- 燃油续航里程

### 驾驶员信息中心控制按钮



G00005568

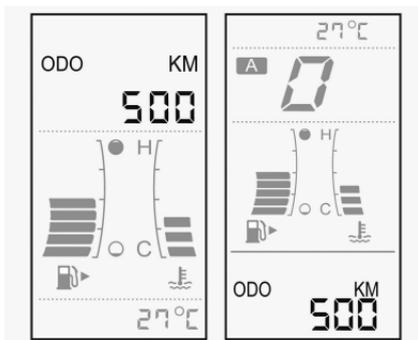
驾驶员信息中心控制按钮位于组合仪表右下角，将其按下以切换或清除所显示的菜单项。

短按：切换不同的菜单项。

长按：清零/复位所选择的菜单项。

### 总里程表

根据车型配置的不同，里程表会有所不同。

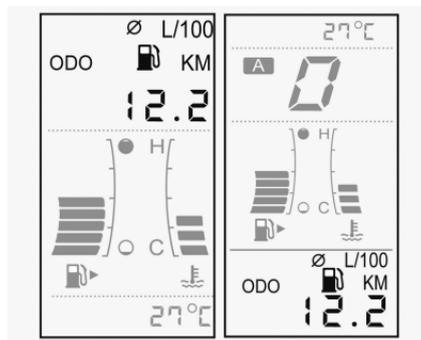


G00005552

里程表显示车辆自出厂以来已行驶公里数。

### 平均油耗

根据车型配置的不同，平均油耗表会有所不同。



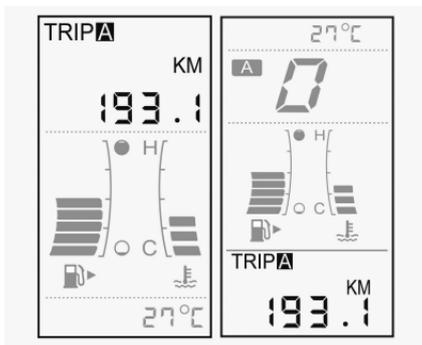
G00005570

该模式显示平均耗油量。

平均耗油量是在发动机运转过程中累计而来，即使车辆未行驶时也包含在内。

### 小计里程

根据车型配置的不同，小计里程表会有所不同。



G00005554

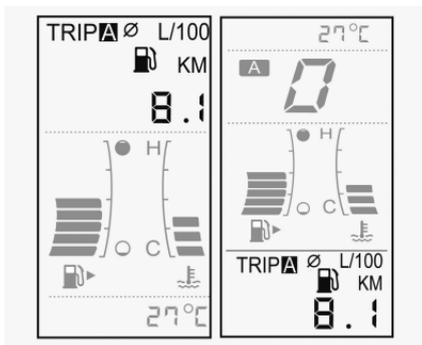
小计里程显示自行程表上次复位后计算的当前已行驶里程。

小计里程分为：小计里程 A（TRIP A）、小计里程 B（TRIP B）。

在小计里程显示期间长按驾驶员信息中心控制按钮，可将小计里程归零。

### 小计里程平均油耗

根据车型配置的不同，小计里程平均油耗表会有所不同。



G00005572

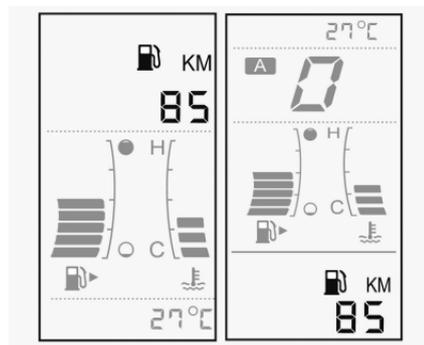
小计里程平均油耗显示小计里程范围内的平均耗油量。

小计里程平均油耗分为：小计里程 A 平均油耗（TRIP A）、小计里程 B 平均油耗（TRIP B）。

在小计里程平均油耗显示期间，长按驾驶员信息中心控制按钮，可将小计里程平均油耗归零。

### 燃油续航里程

根据车型配置的不同，燃油续航里程表会有所不同。



G00005574

该模式显示从当前油箱剩余燃油至燃油耗尽期间的估算行驶里程。

如果在车辆位于斜坡上或蓄电池断开的情况下加油，则行车电脑无法读出实际值。

**注意**

根据不同情况，行车电脑读数可能与剩余燃油可行驶的实际里程有所不同。

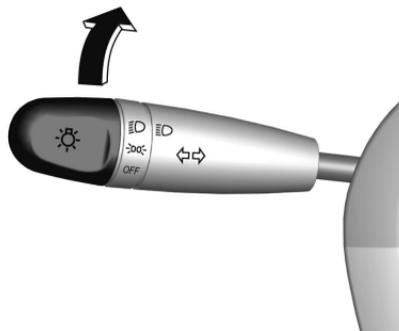
由于燃油续航里程是根据变化的燃油经济性计算得出的，所以会随不同驾驶员、路况及车速而改变。

# 照明

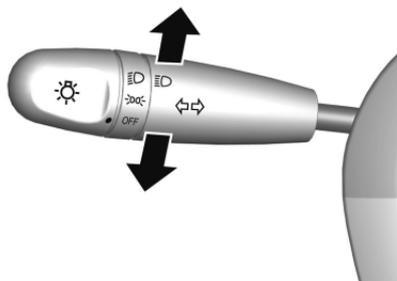
车外照明.....	6-2
车外灯控制装置.....	6-2
前照灯远光/近光转换器.....	6-2
闪光超车.....	6-2
前照灯照明范围调节.....	6-3
危险警告闪光灯.....	6-3
转向和变道信号灯.....	6-3
前雾灯.....	6-4
后雾灯.....	6-4
倒车灯.....	6-4
灯罩起雾.....	6-4
车内照明.....	6-5
阅读灯.....	6-5

## 车外照明

### 车外灯控制装置



G00005443



G00005449

要接通或关闭前照灯、尾灯和驻车灯时，拧动组合开关操纵杆端头。

灯开关有三个位置，分别启用不同的照明功能：

OFF = 所有灯处于关闭状态。

= 仪表板灯，位置灯，牌照灯亮起。

= 近光灯及上述所有灯亮起。

当驾驶员车门打开且点火开关处于锁定或附件位置时，前照灯自动关闭。

### 前照灯远光/近光转换器

要接通前照灯远光时：

- 确保前照灯处于近光状态。
- 朝仪表盘推动组合开关操纵杆当前照灯远光接通时，前照灯远光指示灯点亮。要将前照灯从远光切换到近光时，将组合开关操纵杆向后拉向您自己，直至正常位置。

### 警告

在接近驶来车辆或者接近前方车辆时，总是将远光灯切换成近光灯。远光前照灯会让其他驾驶员暂时性失明，这将会导致碰撞。

### 闪光超车

要闪烁前照灯远光，将组合开关操纵杆拉向您自己并松开。松开后操纵杆将回到正常位置。

只要将组合开关操纵杆拉向您自己不放，前照灯远光就会持续启亮。

## 前照灯照明范围调节

### 手动前照灯照明范围调节



G00005576

要使前照灯照明范围适应车辆负载情况，以防止目眩，转动旋钮至所需位置：

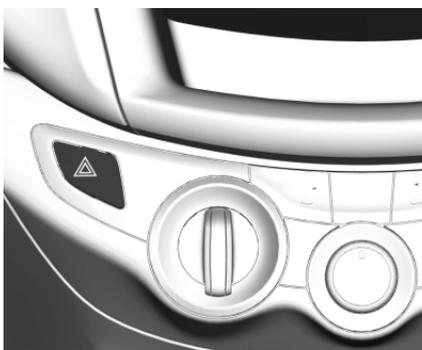
0 = 前排座椅有人乘坐

1 = 所有座椅均有人乘坐

2 = 所有座椅均有人乘坐，且行李厢装有物品

3 = 驾驶员座椅有人乘坐，且行李厢装有物品

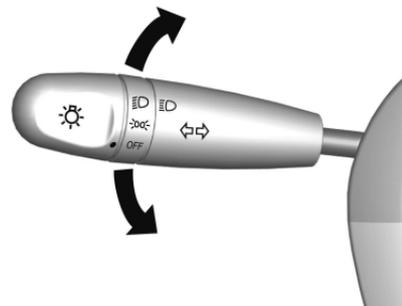
## 危险警告闪光灯



G00005453

按▲按钮开启和关闭危险警告闪光灯。

## 转向和变道信号灯



G00005451

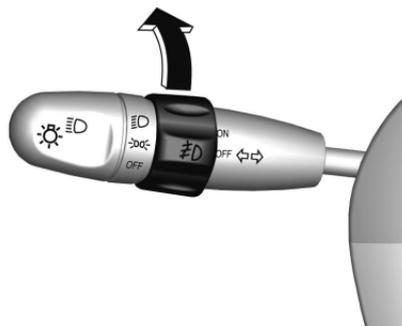
控制杆向上 = 右转指示灯

控制杆向下 = 左转指示灯

在转弯结束后，转向信号将自动中断且操纵杆返回正常位置。

变道时，将转向信号操纵杆移到一半位置并保持不放。松开后操纵杆将回到正常位置。

## 前雾灯



G00005445

您的车辆可能配备有此功能。  
位置灯打开后，将组合开关操纵杆中间的环拧到 ON（接通）位置开启前雾灯。将环拧到 OFF（关闭）位置关闭前雾灯。

## 后雾灯



G00005447

位置灯打开后，在前照灯处于近光或远光状态时，向前转动一下操纵杆头上的旋钮开启后雾灯。再转动一下关闭后雾灯。  
或者位置灯打开后，前雾灯打开时，向前转动一下操纵杆头上的旋钮开启后雾灯。再转动一下关闭后雾灯。

## 倒车灯

倒车灯会在点火开关接通且挂上倒档时启亮。

## 灯罩起雾

在潮湿或者寒冷天气条件下，或车辆暴露在雨中或洗车后，灯罩内表面可能会出现极小的水滴、细水雾或白雾（冷凝现象）：

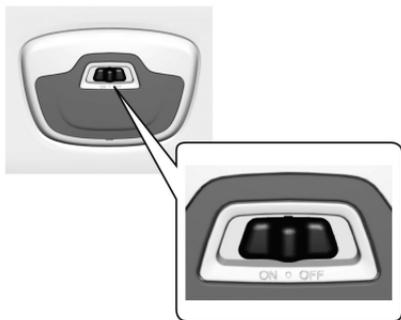
- 这种情况是因为车灯内高温空气中的水汽遇冷发生凝结的正常现象。
- 当车辆停放在干燥环境下，或车外灯打开且车辆处于行驶状态下，水汽会逐渐挥发，仅在车灯边角处还可能存在残留。
- 这种现象不会影响车辆照明装置的使用寿命，您无须更换车灯总成。

## 车内照明

### 阅读灯

根据车型不同，阅读灯有所不同。

类型 1：



G00005578

阅读灯有 3 个工作位置：

ON：灯启亮且直到手动关闭后熄灭。

○：打开车门时灯亮，关闭车门时灯灭。

OFF：即使打开车门，灯也不亮。

类型 2：



G00005580

☀：灯启亮且直到手动关闭后熄灭。

G：打开车门时灯亮，关闭车门时灯灭。

O：即使打开车门，灯也不亮。

### 警告

在黑暗中行驶时，避免使用车内灯。明亮的乘客车厢会降低在黑暗中的可见度，可能会引起碰撞。



# 信息娱乐系统

简介.....	7-2
一般信息.....	7-2
防盗功能.....	7-2
带单色屏幕的信息娱乐系统.....	7-2
概览.....	7-2
操作.....	7-6
收音机.....	7-7
辅助设备.....	7-8
带彩色屏幕的信息娱乐系统.....	7-11
概览.....	7-11
操作系统.....	7-13
收音机.....	7-14
USB.....	7-17
辅助设备.....	7-20
蓝牙音频.....	7-24
设置菜单.....	7-25
蓝牙电话.....	7-30
文本信息.....	7-32
语音识别.....	7-34
语音识别.....	7-34

### 简介

#### 一般信息

根据车型配置的不同，车辆上会配备有不同类型的信息娱乐系统，有单色屏幕和彩色屏幕两种不同的配置。不同的配置操作和屏幕显示会不同。请阅读以下内容以熟悉信息娱乐系统各项功能。

#### 警告

应时刻注意路面情况，否则很容易造成碰撞事故，从而导致人员伤亡。行驶过程中切勿过度专注于信息娱乐功能。

驾驶前：

- 熟悉信息娱乐系统的操作方法、面板按钮。
- 通过预设收藏电台、设置声音及调节扬声器来设置音频。

#### 防盗功能

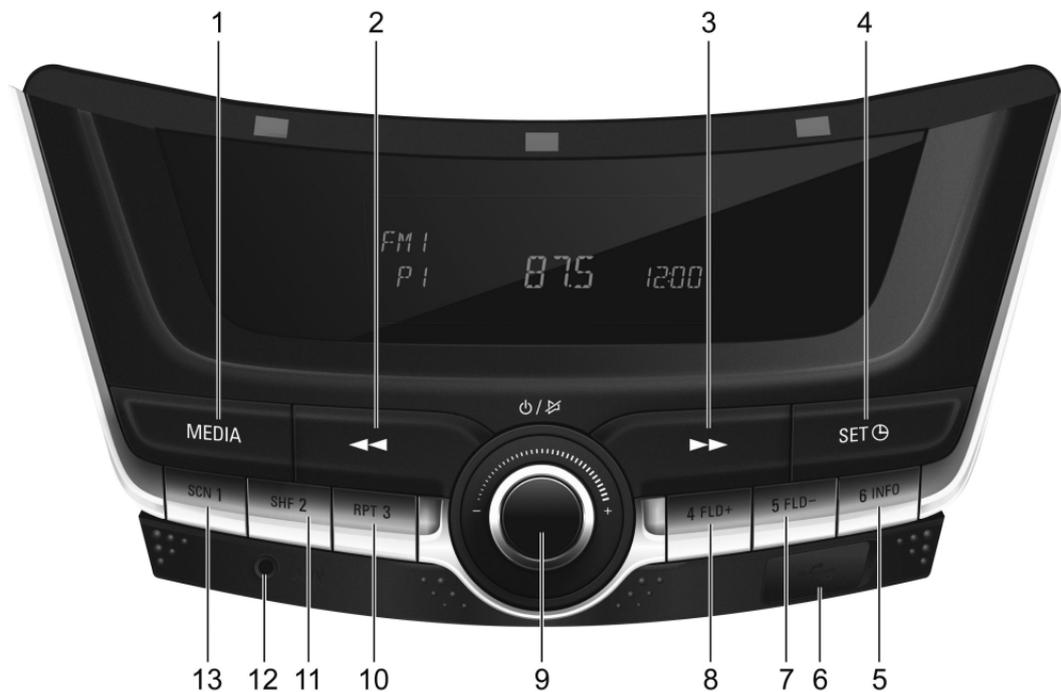
出于防盗方面的考虑，信息娱乐系统配有电子安全系统。因此，信息娱乐系统只有在您的车辆上才能工作，因而对小偷来说毫无价值。

### 带单色屏幕的信息娱乐系统

#### 概览

根据车型的不同，单色屏幕收音机会有所不同。

类型 1:

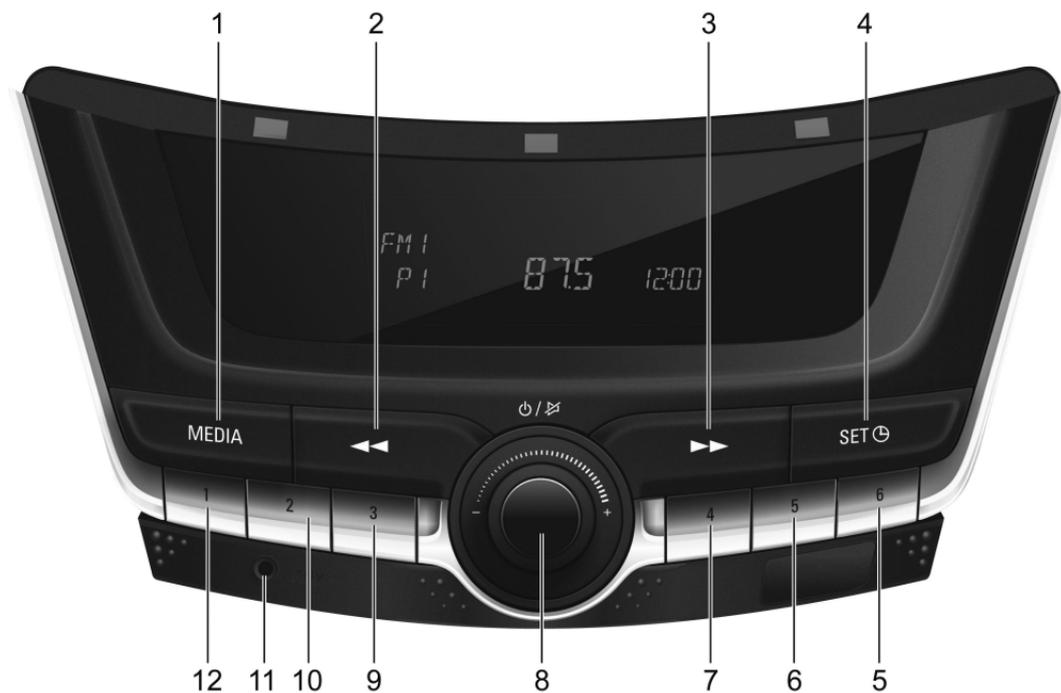


## 7-4 信息娱乐系统

---

1. MEDIA, 模式切换按钮
2. 向前搜台 / 向前选曲按钮
3. 向后搜台 / 向后选曲按钮
4. 音效设置 / 时钟设置按钮
5. 预置键 6/ 播放信息显示按钮
6. USB 接口 (如配备)
7. 预置键 5/ 向后选文件夹按钮
8. 预置键 4/ 向前选文件夹按钮
9. 开 / 关机 / 音量选择 / 静音按钮
10. 预置键 3/ 重复播放按钮
11. 预置键 2/ 随机播放按钮
12. AUX 接口
13. 预置键 1/ 浏览播放按钮

类型 2:



1. MEDIA, 模式切换按钮
2. 向前搜台
3. 向后搜台
4. 音效设置 / 时钟设置按钮
5. 预置键 6
6. 预置键 5
7. 预置键 4
8. 开 / 关机 / 音量选择 / 静音按钮
9. 预置键 3
10. 预置键 2
11. AUX 接口
12. 预置键 1

### 操作

#### 控制装置

信息娱乐系统是通过功能按钮、多功能旋钮、屏幕上的显示菜单等来操作的。

#### 开启和关闭系统

在关机状态下，短按或长按 POWER/VOL 旋钮可以使收音机开机；在开机状态下，长按 POWER/VOL 旋钮可以使收音机关机。



### 注意

在关机状态下，音响将显示当前时间。

#### 音量设置

通过旋转 POWER/VOL 旋钮来调节音量。

短按 POWER 键可以使音响静音；再次短按 POWER 键取消静音。

### 注意

请确定您在汽车内仍能听清楚车外的交通信号（如喇叭、警报器等）。

#### 音效调节和时钟调节

按 SET 键进入音效和时钟设置界面。可供选择的调节顺序为：BAS-TRE-BAL-Hour set-Minute set-OFF-BAS。按 ◀ 和 ▶ 键调整具体音效值和时钟。

- BAS（低音控制，-7->+7）；
- TRE（高音控制，-7->+7）；

- BAL（左右平衡控制，L7->R7）；
- 时钟为 24 小时格式。小时闪烁时，调整小时；分钟闪烁时，调整分钟。关机状态下，时钟在屏幕中间显示。



G00005588

### 注意

5 秒内无操作，音响将退出音效调节和时钟设置界面，并记忆最后一次设置。

## 收音机

### 波段选择

按 MEDIA 键选择所需波段。循环显示顺序为：

FM1-FM2-AM-USB-AUX-FM1。

车辆附近如有高大建筑或大型车辆时，可能会影响无线电接受信号，导致收音效果较差。

### 注意

只有当 AUX 接口有连接线插入的时候，音响才能切换到 AUX 模式；只有当 USB 接口有连接线插入的时候，音响才能切换到 USB 模式。

### 自动选台

利用自动选台可以快速搜索电台。短按◀键或▶键搜索电台，您可在短时间内收听到电台。如果您想收听另外的电台，可以再短按下◀键或▶键进行搜索。

### 手动选台

如果您已知电台的频率，请用手动选台。

长按◀键或▶键 2 秒，机器会显示 "TUNE" 后进入手动寻台模式，此时短按◀键或▶键选择所需电台。5秒内无操作，机器退出手动寻台模式。



G00005590

### 预存台 1 - 6

每个波段可存 6 个预存台。按 MEDIA 键选择所需波段，自动搜索或手动调谐到所需电台的频率。

长按预置键 (1-6) 2 秒钟，则该电台已存到该预置键，同时显示屏会显示所存的预设键值。



G00005594

### 注意

当在预置键中存入新的电台时，原来所存的电台会被自动覆盖。

### 收听预置电台

按相应预置键 (1-6) 选择所需电台，显示屏显示波段，频率和预置台号码。

### 自动存储

用自动存储功能，您可以在 FM1/ FM2/ AM 波段中储存 6 个电台。在 FM1、FM2、AM 波段下，您可以通过长按 SET 键，使用自动存储功能，把 FM1、FM2、AM 波段中信号最强的 6 个电台存储到预置键 (1-6) 下面。

当自动存储完成后，音响将停在 FM1、FM2、AM 波段对应的预存电台 1。

### 注意

自动存储完成后，原来预置键 1-6 中的电台将被新的电台覆盖。如果搜索到的电台不够 6 个，则只有前面部分预置键中的电台会被新电台覆盖。

## 辅助设备

### AUX 输入

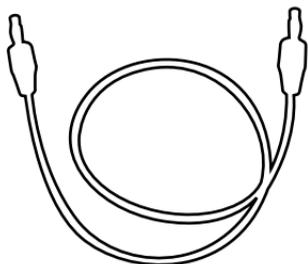
当 AUX 接口上有音频连接线连接时，您可以通过短按 MEDIA 键切换到 AUX 播放模式。显示屏显示 "AUX"，此时，外部的音频输入可以通过音响播放出来。



G00006173

**注意**

当 AUX 接口上没有音频连接线连接时，您无法使收音机切换到外接设备模式。要切换到 AUX 模式时，请务必连接上音频输出线，车辆不提供音频输出线。



LNB077

G00005600

**USB输入**

根据车辆配置的不同，您的车辆可能配备有 USB 输入端口。

**设备连接**

请将您的 USB 存储设备插入收音机的标准 USB 接口，存储设备有可支持音频文件，按 MEDIA 键切换到 USB 播放模式。

**注意**

- 当没有 USB 存储设备插入时，机器不能切换到 USB 模式。
- 支持文件后缀名为 \*.mp3 或 \*.MP3，\*.wma 或 \*WMA 的音频文件。
- 支持 16G 以下的闪存为存储介质的 USB 存储设备。
- 可以连接以 FAT16 和 FAT32 文件系统格式分区的 USB 存储设备。
- 支持采样率范围：8k~48KHz。
- 支持比特率：8k~384kbps，VBR。

**播放**

正常播放时，屏幕会显示曲目序号。按 6-INFO 键可以查看曲目播放时间，文件夹序号。



G00005602

当播放完上一个文件夹的所有曲目后，主机会按顺序自动跳到下一个文件夹的第一个 MP3/WMA 文件。

### 注意

由于刚刚接上 USB 存储设备，收放机要做初始化搜索 MP3/WMA 文件，根据不同的 USB 存储设备容量，文件夹的复杂程度以及其存储文件的大小会造成几秒到几分钟不同的等待时间，请在此期间不要因着急而拔掉 U 盘。

### 前/后曲目选择

短按 **▶▶** 键，播放当前曲目的下一曲。  
短按 **◀◀** 键，根据当前曲目的播放时间的不同，将重新播放当前曲目或播放当前曲目的上一曲。

### 快进/快退

播放中想快速转移到当前曲目的另一部分时，可按住 **◀◀** 和 **▶▶** 键，松开按键，则返回正常播放状态。

### 扫描播放

在播放过程中，按 1-SCN 键，机器跳到下一曲开始扫描播放，每曲播放 10 秒，再按 1-SCN 键取消扫描播放。

### 随机播放

在播放过程中，按 2-SHF 键，可随机播放，机器播放完当前曲目后随机跳到下一曲播放。再按 2-SHF 键取消随机播放。

### 重复播放

在播放过程中，按 3-RPT 键可重复播放当前曲目。再按 3-RPT 键取消重复播放。

### 文件夹选择

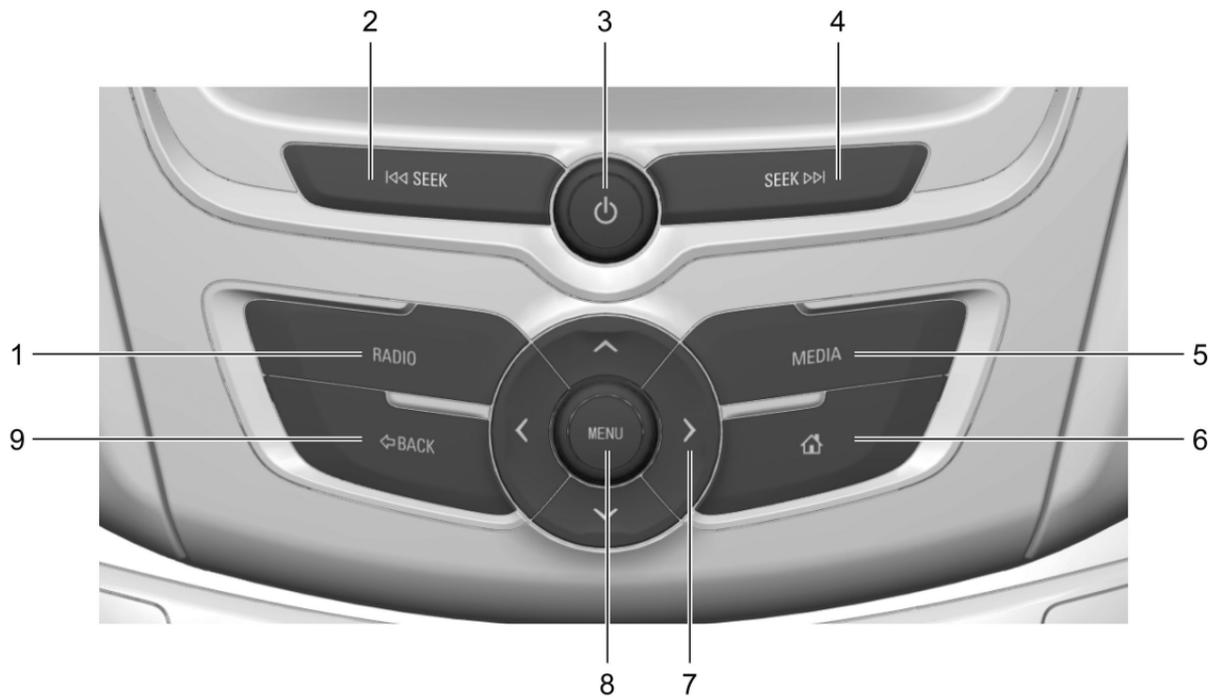
在播放过程中，按 4-FLD+ 或 5-FLD- 键可进行文件夹的选择，机器跳到上 / 下一个文件夹的第一曲开始播放。机器显示文件夹序号 5 秒后显示曲目序号。

### 注意

请不要在播放 U 盘中文件的时候强行拔掉 U 盘，这样有可能会对您的文件造成损坏，最好在关机时候进行插拔 U 盘的操作。  
请尽量不要在厂家提供的 USB 接口上再接延长线，因为 USB 协议对电缆的长度、阻抗、信号时延等都有很高的要求，否则可能会出现机器无法读取 U 盘的情况。

# 带彩色屏幕的信息娱乐系统

## 概览



## 7-12 信息娱乐系统

### 1. RADIO (收音机) 按钮

启用收音机或更改波段

### 2. KSEEK按钮

收音机播放时,

短按: 跳至上一个电台

按住: 向后搜索

外接设备播放时,

短按: 跳至上一个曲目或当前曲目的开始处

按住: 快退

### 3. 电源按钮

在关闭状态下, 短按: 接通电源

在打开状态下, 短按: 系统静音

长按: 时钟界面

转动: 调节音量

### 4. SEEK按钮

收音机播放时,

短按: 跳至下一个电台

按住: 向前搜索

外接设备播放时,

短按: 跳至下一个曲目

按住: 快进

### 5. MEDIA (媒体) 按钮

启用媒体或更改媒体源

### 6. HOME (主页) 按钮

按下: 显示主页

### 7. 四向控制按钮

V/>/^/< 在主菜单之间切换, 或从子菜单返回至上 - 上一级菜单

### 8. MENU (菜单) 旋钮,

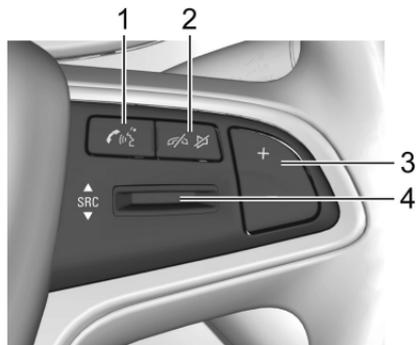
按下: 控制菜单中的选择

旋转: 浏览上下选项

### 9. BACK (返回) 按钮

按下: 返回上一级

## 方向盘控制装置



G00005606

### 1. 通话 / 语音识别按钮

短按: 在蓝牙电话系统未启用时, 短按此键将启用语音识别系统。在蓝牙电话系统启用且有电话拨入时, 短按此键可接听电话。

### 2. 静音 / 结束通话按钮

在语音识别系统已启用时按此键将关闭语音识别系统。

在使用蓝牙电话系统并在通话过程中按此键将结束 / 拒绝通话。

在收听音频源时按此键将启用 / 关闭静音功能。

### 3. 音量调节按钮

+ 增大音量

- 减小音量

### 4. SRC (音源) 按钮

按下: 选择音源

收音机播放时,

向上拨动: 跳至下一个电台

向下拨动: 跳至上一个电台

向上拨动并按住: 向后搜索

向下拨动并按住: 向前搜索

外接设备播放时,

向上拨动: 跳至下一个曲目

向下拨动: 跳至上一个曲目或当前曲目的开始处

向上拨动并按住: 快进

向下拨动并按住: 快退

## 操作系统

通过使用旋钮和按下收音机面板上的其他按钮控制信息娱乐系统。也可通过方向盘控制装置启用语音识别来控制信息娱乐功能。

### 主页



G00005608

收音机屏幕主页上显示各功能块的图标：媒体、电话、短信、提醒、设置、手机投影。

启动语音识别：

按下方向盘控制装置上的  启用语音识别。

## 打开或关闭信息娱乐系统

短按  旋钮。打开后，上次选择的音频源激活。

再次按住  旋钮，可关闭系统。

### 自动关闭

如果在点火开关关闭时用  按钮打开信息娱乐系统，则其将于10分钟后自动重新关闭。

### 音量设置

转动  旋钮，当前设置音量显示在显示屏上。

信息娱乐系统打开时，设置为上次选择的音量，但是该音量需低于最大启动音量。

速度补偿音量: 启用自动音量调整后，音量自动调整，以补偿行驶时的道路噪声和风噪。

静音功能: 按下  旋钮，可使音频源静音。

取消静音功能: 再次按下  旋钮。

### MENU (菜单)

MENU 旋钮是用于菜单操作的中央控制装置之一。

转动:

- 选择屏幕按钮或者菜单项
- 滚动浏览菜单项列表
- 更改设置值

<b>注意</b>
-----------

选中的项目高亮显示。
------------

按下:

- 激活选中的屏幕按钮或者菜单项
- 确认已经更改的设置值
- 切换至不同的设置选项
- 显示应用程序子菜单

### HOME (主页)

按下仪表板上的  按钮，访问主页屏幕。

### BACK (返回)

在菜单上操作时，按下 BACK (返回) 按钮可从子菜单返回至上一级菜单。

## 收音机

### 播放收音机

 (电源按钮 / 音量旋钮) :

按下此按钮以开启或关闭收音机。

旋转此旋钮以增加或减小音量。

方向盘控制装置也可用于调节音量。

请参见“方向盘控制装置”。

要进入收音机主页，按下面板上的 RADIO 按钮，在“FM”和“AM”之间进行切换。

### 收音机设置

收音机设置，参见“设置菜单”。

### 搜索电台

按下  SEEK 或  SEEK  可以自动搜索上一个或下一个可接收电台。

按下四向控制按键中的“<”或“>”可以手动搜索上一个或下一个电台。

### FM

1. 按下控制面板上的 RADIO 选择 FM。如果车辆配有语音识别系统，

也可通过语音识别功能说出“收听 FM”或“FM”。



G00005610

2. 按下四向控制按键中的“^”或“V”按键或者旋转 MENU 旋钮，打开收藏列表。



G00005612

FAV 为收藏页，可由用户设置，最少为 1 个，最多为 6 个。按下四向控制按钮“<”或“>”可在不同的收藏页之间进行切换。

### 存储电台

每个收藏页内可以预置 6 个电台。旋转 MENU 旋钮，找到要存储电台位置，长按 MENU 旋钮，即可将收音机正在播放的电台存储下来。

### 收听预设电台

在收藏页面，旋转 MENU 旋钮，找到所需电台，短按 MENU 旋钮，即可收听此预置电台。

3. 按下四向控制按键中的“V”，打开 FM 菜单选项。



G00012698

在 FM 菜单选项中可以查看已存在的电台列表。



G00005616

在 FM 菜单选项中也可以更新电台列表。



G00005618

### AM

1. 按下控制面板上的 RADIO 选择 AM。如果车辆配有语音识别系统，也可通过语音识别功能说出“收听 AM”或“AM”。



G00005620

2. 按下四向控制按键中的“^”或“v”按键或者旋转 MENU 旋钮，打开收藏列表。

在收藏页内，可以收听预设电台以及存储电台。

3. 按下四向控制按键中的“v”，打开 AM 菜单选项。在 AM 菜单选项中，可以查看电台列表及更新电台列表。

### 收音机接收

车辆附近如有高大建筑物或大型车辆时，可能会影响无线电接收信号，导致收音效果较差。

**FM:** 调频信号接收范围仅为约 16-65 公里。尽管收音机采用内置电路，可自动降低信号干扰，但仍可能会产生静电干扰，尤其是在高大建筑物或高山附近，会造成声音时有时无。

**AM:** 大部分调幅电台的信号接收范围比调频电台更广，尤其是在夜间。信号接收范围越广，越可能会导致电台频率彼此干扰。当遇到暴风雨及电

线干扰收音机接收时，还可能会产生静电干扰。发生这种情况时，尝试降低收音机的高音。

## USB



G00005634

系统所支持的 USB 标准为 USB 2.0。

### USB接口支持的设备

1. U 盘等大容量存储设备以及 USB 接口的媒体播放器。
2. iPod 等苹果产品。
3. 其他符合 USB 2.0 标准的设备。

### USB音频支持的格式

USB 音频可支持的格式为：WAV/MP3/ AAC/ WMA/ OGG/ FLAC。

## USB音频菜单



G00005636

USB 播放主界面，按下四向控制按钮中的任何一个按钮或者旋转 MENU 旋钮，进入 USB 音频菜单。

USB 音频菜单有类别、所有歌曲、文件夹、艺术家、专辑、流派等选项。按下四向控制按钮“>”或“<”切换各选项。

**所有歌曲:** 此选项可显示 USB 上所存储全部歌曲的列表。

**文件夹:** 文件夹方式即按照文件夹目录来显示歌曲列表。

**艺术家:** 此选项可查看 USB 上所存储的所有艺术家。选择一个艺术家姓

名，选择菜单变为：显示该艺术家下的所有专辑名和“全部歌曲”条目。

**专辑:** 此选项可查看 USB 上所储存的所有专辑。选择一个专辑名可查看该专辑内所有歌曲的列表。

**流派:** 此选项可查看 USB 上所存储的音乐风格。选择一个流派名可查看该流派所有歌曲的列表。此选项可显示 USB 上所存储全部歌曲的列表。

### USB音频播放方式

**随机播放:** 按下 MENU 旋钮以打开或关闭随机播放功能。并非所有设备都支持随机播放功能。

**单曲循环 / 列表循环 / 全部循环:** 系统提供 3 种音乐播放循环模式可供选择。按下 MENU 旋钮，在 3 种播放循环模式之间进行切换。

### USB音频播放时显示内容

USB 音频播放主界面显示歌曲名，艺术家名，歌曲分类名。

**歌曲名:** 当前播放的歌曲名。如果该歌曲内含的信息中没有歌曲名, 则显示该歌曲的文件名。

**艺术家名:** 当前播放歌曲的歌手名。如果没有艺术家名字, 则显示“未知艺术家”。

**歌曲分类名:** 进入的方式不一样, 显示的分类名也随之变化:

如果当前歌曲是在“全部歌曲”下的播放列表, 则分类名显示当前歌曲的专辑名称。

如果当前歌曲是在“文件夹”下的播放列表, 则分类名当前歌曲所在的文件夹名。

如果当前歌曲是在“艺术家”下的播放列表, 则分类名显示当前歌曲的专辑名称。

如果当前歌曲是在“专辑”下的播放列表, 则分类名显示歌曲的专辑名称。

如果当前歌曲是在“流派”下的播放列表, 则分类名显示歌曲所属的流派名称。

### USB拷贝

系统支持大容量 USB 存储设备连接到 USB 端口上拷贝媒体内容到车载硬盘上。

拷贝方式分 3 类:

**单曲拷贝:** 拷贝当前选择的某首歌曲到车载硬盘驱动器上。

**列表拷贝:** 拷贝当前选择的播放列表到车载硬盘驱动器上。

**全部拷贝:** 拷贝所有歌曲到车载硬盘驱动器上。

### iPod 音频



G00005642

iPod 可以连接到娱乐系统上。然后即可使用娱乐系统上的控制装置和菜单来进行操作。

为了能正常运行, 请确保您的 iPod 拥有 Apple 公司的最新固件。您可使用最新的 iTunes 应用程序来升级您的 iPod 固件。

要连接和控制您的 iPod, 请将 iPod 标准 USB 线的一端连接到 iPod 的底座接口上。将另一端连接到 USB 端口。

点火开关接通或处于附件位置时, iPod 的电池会自动充电。当点火开关关闭时, iPod 电池会停止充电。

通过 USB 端口连接的 iPod 可使用娱乐系统操作，操作方法与 USB 音频的操作相同。

如果 iPod 的型号不支持，仍可在车上听歌，只需使用标准 3.5 毫米电线连接至辅助输入 AUX 插孔即可。

### USB 视频播放

USB 视频可支持的格式为：MP4/3GP/ AVI(Xvid、H264)/ WMV/ MOV/ H264/ AVC/ DIVX。

### 注意

为了您的驾驶安全，视频播放功能仅可以在停车时使用。

## 手机投影

### 概述

系统支持 MirrorLink，即手机投影功能。可通过 USB 将手机和收音机系统连接起来。将手机屏幕投影到汽车收音机显示屏上。

只有支持 MirrorLink 协议的手机，才可以使用此功能。

### 手机投影使用

通过 USB 接口，用手机数据线把手机连接到收音机系统。

在主屏幕上选择“手机投影”功能，手机和系统开始建立连接。



G00005700

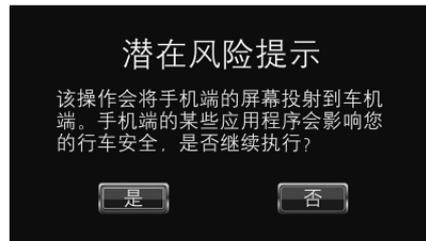
连接成功后，系统会出现“车辆模式”、“手机模式”供选择。



G00005702

### 车辆模式

进入“车辆模式”，会出现警告画面。



G00005704

按“否”会返回上级子界面，按“是”进入收音机系统上的 APP List 菜单。



G00005706

### 注意

只有经过 Mirror Link 认证的应用程序才会被投影到收音机显示端。

在 Mirror Link 使用过程中，可以使用 Home、Media、Radio 按键直接返回到对应界面，也可以使用 Back 键返回到上一级菜单。

### 注意

在车辆模式下操控应用程序，手机端的屏幕会同步显示。进入音频播放时，视频画面在手机侧和收音机侧同步播放，但音频则只在收音机侧发声。

#### 手机模式

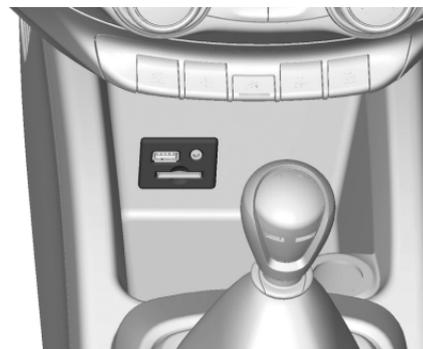
若选择“手机模式”，进入手机模式子菜单，则手机侧和收音机侧同步显示手机侧的子菜单。

其他操作同“车辆模式”。

#### 退出手机投影

直接拔出手机，系统将退回到收音机主界面。

## 辅助设备



G00005644

在车辆的中控台配备有外接设备插口：USB 插口、SD 卡插口、AUX 插口。

#### AUX 输入

车辆配有一个辅助输入音频插孔。可用的辅助音频源包括：

- 笔记本电脑
- MP3 播放器
- 磁带播放机

该音频插孔并非音频输出口。不要将耳机插入辅助输入音频插孔中。

将 3.5 毫米的电线从外接设备连接至辅助输入音频插孔中。连接设备后，系统可通过车辆扬声器从该设备自动开始播放音频。

如果已连接辅助设备，但当前激活另一个音频源，进行如下操作：

- 重复按下面板上的 MEDIA 按键以滚动浏览所有可用的音频源屏幕，直到选定 AUX 音频源屏幕。
- 用语音识别说出“播放 AUX”，来播放外接设备中的音频。

## USB 输入

外部存储设备（如U盘、iPod等）可通过USB输入端口进行连接。连接设备后，系统可通过车辆扬声器从该设备中自动开始播放音频。

如果已连接辅助设备，但当前激活另一个音频源，进行如下操作：

重复按下面板上的 MEDIA 按键以滚动浏览所有可用的音频源屏幕，直到选定 USB 音频源屏幕。

如何通过 USB 播放音频，请参见前文的“USB”。

## SD卡输入



G00005646

系统支持 SD 卡，文件系统为 FAT32，最高容量支持到 32GB。用户可以在此存放地图数据，歌曲等。SD 卡音频播放操作方法同 USB 音频播放类似，请参见前文的“USB”。

## 硬盘 (HDD)

### 概述

系统自带硬盘，支持媒体内容从 USB 等外接设备到硬盘拷贝。

拷贝过程，请参见“USB”。

## 播放HDD音频

可通过执行以下操作之一启动 HDD 音频：

- 重复按下 MEDIA 按键，直至“HDD 音频”被选中。
- 按下方向盘控制装置上的 SRC 按钮直至“HDD 音频”被选中。参见“方向盘控制装置”。
- 使用语音识别。参见“语音识别”。



G00005622

### HDD 音频菜单



G00005624

HDD 播放主界面，按下四向控制按钮中的任何一个按钮或者旋转 MENU 旋钮，进入 HDD 音频菜单。

HDD 音频菜单有类别、所有歌曲、艺术家、专辑、流派等选项。按下四向控制按钮“>”或“<”切换各选项。

**所有歌曲:** 此选项可显示 HDD 上所存储全部歌曲的列表。

**艺术家:** 此选项可查看 HDD 上所存储的所有艺术家。选择一个艺术家姓名，选择菜单变为：显示该艺术家下的所有专辑名和“全部歌曲”条目。

**专辑:** 此选项可查看 HDD 上所存储的所有专辑。选择一个专辑名可查看该专辑内所有歌曲的列表。

**流派:** 此选项可查看 HDD 上所存储的音乐风格。选择一个流派名可查看该流派所有歌曲的列表。

**收藏夹:** 在收藏夹管理界面，可以看到新建收藏夹、我的最爱、其他命名收藏夹等选项。

### HDD 音频播放方式

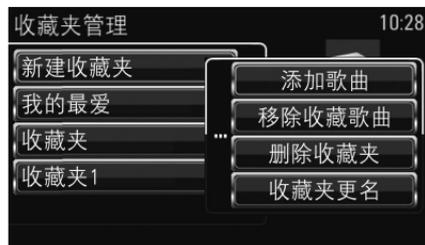


G00005626

**随机播放:** 按下 MENU 旋钮以打开或关闭随机播放功能。并非所有设备都支持随机播放功能。

**单曲循环 / 列表循环 / 全部循环:** 系统提供 3 种音乐播放循环模式可供选择。按下 MENU 旋钮，在 3 种播放循环模式之间进行切换。

### HDD 收藏夹管理



G00005628

### 收藏夹列表

在收藏夹管理界面，可以看到新建收藏夹、我的最爱、其他命名收藏夹等选项。

在收藏夹列表中始终有一个名为“我的最爱”的默认收藏夹。该收藏夹不

可以重命名，也不可删除，且始终排在收藏夹列表的第一项。其他收藏夹列表根据名称排序顺序排列。

每个收藏夹最多添加 1000 首歌曲。

### 新建收藏夹

用户可以通过“新建收藏夹”创建收藏夹。

系统会自动生成一个默认的收藏夹名称。用户可以用这个默认的名称，也可自己命名。

### 已有收藏夹管理

已有收藏夹的管理选项为：

**添加歌曲：**为已有收藏夹添加歌曲。

在选择歌曲时，用户只能从“全部歌曲”、“艺术家”、“专辑”、“流派”等系统默认生成的列表中选择歌曲。添加完歌曲后，新添加的歌曲将根据列表的排序规则重新排序。添加的只是歌曲的连接，不增加 HDD 的容量。

**移除收藏歌曲：**将当前收藏夹中的歌曲部分或全部删除。

若当前收藏夹为空，则“移除收藏歌曲”选项不可用。

在移除收藏歌曲时，只将删除收藏夹中歌曲的连接。

**删除收藏夹：**删除当前收藏夹及收藏夹内的全部歌曲。

**收藏夹更名：**对当前已有收藏夹重新命名。

### HDD 曲目管理



**添加歌曲：**选择歌曲并添加至目标收藏夹。

**添加播放列表：**选择播放列表并添加至目标收藏夹。

选择播放列表时也只能添加至系统生成的播放列表，而不能添加至用户自定义的播放列表，如自定义的收藏夹。

**删除歌曲：**选择并删除播放列表中的歌曲。可以通过删除系统生成的播放列表中歌曲，删除 HDD 本地的歌曲，用户也可以删除自定义的播放列表中的歌曲，如收藏夹下的歌曲。选择“收藏夹”下的歌曲删除时，只能删除其歌曲的连接，并不能删除 HDD 本地的歌曲。

选择系统生成的播放列表删除时，则会删除 HDD 本地的歌曲，同时也将删除该歌曲在收藏夹中的链接。

**删除播放列表：**选择并删除播放列表。可以删除系统生成的播放列表，也可以删除自定义的播放列表，如收藏夹下的播放列表。

如果删除了“全部歌曲”“艺术家”“专辑”“流派”中任一列表，其对应歌曲在收藏夹中的链接也将删除。

### HDD容量信息

HDD容量信息，显示了车载硬盘驱动器的总容量和当前可用容量。

### 蓝牙音频



G00005648

可从配对的蓝牙设备播放音乐。如何配对蓝牙设备，请参见“设置菜单”。

要通过蓝牙设备播放音乐：

1. 开启设备、配对，并连接至设备。
2. 可通过执行以下操作之一启动音乐：

- 重复按下 MEDIA 按键，直至“蓝牙音频”被选中。
- 按下方向盘控制装置上的 SRC 按钮直至“蓝牙音频”被选中。参见“方向盘控制装置”。
- 使用语音识别。参见“语音识别”。

可通过信息娱乐控制面板或蓝牙设备上的控制装置来控制音乐。

### 蓝牙音频菜单选项

在蓝牙音频播放主界面，按下四向控制按键中的任何一个按键或者旋转 MENU 旋钮，打开蓝牙音频菜单选项界面。



G00005650

**随机播放:** 按下 MENU 旋钮以打开或关闭随机播放功能。并非所有设备都支持随机播放功能。

**单曲循环 / 列表循环 / 全部循环:** 系统提供 3 种音乐播放循环模式可供选择。按下 MENU 旋钮，在 3 种播放循环模式之间进行切换。

**蓝牙设备管理:**管理蓝牙音频配对的设备,请参见“设置菜单”。

选择蓝牙音频时,音频播放器可能会无法启动。不同设备启动和播放音频的方式都不同。确保设备中播放正确的音频源,以实现收音机上的蓝牙音频播放。当车辆未行驶时,使用设备以开始播放。

当选择蓝牙音频作为音频源时,收音机在屏幕上可能会显示为暂停状态。按下蓝牙设备上的播放按键或按下面板上的按钮以开始播放。

一些电话支持发送蓝牙音乐信息在收音机上显示。当收音机接收到该信息时,将检查任何专辑艺术是否可用并将其显示。

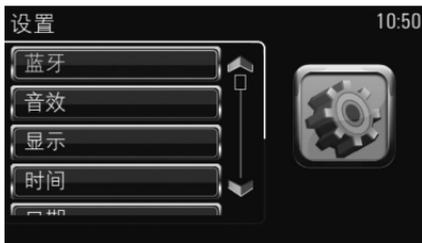
若要播放蓝牙手机作为音频源,其必须是主页上已激活的应用程序。

收听蓝牙音频时,通过收音机播放的音频将是激活的或电话上打开的音频。

## 设置菜单

设置菜单用于设置功能和喜好,包括蓝牙、音效、显示、时间、日期、收音机、语言、语音识别和输入法等设置。

1. 在“主页”上选择“设置”屏幕按钮。



G00005680

2. 转动 MENU 多功能旋钮浏览选项,选择要进行更改的设置。

### 蓝牙

选择“蓝牙”进入蓝牙设置页面。



G00005682

### 配对新设备

此功能用于将蓝牙手机和系统匹配。匹配时,系统要提示配对密码。匹配完成后,在已配对设备中出现新加的电话设备。

### 已连接设备

此功能列出和汽车蓝牙已连接的手机设备名。

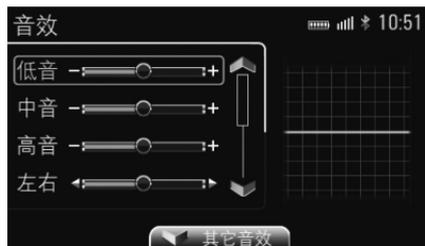
在同一时间,汽车蓝牙仅能和一个手机设备连接,蓝牙设备之间仅支持点对点通讯。根据需要,可以断开已连接设备。

### 已配对设备

此功能列出已配对但未连接的设备名，这种状态的设备可以有多个。可以查看蓝牙手机和系统的连接状态，可以“连接”和“移除”蓝牙电话。如果蓝牙手机之前已经和系统匹配过了，汽车蓝牙会记住匹配密码，自动和蓝牙手机匹配。

### 音效

选择“音效”进入音效设置页面。每个音源都可以进行音效调整。



G00005686

按下或转动 MENU 旋钮进行设置：  
低音：选择 + 或 - 对低音进行调节。  
中音：选择 + 或 - 对中音进行调节。

高音：选择 + 或 - 对高音进行调节。  
左右：可调节左、右扬声器的音量。处于中间位置时，左右扬声器的音量平衡。

前后：可调节前、后扬声器的音量。处于中间位置时，前后扬声器的音量平衡。

按下 4 向控制按钮，可选择其他音效：古典、爵士、流行、摇滚、人声。

### 显示

选择“显示”进入显示设置页面。



G00005684

### 视频显示模式

系统提供了“正常”、“全屏”、“缩放”、“宽屏”4种模式供用户选择。用户可以在这四种模式之间进行切换，系统记录当前的画面宽度调整值，收音机显示屏采用相同的画面宽度设定值。

### 亮度调整

通过“MENU”多功能旋钮，手动调节屏幕背光亮度。

### 时间

选择“时间”进入时间设置页面。



G00005688

用户调整时间：选择此选项，调整相应的小时和分钟。

12/24 小时制: 用户可选择 12 小时制或 24 小时制。

## 日期

选择“日期”进入日期设置页面。



G00005690

按下或转动 MENU 旋钮进行年、月、日的调整。

## 收音机

选择“收音机”进入收音机设置页面。



G00005692

### 速度补偿音量

利用车速联动音量调节（自动音量）功能，音响系统可持续监控背景噪声（比如因路面改变、行驶速度改变或甚至是开启车窗而产生的噪声），并自动调节音响音量，从而将噪声的影响降至最低。

系统提供 4 种设定值可供选择：低、中、高、关。设定值越大，补偿越大。

车速联动音量调节通过根据车速的变化来动态调节最适宜的音量，较少音量对驾驶的影响，提升驾驶安全性的功能。

### 自动音效调整

动态音量补偿，当音量减少时增强低频部分，使得声音听起来更加饱满。可选择开 / 关。

### 收藏页数

预置电台列表的页数，可选择 1~6 个预置电台列表收藏页数。

### 警示音

警示音有 2 种模式可供选择：普通、高。

### 语言 (Language)

选择“语言”进入语言设置页面。



G00005694

系统有 4 种语言可供选择：中文、英文、西班牙文和法文。

### 语音识别

选择“语音识别”进入语音识别设置页面。



G00005696

### 语音提示

语音提示有 2 种模式可供选择：详细、简单。

### 语言风格

语言风格有 2 种模式可供选择：中规中矩、轻松活泼。

### 输入法

选择“输入法”进入输入法设置页面。



G00005698

### 提醒

#### 概述

系统可为用户提供提醒功能。系统在特定时间回放提醒内容，让用户回忆起需要被提醒的事项，比如会议、纪念日、约会等。



G00005676

### 提醒方式

当用户设定的提醒被触发时，系统会播放用户添加提醒时输入的语音内容以提醒用户。

用户也可以在提醒基本显示界面上，通过按钮操作来收听某一条提醒的内容。

### 注意

所有提醒被触发的前提是当且仅当车机端娱乐系统启动时。如果某条提醒时机来到，但车机端的娱乐系统并未启动，则该提醒视为被忽略，系统将以红色标注将该条提醒显示在提醒的基本界面中。



G00005678

### 添加提醒

在提醒基本显示界面上，通过按钮操作，选择所需日期，根据语音提示，来添加提醒。

### 提醒内容

对于用户添加的提醒内容，系统具有智能识别其类型的能力，类型包括：会议类、约会类、生日/纪念日类、吃饭类和默认类型 5 种。对于不能识别的提醒，则认为其属于默认类型。

### 注意

有当系统识别出用户的提醒内容里包括“生日”、“纪念日”等关键词时，会询问用户是否每年都提醒。其它情况均默认为单次，不再询问用户。

### 事件类提醒

系统支持点火、熄火等事件类提醒。系统具备智能识别用户自然语言输入的能力。当用户说“起动”、“点火”、“熄火”等表达方式时，系统自动将其识别为事件类提醒。如“今天熄火时，注意提醒我拔钥匙”。

### 时间类提醒

用户添加的时间类提醒要求精确到年 > 月 > 日 > 小时 > 分钟。系统会自动判断用户意图的提醒时机。提醒时间有 2 种形式：

1. < 天 > + < 时间段 >

< 天 > 包括：今天、明天、后天、大后天、下周 X、下下周 X、星期 X。

### 注意

当用户输入的 < 天 > 为“星期 X”类型时，则分两种情况：

- A) 如果当前时间是星期二，用户说“星期三 10 点”，则系统默认为本周的星期三 10 点；
- B) 如果当前时间是星期四，用户说“星期三 10 点”，则系统默认为下个星期三的 10 点。

< 时间段 > 包括早上、上午、中午、下午、晚上。

当用户只说了 < 时间段 >，而没有说明具体是几点时，系统会通过语音提示询问用户。

### 2. 具体时间

具体时间指的是“后天早上 9 点”、“下午 2 点”、“2013 年 12 月 25 日下午 6 点”等。当用户没有明确 < 天 > 而只明确了 < 时间段 > 时，则分两种情况：

- A) 如果当前时间是上午 9 点，用户说“下午 2 点”，则系统默认认为是当天的下午 2 点；

B) 如果当前时间是下午 3 点，用户说“下午 2 点”，则系统默认为“明天下午 2 点”。

当用户成功添加提醒后，系统播放智能友好的通知。

用户添加的提醒，同一天的最大数目上限为 10 条。

### 删除提醒

用户可以在提醒基本显示界面上选择删除任何一条提醒内容。

当删除一条提醒类型为“每次”、“每年”的提醒时，系统应询问用户是删除所有重复的该提醒还是仅删除该条提醒。

当某条提醒被成功触发后，并且在该提醒在以后的任何时间都不会被触发的前提下，系统会自动删除该提醒，以节约系统资源。

## 蓝牙电话

### 概述

对于配备蓝牙功能的车辆，系统可在多个手机和设备之间进行交互式操作，允许：拨打和接听免提电话、共享手机电话簿。

蓝牙电话功能有“快速拨号”、“电话簿”、“通话记录”、“设置”4 个功能界面。4 个功能界面之间，可以通过四向控制按钮“>”、“<”进行切换。

### 快速拨号



用户转动“MENU”旋钮来移动光标，按下“MENU”旋钮，选择数字或图标。

使用数字键盘输入电话号码后，按下“V”按键后，系统将列出匹配的联系人列表。

若用户输入的号码非电话簿中的号码，则输入的号码显示在匹配列表的第一项。

如输入的号码为电话簿中的号码，则匹配列表第一项不需要再显示输入的号码，直接显示与电话簿匹配的列表项。

若没有匹配的记录，则第一条显示为用户输入的电话号码。

用户在匹配列表中选择一个列表项进行拨号。

## 电话簿



G00005658

电话簿全更新：选择更新电话簿，系统自动地删除系统存储器中与当前设备相关的全部联系人，重新从当前设备中导入所有的联系人信息。

电话簿共有 27 个分组，分别为 A-Z，26 个字母以及“其他”这个分组。联系人姓名为中文或英文的，会被依照第一个汉字拼音首字母 / 英文字母，归为 A-Z 相应的分组中，中文排在前面，英文排在后边。联系人姓名为符号或其他字符的将被归为“其他”类别。“其他”类别排在最后。

通过四向控制按钮“^”、“v”按钮，能够快速切换到下一个分组中。

通过转动“MENU”旋钮选择联系人，按下“MENU”旋钮，跳出菜单项：“拨号”、“详细信息”、“删除联系人”，转动或按下“MENU”旋钮，选择相应菜单项。



G00005660

## 通话记录



G00005662

通话记录显示最近拨打 / 接听的电话的列表。

列表中显示了联系人姓名、电话号码类型、拨打类型（拨入、拨出）、一个与该号码关联的图片、以及最近该电话拨打的时间。

若号码不在电话簿中，则仅显示电话号码和拨号时间。

最近的多次同一个呼叫号码将被合并成为一条记录。最晚的拨入、拨出时间将被显示在合并记录中。

用户可以直接选择列表中任意一条进行快速拨号。拨号工作将延后进

行，以预留足够的时间让用户在发觉误操作的情况下中断电话。

### 设置



G00005664

电话设置，即蓝牙配对，连接等的设置。  
请参见“设置菜单”。

### 文本信息

如果你的车辆配备有文本信息功能，对于配备蓝牙功能的车辆，系统可显示文本信息、通过音响系统播放信息并发送信息。

并非所有具有蓝牙功能的手机都支持该功能或支持全部功能。使用文本信息功能可能需要在手机上接受请求，或者需要更改一些手机设置。请参见手机制造商的用户指南。文本信息功能还可通过语音识别功能启用。

### 使用短消息功能

当手机与车载蓝牙连接后，在收音机主屏幕上选择该功能，将同步短消息到车机端。同步过程可能需要一段时间，因此当用户点击主界面的“短信”时，可能并不能马上进入到短信信息的会晤列表页面。如左图所示为短消息的同步画面。



G00005666

在短消息同步页面，旋转 MENU 旋钮，点击“退出”，返回主界面，但短消息同步功能并不取消，短消息在后台继续同步。

短信同步完成后，将显示短信功能主界面。

### 注意

iPhone 手机同步短消息，需要在手机和收音机完成蓝牙配对后，打开显示通知，手机断开蓝牙连接，再重新和收音机完成蓝牙配对后，才可以更新到新接收短消息。



G00005668

在短信功能主界面，有如下选项信息：

1. 新建短消息。
2. 联系人姓名，头像图片。
3. 本消息组中包含多少条未读消息。
4. 消息时间（如果有多条未读消息，消息预览显示栏中滚动显示最近的消息内容）。

## 查看短消息



G00005670

点击会话列表中的一项，查看一个“会话”。会话中，“联系人”和“我”的消息显示在一张列表中。“联系人”和“我”的所有消息根据时间进行排列，最近的消息显示在页面最上边。未读的短消息显示在页面最顶端。

### 会话菜单选项

旋转 MENU 旋钮，选择“菜单选项”按下 MENU 旋钮，系统显示会话菜单选项界面。

回复：给此联系人号码回复短消息。

删除当前回话列表：删除同当前联系人号码的会话列表。

### 接收消息子菜单

在会话列表中，选择某一条已接收的短消息，按下 MENU 旋钮，系统显示接收消息子菜单。

语音播放：将此条接收的短消息通过语音的形式播放出来。

转发：将此条接收的短消息转发给其他联系人号码。

删除：将此条接收的短消息删除。

呼叫：拨打与此条接收短消息相关的联系人或号码。

### 发送消息子菜单

在会话列表中，选择某一条已发送的短消息，按下 MENU 旋钮，系统显示发送消息子菜单。

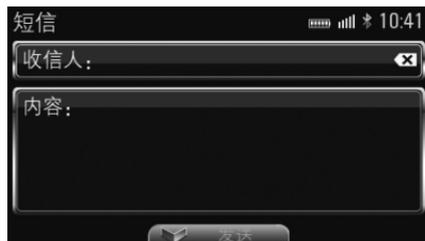
语音播放：将此条发送的短消息通过语音的形式播放出来。

重新发送：重新将此条短消息发动给当前联系人号码。

**转发:** 将此条短消息转发给其他联系人号码。

**删除:** 删除此条已发送的短消息。

### 新建短消息



G00005674

在短信功能主界面，旋转 MENU 旋钮，点击新建短消息，可进入新建短消息界面。

新建短消息界面，分为收信人文本输入框和信息内容文本输入框，用户可以通过旋转光标在这两个文本框之间选择。

**收信人:** 可以选择电话簿中的联系人号码或者通过数字界面输入新的号码。

**内容:** 在内容框，输入要发送的文本信息。

收信人和内容输入完成后，按下四向控制按钮“V”，完成短消息发送。

## 语音识别

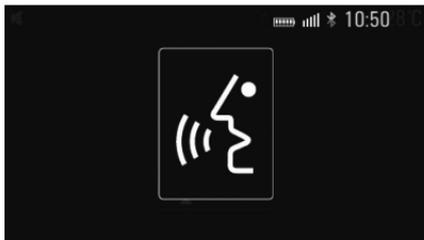
### 语音识别

您的车辆可能配备有语音识别功能。利用语音识别功能可对信息娱乐系统功能进行免提操作。

收音机开启后可使用语音识别功能。语音识别作为一个独立的应用，并没有独立的用户界面。它通过与其他应用程序的绑定，识别用户的指令，并转换成命令发送给客户应用。

### 使用语音识别功能

按下方向盘上的  符号，语音识别功能激活，音响系统静音，系统在屏幕上高亮显示  符号，系统发出“叮咚”提示音后，说出指令。



G00012700

## 取消语音识别功能

如果系统回应与语音指令不匹配，则按下方向盘控制装置上的  以取消指令，或说“再见”或“取消”。

## 语音识别过程中SRC按键快捷作用

在语音识别过程中，向上拨动 SRC 按键表示终止语音提示和表示肯定的双重作用；

在语音识别过程中，向下拨动 SRC 按键表示终止语音提示和表示否定的双重作用。

例如：在语音识别对话中，会经常出现系统询问用户“是”或者“不是”的情况，比如系统询问用户“您

是要拨打电话给张三么？”用户可以在语音提示还没有播完的情况下，向上拨动 SRC 按键提前终止语音提示，并表示“是”的回答；用户也可以向下拨动 SRC 按键提前终止语音提示，并表示“不是”的回答。

## 说出指令的有用提示

系统支持自然语音识别，能接受的语音指令比较灵活。当多个指令可用时，选择最适合您的指令。

识别出指令后，系统会执行功能或要求确认选择。

系统没有识别出指令时，系统会提示您的指令没有被听清，请重新输入语音指令。

如果系统识别指令困难，请确认指令正确无误。试着清楚地说出指令，或在提示音结束后等待片刻。

背景噪声（例如，高速运转的空调风扇、打开车窗、极高分贝的车外噪声）也会导致语音指令被误解。

系统仅识别中文的语言指令。要在语音识别时提高或降低音量，转动收音机的音量旋钮或按下方向盘音量控制

按钮。如果在语音识别时调节音量，则屏幕上会出现一个音量条，显示音量调节情况。

## 语音识别帮助

要进入语音识别帮助，清楚说出一个帮助指令。

帮助 / 我想听帮助 / 使用说明：系统会播放更加具体的帮助指令，供用户选择。

## 收音机指令

系统支持自然语音识别，能接受的收音机指令比较灵活。

用户可以说出如下类似的指令：

FM101.1: 娱乐系统自动跳转到调频 101.1 播放。

我想听调频 103.7: 103.7 可以读作一百零三点七，系统智能判断 AM 和 FM。

我想听收音机么零三点六: 系统智能判断 AM 和 FM。

帮我调到上 / 下一个电台: 指示系统切换到上 / 下一个电台。

## 电话指令

### 注意

只有在手机和车机完成蓝牙配对，并在更新完通讯录之后，才能识别电话语音指令。

系统支持自然语音识别，能接受的电话指令比较灵活。

用户可以说出如下类似的指令

打电话给 / 帮我拨打 1391XXXXXXX:  
指示系统拨打电话 1391XXXXXXX。

138XXXXXXX 拨打: 指示系统拨打  
138XXXXXXX。

打电话给 < 张三 > / 呼叫 < 张三 >:  
指示系统打电话给张三。

查看未接来电: 系统会显示出已连接手机设备的未接来电。

重拨电话: 指示系统拨打上一次呼叫的电话号码。

同步电话本: 指示系统下载 / 同步更新电话本。

断开手机连接 / 连接手机设备 XXX:  
指示系统断开当前手机连接或连接手机设备。

未读短消息 / 阅读最新短信: 指示系统开始从配对的设备中阅读文本信息。

## 我的媒体指令

系统支持自然语音识别，能接受的媒体指令比较灵活。

用户可以说出如下类似的指令:

来点音乐: 系统默认播放 HDD (机身自带硬盘) 中的歌曲。

播放 < 陈奕迅 > 的歌: 系统支持按专辑，歌手点播歌曲。 < 陈奕迅 > 可以改为任意歌手名。

来一首 < 流行 > 歌曲: 系统支持按音乐流派点播歌曲。 < 流行 > 可以改为任意流派。

我要听 < 我们的纪念日 >: 系统支持按歌曲名点播歌曲。 < 我们的纪念日 > 可以改为任意的歌曲名。

随机播放: 指示系统随机播放曲目。

上 / 下一首: 指示系统播放上 / 下一首曲目。

切换到 USB/ 蓝牙音频: 指示系统切换到 USB/ 蓝牙音频播放曲目。

给我换一个音源设备: 系统识别语音指令后，会提示当前有效音源，并进一步对话切换具体音源。

## 提醒指令

系统能接受 2 种提醒类语音指令: 时间型提醒、事件类提醒。

示例如下:

提醒我明天下午 3 点开会: 时间型提醒，自动识别时间类型。

提醒我明天熄火时记得拔钥匙: 事件型提醒，支持上车和下车这两种类型设置。

---

## 温度控制

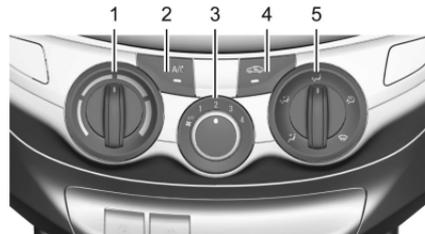
温度控制系统.....	8-2
温度控制系统.....	8-2
空调系统.....	8-4
通风口.....	8-9
通风口.....	8-9

### 温度控制系统

#### 温度控制系统

根据车型的不同，温度控制旋钮会有所不同。

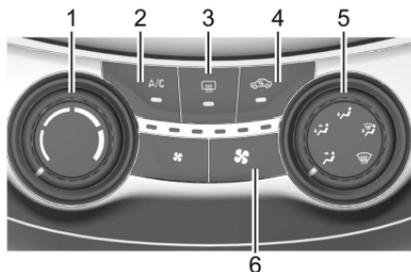
类型 1:



G00011263

1. 温度控制旋钮
2. 空调 (A/C) 按钮
3. 风扇控制旋钮
4. 内循环按钮
5. 空气分配模式旋钮

类型 2:



G00011265

1. 温度控制旋钮
2. 空调 (A/C) 按钮
3. 后窗除霜器按钮
4. 内循环按钮
5. 空气分配模式旋钮
6. 风扇控制按钮

#### 温度控制旋钮



G00005714

温度控制旋钮用于控制通风口送出的空气温度。  
将旋钮旋转到蓝色区域为凉风，旋转到红色区域为暖风。

## 风扇控制旋钮

根据车型的不同，风扇控制旋钮会有所不同。

类型 1：

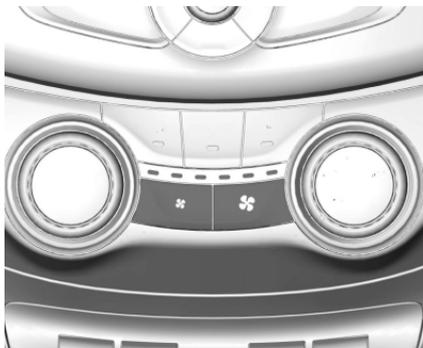


G00005718

旋转风扇速度控制旋钮，您可以控制系统气流量。顺时针旋转旋钮为增大风扇速度，逆时针旋转旋钮为减小风扇速度。

您可以根据需要在 1 和 4 之间调整风扇速度控制旋钮。

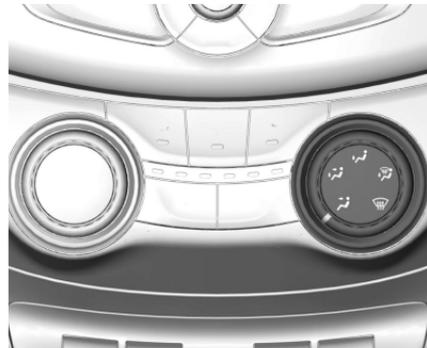
类型 2：



G00005720

风扇速度大小控制按钮，您可以控制系统气流量。右侧按钮为增大风扇速度，左侧按钮为减小风扇速度。按钮上侧指示灯显示当前系统其流量档位，您可以根据需要，按增大或减小风速按钮，调整系统气流量在 6 个不同档位。

## 空气分配模式



G00005724

- ：该模式设置使空气从中央通风口和侧通风口送出。
- ：使空气分两路。一半空气通过地板通风口，其余空气通过中央通风口和侧通风口。
- ：大部分空气通过地板通风口，少量空气通过风窗和前门车窗除霜器通风口以及侧通风口。前排座椅下部不能有障碍物，以免堵塞送向车厢后部的气流。

## 8-4 温度控制

: 该模式使空气通过风窗除霜器通风口，前车门除霜器通风口和地板通风口以及侧通风口。

: 空气通过风窗和前车门风窗除霜器通风口以及侧通风口。

### 内循环模式按钮



G00005736

在多尘条件下行车，或为避免汽车尾气或车外烟气进入车内，及需要快速冷却或加热乘客区域时按此按钮。指示灯将启亮且车内空气进行内循环。再按一下此按钮切换到外循环模式，指示灯熄灭。

重新启动车辆后系统会记忆之前设定的内外循环模式。

### 告诫

长时间在内循环模式下驾驶可能会使你困乏欲睡。

- 定时旋转至车外空气模式获取新鲜空气。

## 空调系统

### 空调系统

空调系统的制冷装置冷却车内空气，除去其中的湿气、灰尘和花粉。如果温度控制旋钮设置的温度较高，即使接通空调系统，车辆也会产生暖气。

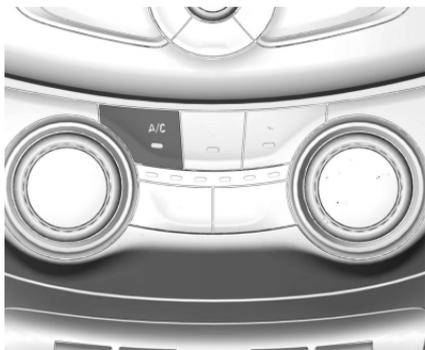
### 注意

开着空调行车后，有时您会在发动机舱下部观察到水滴。由于冷却系统清除了空气中的水分，因此这是正常现象。

### 注意

由于空调系统压缩机与发动机共用电源，您会发现压缩机工作时发动机功率和性能有所下降。

## 空调按钮



G00005747

## 告 诫

上坡距离较长或交通阻塞时使用空调，会导致发动机过热。

- 观察水温表。
- 如果水温表指示发动机过热，应关闭空调。否则会损坏车辆。

打开空调系统 (A/C)：

1. 启动发动机。

2. 按下空调 (A/C) 按钮。（指示灯启亮，确认空调正在工作）
3. 调节风扇速度。

## 注 意

当风扇控制旋钮处于关闭位置时，空调不能工作。

关闭空调：

再按一下空调按钮。（指示灯熄灭，确认空调停止工作）  
如果上次熄火时空调系统处于开启状态，则在重新启动车辆时，空调系统会自动开启。

## 凉 风

## 最大凉风

为在酷热天气和汽车长时间受阳光曝晒后快速制冷：

1. 稍微打开车窗，使车内热气散出。
2. 接通空调 (A/C)。（指示灯启亮）

3. 按下内循环按钮。（指示灯启亮）
4. 将空气分配旋钮旋转到前排模式 (↺)。
5. 将温度控制旋钮旋转到蓝色区域最大位置，获得凉风。
6. 将风扇控制旋钮旋转到最大速度。

正常冷却

1. 接通空调 (A/C) 按钮。（指示灯启亮）
2. 按下内循环按钮。（指示灯启亮）
3. 将空气分配旋钮旋转到前排模式 (↺) 或双重模式 (↻)。
4. 将温度控制旋钮旋转到蓝色区域，获得凉风。
5. 将风扇控制旋钮调整到所需速度。

## 8-6 温度控制

### 暖风

#### 最大暖风

用最大暖风模式迅速提高乘客区域温度。禁止长时间使用此模式，否则车内空气质量会下降，车窗会起雾。在清除车窗上的雾气时，关闭内循环按钮并使新鲜空气送入车内。

获得最大暖风：

1. 关闭空调 (A/C)。(指示灯熄灭)
2. 按下内循环按钮。(指示灯启亮)
3. 将空气分配旋钮旋转到双重模式或地板模式.
4. 将温度控制旋钮旋转到红色区域最大位置，获得暖风。
5. 将风扇控制旋钮旋转到最大速度。

#### 正常加热

1. 关闭空调 (A/C)。(指示灯熄灭)
2. 关闭内循环。(指示灯熄灭)

3. 将空气分配旋钮旋转到地板模式或双重模式.

4. 将温度控制旋钮旋转到红色区域，获得暖风。

5. 将风扇控制旋钮旋转到所需速度。

### 通风

#### 双重模式

用于凉爽、阳光充足的天气条件。暖风流入地板区域，凉爽的外界空气会流向车身上部。

使用此设置的方法是：

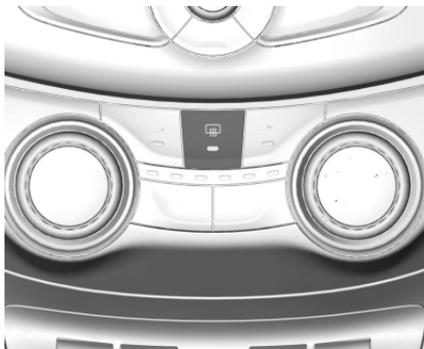
1. 关闭内循环按钮。(指示灯熄灭)
2. 将空气分配旋钮旋转到双重模式.
3. 将温度控制旋钮调整到所需温度。
4. 将风扇控制旋钮旋转到所需速度。

### 通风

使空气从中央通风口和侧通风口送出：

1. 关闭空调 (A/C)。(指示灯熄灭)
2. 关闭内循环。(指示灯熄灭)
3. 将空气分配旋钮旋转到前排模式或双重模式.
4. 将温度控制旋钮旋转到蓝色区域，获得凉风。
5. 将风扇控制旋钮旋转到所需速度。

## 后窗除霜按钮



G00005749

您的车辆可能配备有此功能。

## 告诫

下列情况下，禁止使用后窗除霜器：

- 发动机未运转
- 未启动车辆
- 后窗积聚了雪或冰

如果你在这些情况下使用车辆的后窗除霜器，车辆的蓄电池将进行放电。这可能会损坏你的车辆，导致需要替换部分零件。

要接通除霜器，则将点火开关旋开，然后按下后窗除霜器按钮。按钮指示灯将启亮。确定视野清楚后，关闭除霜器。

## 告诫

缺乏正确维护可能会损坏车辆除霜器导线或使玻璃产生刮痕。

- 禁止在车辆后窗上使用尖锐仪器或磨料车窗清洁器。
- 清洁或在后窗附近工作时，禁止使除霜器导线刮动或损坏除霜器导线。

驾驶员视野受影响不清楚会导致事故发生，造成人员受伤以及损坏车辆或其它设备。

### 除霜和除雾

前风窗玻璃除霜：

1. 将空气分配旋钮旋转至除霜(☹)位置。
2. 将温度控制旋钮旋转至红色区域，获得暖风。
3. 将风扇控制旋钮调整至最高速度，以加快除霜速度。

此时，空调系统将自动控制压缩机运行和空气循环模式。（A/C指示灯启亮）

4. 为保持前风窗玻璃透明并使暖风送向地板，将空气分配旋钮旋转至地板 / 除霜(☹)位置。

此时，空调系统将自动控制压缩机运行和空气循环模式。（A/C指示灯启亮）

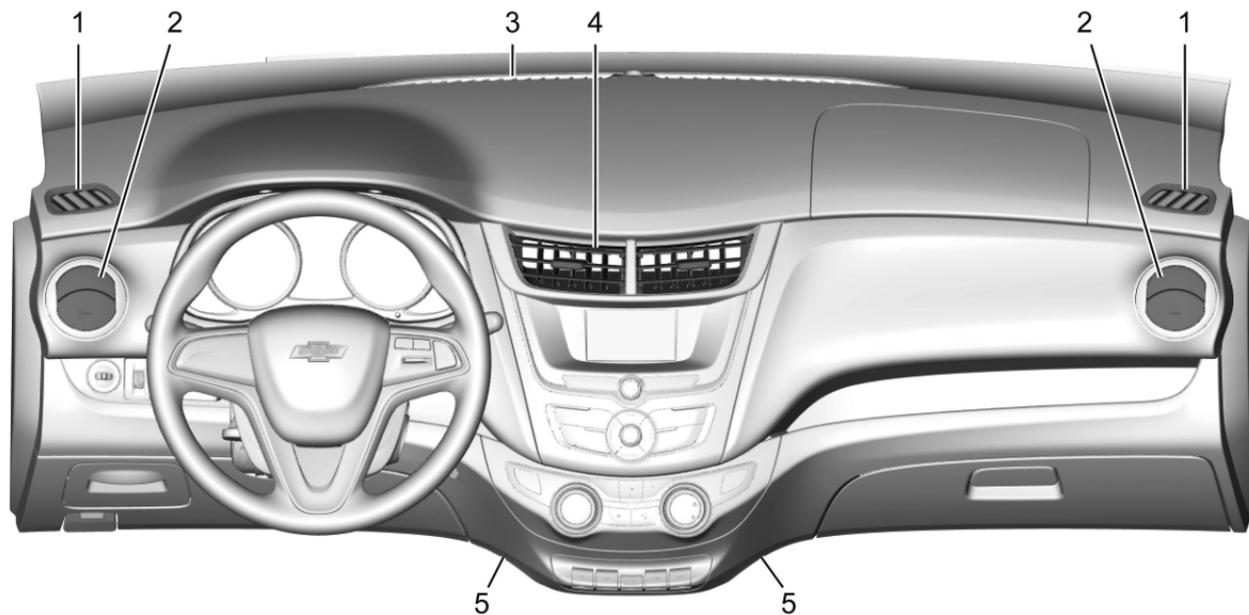
### 告诫

车外空气和前风窗玻璃有温差会使前风窗起雾，影响您的前方视野。

- 禁止在温度控制旋钮设在蓝色区域时，在极其潮湿的气候条件下使用地板/除霜或除霜模式。否则会造成事故，损坏车辆及伤人。

通风口

通风口



## 8-10 温度控制

---

1. 前门车窗除霜器通风口
2. 侧通风口
3. 前风窗除霜器通风口
4. 中央通风口
5. 地板通风口

### 侧通风口

您可以使空气通过两个可调侧通风口送向前排乘客区域两侧或送向侧窗。

### 前风窗除霜器通风口

前风窗除霜器通风口使空气送向前风窗。

### 中央通风口

您可以控制通过两个可调中央通风口的气流方向。

### 地板通风口

地板通风口使空气送向前排脚部区域。

### 前门车窗除霜器通风口

前门车窗除霜器通风口使空气送向侧窗，主要是靠近车外后视镜的区域。

# 驾驶与操作

驾驶信息.....	9-2
车辆控制.....	9-2
紧急情况.....	9-2
启动和操作.....	9-4
新车磨合.....	9-4
启动开关位置.....	9-4
启动发动机.....	9-5
发动机自动启停功能.....	9-6
驻车.....	9-8
发动机废气.....	9-8
发动机废气.....	9-8
手动变速器.....	9-9
手动变速器.....	9-9
电控手动变速器.....	9-9
电控手动变速器.....	9-9
制动器.....	9-13
制动器.....	9-13
防抱死制动系统(ABS).....	9-14
驻车制动器.....	9-15
燃油.....	9-15
推荐的燃油.....	9-15
加注燃油箱.....	9-17

### 驾驶信息

#### 车辆控制

不要在发动机没有运转的情况下滑行

在这种情况下很多系统不起任何作用（如，制动助力器、动力转向装置）。以这种方式驾驶对您自己和他人都构成危险。

#### 踏板

为了确保踏板行程不受阻碍，在踏板区域内绝不能有地垫。

### 紧急情况

#### 紧急情况

##### 告诫

启动马达一次运行不可以超过10秒。否则会损坏启动机马达或使蓄电池放电。

#### 若行驶时轮胎扎破

在行驶时，若有一个轮胎被扎破，危险警告闪光灯打开，紧握住方向盘，从加速踏板上抬起脚，慢慢减速，在维修轮胎前，轻踩制动踏板，将车辆行驶到一个安全的区域。

##### 告诫

当轮胎被扎破时，不要突然制动。突然制动会引起车辆向一边倾斜，并会造成意外事故。

#### 驾驶时发生故障

驾驶时发生故障，危险警告闪光灯打开，将车辆停在路边安全的区域。

白天在车辆后方 50 米的地方放置一个三角警示牌，夜晚需要在 100 米处放置。

车辆交付到您手中时，这个三角警示牌已放在行李厢内。

检查过后，将车辆送至上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行检查和维修。

##### 告诫

强行驾驶有问题的车辆会导致意外事故。

#### 若发动机不工作

点火开关位于“启动”位置时，启动机马达不工作，请检查蓄电池是否没电，蓄电池端口是否连接正确，相关保险丝是否损坏。

若启动机马达工作，但发动机不启动，请检查油液液位，燃油滤清器，燃油泵，相关配线等。

燃油泵的工作情况可以通过听点火开关打开时的声音进行检查。

### 发动机过热时采取措施

行驶时，如果输出功率突然下降或者仪表上的温度指示灯启亮，将车辆停在安全区域并采取以下措施。

- 将发动机处于怠速，将变速器换挡杆置于空档位置。
- 拉驻车制动杆。
- 关闭空调。
- 打开发动机罩，让发动机舱通风。

#### 警告

若蒸汽或者冷却液从发动机流出，不要打开发动机罩。您也许会被蒸汽或冷却液烫伤。

- 若在怠速状态，冷却液液位不下降，则关闭发动机，使之冷却。若冷却风扇不工作，关闭发动机并使之冷却。
- 若冷却液液位很低，则打开盖子，慢慢地一点一点加水，装满冷却液箱。

#### 告诫

往过热的发动机中突然加入冷水会损坏发动机。

#### 告诫

发动机热时打开冷却液箱盖会导致热蒸汽或者冷却液涌出，烫伤您的脸或者身体其他部分。若是想打开冷却液箱盖，等到发动机完全冷却后再打开。在盖子上盖一块布，先打开一点（只打开 1/3~1/2），等到里面的压力都释放后再完全打开。

- 采取临时措施后，请将车辆立刻送至上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行检查。

#### 着火

非法更改电气和燃油系统或事故，会引起火灾，请在车内放置一个灭火器。

车辆交付给您的时候，不提供灭火器。

#### 警告

由于车辆中有各种油液、纤维和塑料物件，火势会迅速蔓延到其他地方。所以，所有乘客必须立刻离开车辆，转移到安全区域。不要非法更改电气和燃油系统。电气和燃油系统会引起火灾。请注意，更改而造成的人身和车辆损坏我们将不负任何责任。

#### 大雪中的操作

- 经过转角、上坡或者过桥时减速。
- 请避免在坚硬的路肩上停车，这会阻碍铲雪的工作。
- 请与其他车辆保持一个安全的距离，限制使用不必要的刹车。
- 经常清理车周围的积雪，可以防止排气管不被堵住。

## 启动和操作

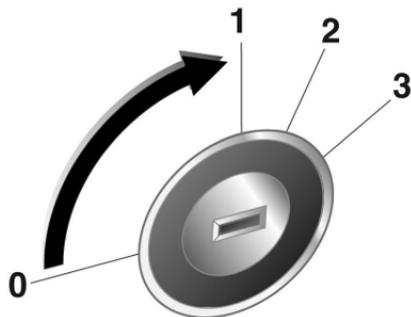
### 新车磨合

#### 新车磨合

第一个几百公里使用以下预防措施，可以改进性能和车辆的经济性并且能延长使用寿命：

- 避免全油门启动。
- 不要空转发动机。
- 避免急停，除非是紧急情况。这将使您的制动器正确地磨合。
- 尽可能不要快速启动、突然加速，持续高速行驶以避免损坏发动机并可以节约燃油。
- 避免在低速档时全油门加速。
- 不要拖其他任何车辆。

### 启动开关位置



30051

G00005751

- 0 = 锁定，点火开关关闭  
1 = 附件，点火开关关闭  
2 = 接通，开火开关接通  
3 = 启动

点火开关位于转向柱右侧，具有如下工作位置：锁定、附件、接通和启动。

#### • 锁定

要锁定方向盘，拔出钥匙并转动方向盘，直到其锁住。

为便于在解锁方向盘时操作钥匙，先将方向盘轻轻地从右向左移动，然后将钥匙拧到附件位置。

#### • 附件

将点火钥匙拧到附件位置可关闭发动机，而不锁定方向盘。要将点火钥匙从附件位置拧到锁定位置，轻轻按入钥匙并拧到锁定位置。

当点火钥匙处于附件位置时，可以使用某些电气附件，如收音机和附件电源。

### 注意

- 不要将钥匙长时间保持在附件位置。  
不要将钥匙长时间保持在附件位置。否则会使蓄电池放电。

#### • 接通

启动点火系统和电气附件。

**注意**

- 发动机未运行时，不要将钥匙长时间保持在接通位置。否则会使蓄电池放电。

**• 启动**

启动发动机。当发动机启动后，松开钥匙，钥匙将自动返回接通位置。在将点火钥匙拧到启动位置前，确认发动机未在运行。

**告诫**

- 行车时不要将钥匙拧到锁定位置。否则，驾驶员会失去对车辆的控制，而制动助力也会消失，从而导致车辆损坏和伤亡事故。

**告诫**

- 不要穿过方向盘拿取钥匙。否则，方向盘会突然转动，使驾驶员失去对车辆的控制，并会伤害手指、手或手臂。

**启动发动机**

在启动发动机前：

- 确保车辆周围无障碍物。
- 确保所有车窗和车灯清洁透明。
- 检查轮胎状况、充气压力是否合适以及是否有异物。
- 调整座椅头枕到合适装置。
- 调整车内和车外后视镜。
- 系好安全带并要求所有乘客也系好安全带。
- 在钥匙拧到接通位置时，检查仪表盘上警告灯和指示灯的工作。
- 定期（如在加油时）检查保修保养手册中记载的保养项目。

**注意**

- 在极端低温情况下，车辆可能出现启动困难；
- 车辆在高海拔地区可能出现启动困难。

### 注意

- 不要使启动机马达连续运转 10 秒以上。
- 如果发动机不启动，请等候 10 秒钟，然后重试。这样可防止启动机马达损坏。

### 注意

- 不要让发动机高速空转5分钟以上。
- 温度过高会损坏排气系统。

### 注意

为使发电机、助力转向泵（如配备）和空调压缩机正常工作，传动皮带必须处于良好状态。如果传动皮带破损、断裂或磨损，请更换传动皮带。

## 发动机自动启停功能

您的车辆可能配备此功能。

### 自动启停系统

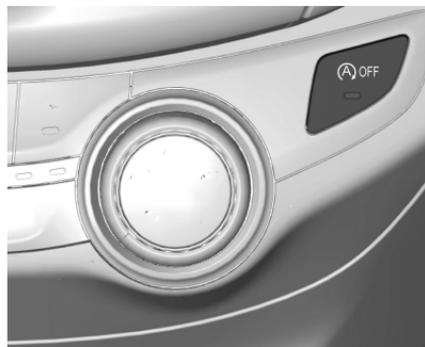
自动启停系统有助于节省燃油和减少尾气排放。当车辆处于低速或静止状态时，发动机可自动停止。

自动变速器车辆松开制动踏板，手动变速器车辆踩下离合器踏板，发动机就会自动重新启动。

### 启用

点火开关一转到“接通”位置，自动启停系统就会启用。

## 解除



G00005753

通过按下“(A)OFF”按钮，可手动解除自动启停系统。

### 发动机自动停止

如果车辆处于低速或静止状态，则可按如下所述使发动机自动停止：

- 自动变速器车辆将换挡杆移到 D（前进）档，手动变速器车辆将换挡杆移到 N（空）档；

- 自动变速器车辆需踩下制动踏板，手动变速器车辆需松开离合器踏板。

发动机将自动停止而点火开关仍处于“接通”位置。

转速表指针指在“AUTOSTOP（自动停止）”位置表明发动机停止。

在发动机自动停止期间，加热性能、动力转向和制动性能保持不变。空调系统可能会禁用自动启停系统，取决于冷却性能。

#### 发动机自动停止的条件

- 自动启停系统未手动解除
- 发动机舱盖完全关闭
- 驾驶员侧车门关闭或驾驶员安全带系好
- 蓄电池电量充足且状况良好
- 发动机已变热
- 发动机冷却液温度没有过低或过高
- 环境温度没有过低或过高
- 温度控制系统没有禁用自动启停系统

- 制动器真空度充足
- 变速器油压充足（仅自动变速器）
- 发动机自动启动后，车辆已经以超过系统设定的最低速度行驶过
- 海拔 2700 米以下

#### 由驾驶员重新启动发动机

自动变速器车辆需松开制动踏板，手动变速器车辆需踩下离合器踏板以重新启动发动机。

转速表指针指在怠速位置表明发动机已启动。

对于手动变速器车辆如果在先踩下离合器踏板之前将变速杆移出空档，则  点亮。

一旦踩下离合器踏板，指示灯就会熄灭。

#### 由自动启停系统重新启动发动机

如果在发动机停止期间发生以下任何一种情况，则自动启停系统将会自动重新启动发动机。

- 超过自动启停系统的最大停机时间
- 自动启停系统已手动解除
- 发动机舱盖打开
- 驾驶员安全带解开并且驾驶员侧车门打开
- 发动机温度过低
- 蓄电池电量低
- 制动器真空度不足
- 车辆开始移动
- 环境温度过低或过高
- 温度控制系统需要发动机启动
- 变速器油压不足（仅自动变速器）
- 海拔 2700 米以下

### 驻车

- 不要将车停在易燃地面上。
- 使用驻车制动器时，不得按下释放按钮。在下坡或上坡上时要尽可能牢地拉紧驻车制动器。为减小作用力，同时踩下脚制动器。
- 关闭发动机和点火开关。转动方向盘，直至方向盘锁接合固定。

对于配备手动变速器的车辆：

1. 停驻在水平地面上时，将换档杆挂在空档。
2. 停驻在下坡方向时，将换档杆挂在倒档。
3. 停驻在上坡方向时，将换档杆挂在 1 档。

对于配备 AMT 变速器的车辆：

1. 将换档杆置于 N 档并拉紧驻车制动器。
2. 将点火钥匙拧到锁定位置并拔出钥匙。
3. 车辆停放在上坡坡道上时，要将前轮转离路缘石。

车辆停放在下坡坡道上时，要将前轮转向路缘石。

### 发动机废气

#### 发动机废气

##### 危险

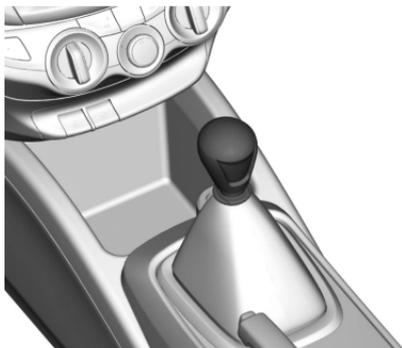
发动机废气中含有有毒的一氧化碳，这种气体无色无味，如果吸入，会导致致命伤害。

如果废气进入车内，请打开车窗。请上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心修理人员排除故障原因。

避免在尾门打开状态下行驶，否则废气会进入车内。

## 手动变速器

### 手动变速器



G00005463

离合器分离后按照换档杆球头上标出的档位位置换档。

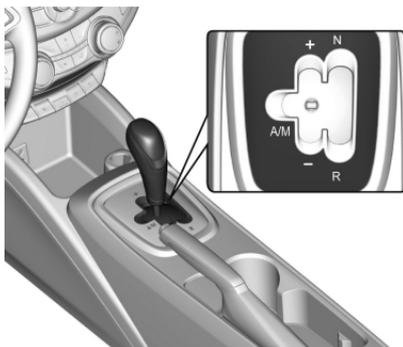
换档时，应完全踩下离合器踏板。平时驾驶过程中避免不必要地踩踏离合器踏板。

## 电控手动变速器

### 电控手动变速器

换档杆和仪表显示

换档杆



G00005465

**N 档:** 空档（发动机启动 / 熄火档）

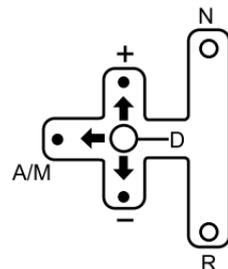
**R 档:** 倒档

**D 档:** 前进档

**A/M 档:** 手动自动切换档

**+** 档: 升档

**-** 档: 降档



图示2

LNB092

G00005757

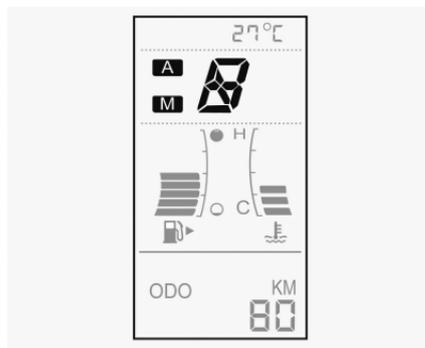
换档杆有三个稳态的位置和三个非稳态的位置。

稳态位置：空档（N），倒档（R）和前进档（D）位置（定位于非稳态位置 + 档和 - 档之间）。

非稳态位置，是指当换档杆一经释放后会回复到 D 位置。

非稳态位置为：加档（+），减档（-），手动自动切换（A/M）。

### 仪表显示说明



G00005759

在车辆仪表的驾驶员信息显示中心显示有当前的档位及换档模式。

换档模式显示有：

A = 自动换档模式

M = 手动换档模式

当前档位显示有：

N = 空档

R = 倒档

D = 前进档（自动模式下）

1-5 = 前进档（手动模式下）

### 驾驶车辆

#### 启动及关闭发动机

启动: 换档杆处于空档位置, 踩下制动踏板, 转动点火钥匙启动发动机。

关闭: 踩下制动踏板等车辆停止后, 将排档杆置于 N 档, 熄火并拔出钥匙。

#### 注意

如果上次熄火时换档杆不在 N 档, 启动时将钥匙置于 ON, 踩刹车, 将换档杆置于 N 档, 然后启动。

#### 自动换档模式与手动换档模式切换

将换档杆向左移动到 A/M 位置并保持 1-2 秒后释放, 可实现手动 / 自动切换。释放后换档杆会自动回到 D 档位置。

#### 起步及倒车

正常起步的档位有 1 档及 R 档。踩下制动踏板, 将换档杆由 N 档位置切

换入 D 档位置或 R 档位置后, 松开制动踏板起步。

车辆在冰雪路面上行驶, 为防止打滑, 可以使用二档起步, 正常路面不建议此操作。

#### “爬行”功能

当车辆启动后, 在挂 1 档或 R 档的情况下, 只要松开制动踏板, 不需要踩下油门踏板的情况下, 汽车可以缓慢前行。

如果在车辆在 2 档起步, “爬行”模式将不起作用。

坡道起步的操作: 汽车需要在坡道上起步时, 请首先拉好驻车制动器, 然后松开制动踏板, 轻踩油门, 当感觉到发动机有动力输出后, 松开驻车制动器, 加大油门踏板开度, 使汽车平缓的起步。

#### 警告

如在发动机未熄火状态下想要暂时离开驾驶座位, 请确认已经挂入空档, 并使用驻车制动器。

### 告诫

在坡道上起步或行驶时不要使用“爬行”功能，否则车辆可能会溜坡而与其他车辆碰撞。

### 注意

N→D；D→R；R→N 需要踩下制动踏板才能执行换挡。

### 注意

当车辆前行车速高于 80km/h，D→N 换挡不执行，车辆报警声响（不建议车辆高速空档滑行，且此操作并不省油，不建议在车速高于 60km/h 进行此换挡操作）；当车辆速度不为零时，D→R 和 R→D 换挡不执行，车辆报警声响（不建议在车速不为零时尝试 D→R 或 R→D 换挡）。

#### 自动模式行驶

仅通过油门和制动踏板控制车辆的行驶，系统自动实现合适的档位切换。

也可通过向上或向下推拉排档杆实现变速箱档位升降。但是当驾驶员换挡要求不合理时（例如在车速 80 公里时要强行换到 1 档），换挡命令将无效并且警报声会响起。

自动模式中急加速（Kickdown）请求：当急踩油门至全开或接近于全开，这时系统认为驾驶员有急加速（Kickdown）请求，系统会根据情况采取降档措施以增大扭矩，满足驾驶员急加速的需要，迅速提升车速。根据实际情况系统有可能会降一个档位，两个档位，甚至三个档位。

#### 手动模式行驶

需要通过 + 档 / - 档实现变速箱档位升降。但是当驾驶员换挡要求不合理时（例如在车速 80 公里时要强行换到 1 档），换挡命令将无效并且警报声会响起。

车辆加速行驶，如果没有发出升档命令，发动机转速将持续升高，达到极限转速后变速箱才会自动提升档位。车辆减速行驶，如果没有发出降档命令，发动机转速将持续下

降，当下降到一定的转速时变速箱才会自动降档。

在手动换挡模式下，当需要在瞬间提高发动机转速，例如急加速，变速箱不会像在自动换挡模式下自动降低档位，此时需要手动切换。

#### 驻车

确认挂入空档后熄火，并使用驻车制动器。

在坡道上驻车时切记拉好驻车制动器以避免溜坡。

### 告诫

在某些情况下，如需要拖车，切记在发动机熄火前将换挡杆推入 N 档，否则即使在通电状态下再将换挡杆挂 N 档并且仪表上显示为 N 档，而车辆可能实际上并不处于 N 档；如果需要拖车的车辆突然出故障熄火而未挂入 N 档，则拖车时需要抬起驱动轮，否则可能会严重损坏发动机。

### 特殊状况说明

1. 此换挡机构为液压执行机构，因此在蓄压时会产生‘吱’的声响，为正常现象。
2. 在某些特殊情况下（例如连续多次起步停车，较大坡度的坡道起步等），变速箱会由于离合器温度过热（大于 210° C）而进入保护模式，并且变速箱故障灯点亮。在离合器过热保护模式下，“爬行”模式会消失，并且换挡质量变差。此时需要将车辆停止，或保持在某一个档位中匀速行驶以便冷却离合器。离合器充分冷却后，将发动机熄火 15 秒后再启动变速箱故障灯会自行消失。

### 告诫

在坡道上需要暂时停车时（如在坡道上堵车），需要踩下制动踏板或拉驻车制动器，不要频繁踩下油门踏板来保持车辆不溜车，这样会损伤离合器。

3. 当车辆在行驶中遇到外界阻力（如爬坡，路面坑洼，拉紧驻车制动器行驶等），在外界阻力消失之后（例如爬坡到坡顶，驻车制动器释放）可能发生向前“爬行”模式时车速比平时快一些，为正常现象。并且在一段时间正常行驶后，该现象会消失。

### 报警汇总

当在驾驶车辆过程中，车辆处于某些特定的状态或驾驶员执行了某些错误的操作时，车辆会有报警声或仪表右侧显示屏档位显示闪烁来提示。

- 离合器过热

- 系统安全因素或离合器在 standstill\*\* 状态时间过长导致的跳空档
- 档位位置自学习成功后
- 换挡杆位置 and 实际档位不一致
- 开门退出“爬行”模式
- 要挂入当前情况下不允许挂入的档位
- 未在空档下启动
- 在不满足降档条件时执行降档操作

\*\* stand still:

1. 开门退出“爬行”模式 180 秒后挂空档并报警
2. 非空档踩刹车 600 秒后挂空档并报警

## 制动器

### 制动器

制动系统的设计可在各种行车条件下制动车辆。

本车前轮使用盘式制动器，后轮使用鼓式制动器，并采用双回路制动系统。

如果一条制动回路失效，仍可用另一条回路停止车辆，踩制动踏板时，踏板行程会很长，也需要更大的力才能停住车，同时制动距离会更长。

前制动盘报废厚度为 20 毫米，后制动鼓报废直径为 201 毫米。定期检查制动盘和制动鼓的磨损情况，必要时到上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行更换。

车辆在高海拔地区驾驶时，连续制动可能会导致踏板力增大。

#### 注意

如果某条油路有故障，踩制动踏板时会更费力或踏板行程会更长且制动距离增加。应立即请上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心检查和修理制动系统。

#### 注意

如果制动踏板行程增加，表明制动器可能需要修理。请立即向上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心垂询。

#### 告诫

不要在行车时将脚放在制动踏板上。否则，会加快制动器部件的磨损。并且还会导致制动器过热，从而延长制动距离，降低安全性。

#### 注意

当车辆经过积水或洗车后，或者开下较长的陡坡时过度使用制动器时，制动器会暂时降低制动能力。这可能是因为制动器部件潮湿或过热。

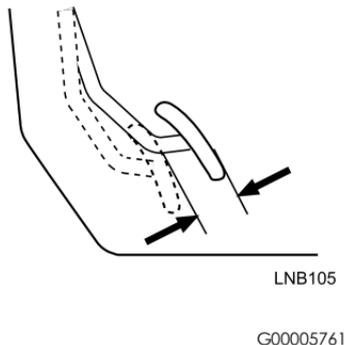
如果制动器因为过热暂时降低制动能力：

在下坡时挂较低档位。

如果制动器因为部件潮湿暂时降低制动能力，按如下步骤帮助其恢复正常性能：

1. 检查后方是否有车辆。
2. 保持安全行车速度，确保您车辆的后方和两侧有充足空间。
3. 小心踩下制动器，直到恢复正常性能。

### 制动踏板自由行程



#### 制动踏板自由行程：

1~8 毫米

1. 关闭发动机。
2. 来回踩制动踏板，排除制动系统中的真空。
3. 用手轻压制动踏板并在稍微感到有阻力 (<5 牛) 时测量踏板下降距离。

### 防抱死制动系统 (ABS)

#### 防抱死制动系统 (ABS)

您的车辆可能配备此功能。

防抱死制动系统是一种先进的电子制动系统，有助于防止车辆滑移和失控。该系统使您可在急刹车时绕开障碍物，并可在打滑路面上提供最大的制动能力。

当点火开关接通时，ABS 警告灯短暂点亮。如果 ABS 警告灯不熄灭或在行车中点亮，表明 ABS 有故障。请立即向上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心垂询。参见“防抱死制动系统 (ABS) 警告灯”。在制动过程中，ABS 系统将监视每个车轮的速度。如果有车轮出现抱死倾向，系统将控制相应车轮来避免这种趋势。当 ABS 工作时，制动踏板通常会出现轻微振动并伴有噪音。

#### 注意

ABS 既不会改变制动器接合所需的时间，也未必会缩短制动距离。即使配备了 ABS，也必须留出足够的制动距离。

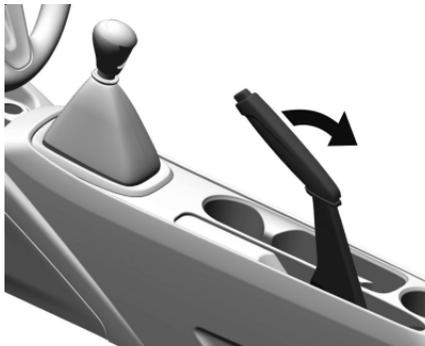
#### 故障

#### 警告

如果防抱死制动系统内有故障，由于制动较正常情况所需力量更大，车轮可能被锁死。防抱死制动系统将不再起作用。紧急制动期间，车辆可能无法转向或突然转向。

请上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心查明故障原因。

## 驻车制动器



G00005763

驻车制动器作用于后轮。  
驻车制动杆位于两个前排座椅之间。  
要进行驻车制动时，应停止车辆，踩下制动踏板并拉紧驻车制动杆。  
要松开驻车制动器时，踩下制动踏板，并：

1. 稍微拉起驻车制动杆。
2. 按下驻车制动杆头上的按钮。
3. 在按住按钮的同时放下驻车制动杆。

### 告诫

如果驻车制动器未正确接合，车辆可能会突然起步。必要时请上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行调整。

### 注意

- 不要在未松开驻车制动器时行车，否则会导致后轮制动器过热或早期磨损。对此，您必须更换后轮制动器，否则会损坏其它车辆零件。

## 燃油

### 推荐的燃油

只使用 92 号或以上无铅汽油，使用辛烷值过低的燃油会降低发动机功率及扭矩并增加燃油消耗量。如果辛烷值低于 92，车辆行驶时您可能听到发动机爆震噪音，一般是指火花爆震。如果出现这种情况，请尽快使用 92 号或以上辛烷值的汽油。如果在使用 92 号或以上辛烷值的汽油时仍能听到严重爆震声，请至上汽通用汽车销售有限公司特约售后服务中心进行维修。

车辆在低温条件行驶时，建议使用冬季汽油。

### 告诫

若您使用等级不正确的燃油，或者将不正确的燃油加入燃油箱，发动机和催化转换器会严重受损。加燃油时，务必使用和您车辆相同的正确的燃油。为了安全起见，燃油箱、泵和管道必须接地正确。静电会点燃汽油的蒸汽。您会被烧伤，车辆也会损坏。

### 告诫

使用辛烷值过低的燃油会导致非受控的燃烧和发动机受损。本车的设计不允许使用含甲醇的燃油。因此，不要使用含甲醇的燃油。甲醇会腐蚀燃油系统中的金属零部件，还会损坏塑料和橡胶件。因使用含甲醇的燃油造成的损坏不属于保修范围。若燃油中锰，铁含量超标可能会造成三元催化转换器堵塞，火花塞失火等问题，请使用满足国家标准要求的汽油。使用劣质燃油会影响车辆排气管的抗腐蚀性，从而影响排气管使用寿命。

### 危险

加燃料前，关闭发动机及任何配有燃烧室的外部加热装置。关掉所有移动电话。加注燃料时，遵循加油站的操作和安全说明。

### 危险

燃油为易燃易爆物品。禁止吸烟。禁止明火或火花。如果车内能闻到燃油味，立即请上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心针对故障原因加以修理。不要使用甲醇。不应在本车上使用含甲醇的燃油。这类燃油会降低车辆性能并损坏燃油系统部件。

### 注意

使用甲醇会损坏燃油系统。由此引发的故障不在保修范围内。

### 在其它国家驾车

如果在其它国家驾驶您的汽车：

- 请遵守所有注册和保险条例。
- 确认该国可提供合适的燃油。

## 加注燃油箱

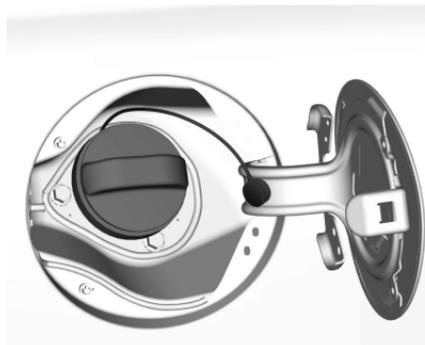


G00005767

1. 熄火车辆。
2. 向上拉动驾驶员座椅左前侧地板上的加油口盖释放杆打开加油口盖。

## 注意

在寒冷天气下，如果打不开加油口门，可以轻轻敲击加油口门。然后，再试一次。



G00005765

3. 沿逆时针方向缓慢拧动加油口盖。如果听到嘶嘶声，先等候声音停止，然后再拧开加油口盖。
4. 拧开加油口盖。加油口盖用链子拴在车上。

## 告诫

燃油蒸汽高度易燃。

- 务必使汽油远离火花、火焰和其它冒烟物体。
- 关闭发动机。

汽油蒸汽着火会导致严重烧伤并损坏您的车辆。

5. 加油后应装回加油口盖。沿顺时针方向拧动加油口盖，直到听到几声咔嗒声。
6. 将加油口门关严。

## 注意

避免使汽油溅到汽车涂漆表面上。

- 如果汽油溅到车上，应尽快用清洁的凉水冲洗溅到的部位。否则汽油会损坏油漆。



# 车辆养护

一般信息.....	10-2	尾灯、转向信号灯、示宽灯、制动灯和倒车灯.....	10-17	跨接启动.....	10-37
附件和改装.....	10-2	侧转向灯.....	10-17	跨接启动.....	10-37
车辆存放.....	10-2	中央高位制动灯(CHMSL)...	10-18	牵引.....	10-39
车辆检查.....	10-3	牌照灯.....	10-18	牵引车辆.....	10-39
发动机舱盖.....	10-3	车内灯.....	10-18	外观养护.....	10-40
发动机舱概览.....	10-5	替换灯泡.....	10-21	车外养护.....	10-40
发动机机油.....	10-6	电气系统.....	10-22	车内养护.....	10-42
手动变速器油.....	10-9	保险丝.....	10-22		
发动机空气滤清器/滤芯.....	10-9	发动机舱保险丝盒.....	10-23		
发动机冷却液.....	10-10	仪表板保险丝盒.....	10-27		
洗涤液.....	10-11	随车工具.....	10-30		
制动液.....	10-11	工具.....	10-30		
蓄电池.....	10-13	车轮和轮胎.....	10-30		
驻车制动器和P（驻车）档机构检查.....	10-14	车轮和轮胎.....	10-30		
刮水器刮片的更换.....	10-14	冬季轮胎.....	10-30		
灯泡的更换.....	10-15	夏季轮胎.....	10-30		
灯泡的更换.....	10-15	轮胎气压.....	10-31		
前照灯.....	10-15	轮胎检查.....	10-32		
雾灯.....	10-15	轮胎换位.....	10-32		
前转向信号灯.....	10-16	何时使用新轮胎.....	10-33		
前位灯.....	10-16	车轮定位和轮胎平衡.....	10-33		
		轮胎防滑链.....	10-34		
		更换轮胎.....	10-34		
		紧凑型备胎.....	10-36		

### 一般信息

#### 附件和改装

我们推荐使用纯正零配件和经过工厂认可的特别适合您车型的零部件。我们不使用也无法保证其他产品 - 即使这些产品符合规定要求或另外经过批准认可。

切勿对电气系统进行任何改装，即更改电子控制单元（芯片调整）。

#### 告诫

切勿改装车辆。改装可能会影响车辆的性能、耐用性和安全，而且保修并不涵盖因改装而导致的任何问题。

### 车辆存放

#### 长期存放

如果车辆存放时间超过一个月：

- 清洗车辆并上蜡。
- 检查发动机舱和车身底部的腊层。
- 清洁和保护好橡胶密封。
- 更换发动机油。
- 排干清洗液储液罐。
- 检查冷却液防冻剂和防腐蚀保护。
- 按满负载的规定值调整胎压。
- 将车辆停放在干燥、通风良好的地方。挂一档或倒档，或者将换挡杆置于P档位置。防止车辆滑移。
- 关闭所有车门并锁上车辆。
- 断开车辆蓄电池负极端子的接线夹。注意此时所有系统都不工作，例如防盗警报系统。
- 拆下轮胎或升起车辆，以降低轮胎承受的重量，避免因长时间停放造成轮胎平点。

### 重新投入使用

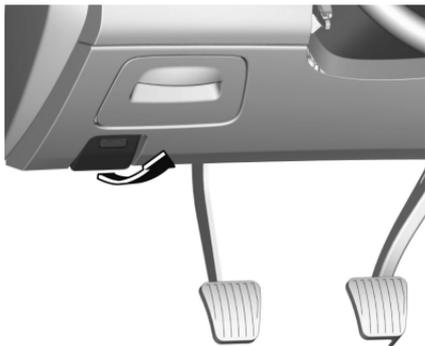
当车辆要重新投入使用时：

- 将接线夹连接至车辆蓄电池负极端子。激活电动车窗的电子装置。
- 如存放前轮胎已拆卸，请先安装好轮胎。
- 检查胎压。
- 加满清洗液储液罐。
- 检查发动机油液位。
- 检查冷却液液位。

## 车辆检查

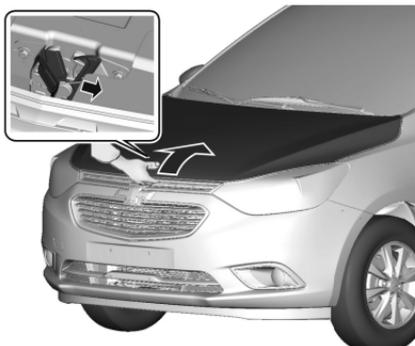
### 发动机舱盖

要打开发动机罩



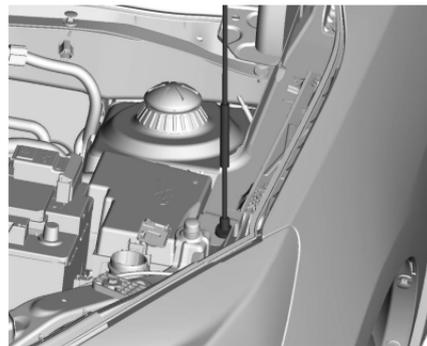
G00005769

1. 拉动仪表板左下侧的发动机罩释放手柄。



G00005773

2. 将安全锁门拉杆推至右侧，并打开发动机舱盖。



G00005771

3. 从固定卡夹上脱开发动机撑杆。向下转动撑杆并将自由端牢固插入翼子板上的插槽中。

### 要关闭发动机罩

1. 在托住发动机罩防止其落下的同时，从插槽中取出撑杆，然后将其牢固地卡在固定卡夹中。
2. 确保您和他人的双手及其它身体部位完全远离发动机舱和发动机罩至车身的边缘。

## 10-4 车辆养护

---

- 放下发动机罩，机罩前缘到水箱上横梁 30 厘米的高度使其自由落下。
- 务必使发动机罩锁紧到位。

### 告诫

务必遵守如下注意事项：

- 不要使身体任何部位或物品伸出天窗。
- 在开闭天窗前，请确保天窗内外没有任何物体。
- 不要将重物压在天窗上或周围。
- 确保天窗外侧没有垃圾。
- 离开车辆无人照管时，完全关上天窗。

无论天窗是打开的还是关闭的，和所有其它情况一样，所有乘员都必须系好安全带。

若违反上述注意事项，会导致严重伤害或车辆损坏。



1. 发动机空气滤清器
2. 制动液储液罐
3. 保险丝盒
4. 清洗液储液罐
5. 蓄电池
6. 动力转向液液罐（如配备）
7. 发动机冷却液储液罐
8. 发动机机油尺
9. 发动机机油加注口盖

### 发动机机油

#### 发动机机油

将发动机机油保持在合适的液面，能保持发动机正确润滑。

发动机消耗一些机油是正常的。

定期检查发动机机油面，如每次停车加燃油时。

如果仪表板上的发动机机油压力警告灯(🚗)点亮，必须立即检查发动机机油液面。

#### 检查发动机机油液面



1. 将车辆停在水平地面上。
2. 当发动机停止运转后，等候几分钟，使机油回流到储油盘。如果是冷机，机油回流到储油盘的时间较长。
3. 拔出油尺并擦干。
4. 重新完全插入油尺。
5. 再拔出油尺。
6. 检查机油尺上的机油，确定机油未受到污染。
7. 用机油尺检查机油液面。机油液面应在下限和上限之间。
8. 如果油面低于下限，应添加与发动机中内机油等级相同的机油，使油面达到上限但禁止超过上限。发动机加油口盖位于气缸盖罩上。



G00005779

### 告诫

发动机机油有刺激性，吞入后有致病或致命危险。

- 禁止儿童接触。
- 避免皮肤反复或长时间接触发动机机油。
- 用肥皂和水或洗手液冲洗接触的部位。

### 注意

加机油过多会影响发动机操作。

- 禁止超过机油尺上的上限标志。加注过多会损坏汽车，原因是：
- 增加发动机机油消耗量。
- 火花塞溢油。
- 发动机上会聚集大量积碳。

### 更换发动机机油和机油滤清器

### 告诫

这项工作需要专门技能、工具和设备。

在试图从事此项工作前，必须确保您能胜任这项工作。

- 如果您没有把握，必须请上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心完成。否则，会受伤或损坏汽车。

发动机机油受到污染后，会丧失润滑能力。务必按照保养规程更换发动机机油。

必须在每次更换发动机机油的同时更换机油滤清器。

在苛刻条件下，更换机油和机油滤清器的间隔必须比标准保养规程的时间短。

苛刻条件包括但不限于如下：

- 经常冷启动。
- 交通不畅时频繁起停。
- 经常短途行车。
- 经常在车外温度低于冰点时行车。
- 长时间怠速。
- 经常低速行驶。
- 在多尘条件下行车。

### 告诫

发动机机油和油桶不利于健康。

- 避免反复或长时间接触发动机机油。
- 接触发动机机油后必须用肥皂和水或洗手液冲洗皮肤。勿使儿童有机会接触这类或其它有毒物质。

发动机机油刺激皮肤，吞入后有致病或致命危险。

### 注意

使用非指定的或劣质的发动机机油或添加剂，会损坏发动机。

- 在试图使用添加剂前，请向上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心垂询。

### 注意

- 禁止与生活垃圾一起处置旧发动机机油和滤清器。
  - 务必利用当地合法的废弃物管理设施。
- 旧发动机机油和滤清器含有有害成分，既不利于健康，又威胁环境。

### 应使用何种发动机机油

寻找并使用具有 dexos1 认证标识的特许发动机机油。满足车辆要求的发动机机油应带有 dexos1 认证标识。此认证标识表示机油已经按照 dexos1 规格进行认证。

请使用SAE 5W-20或SAE 0W-20或SAE 5W-30粘度级别的发动机机油。

### 告诫

未使用推荐的发动机机油或同等品质机油，会导致不属于保修范围内的发动机损坏。

## 手动变速器油

### 检查变速器油液是否泄漏

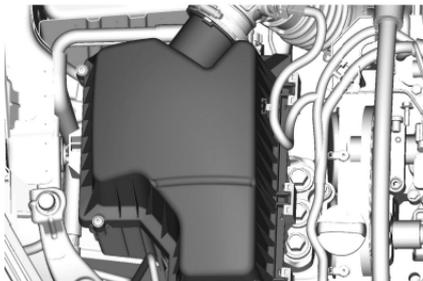
这项工作需要专门技能和设备。为了避免造成人身伤害或车辆损坏，我们建议您到上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心完成此项工作。

#### 注意

使用错误的油液可能会损坏车辆。  
务必使用推荐的油液和润滑油。

## 发动机空气滤清器/滤芯

按照保修保养手册中介绍的保养规程，定期检查和更换空气滤清器滤芯。



G00005796

#### 注意

发动机的正确操作需要清洁的空气。

- 禁止未装空气滤清器滤芯时驾车。

不装空气滤清器滤芯行车，会损坏发动机。

### 清理空气滤清器

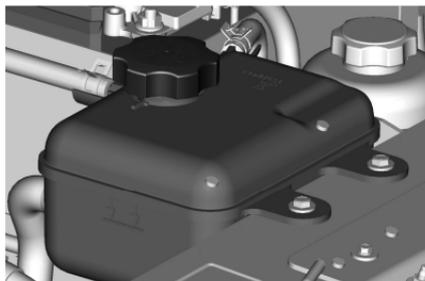
如果空气滤清器滤芯过脏，可按如下程序清理：

1. 抖动空气滤清器滤芯，甩掉浮尘。
2. 清理空气滤清器壳体内部。
3. 清理滤芯时用湿布盖住滤清器壳体。
4. 按与正常气流相反的方向，用压缩空气清理滤清器滤芯。

## 发动机冷却液

汽车冷却系统加注的是乙二醇冷却液。

在正确的混合比例下，这种冷却液能为冷却和暖风系统提供出色的防腐和防冻性能。



G00005781

如果冷却系统已经冷却，则冷却液液位应高于加注线标记。如果液位较低则应加注。

### 注意

普通水或混合比例不正确的冷却液，会损坏冷却系统。

- 禁止在汽车上用普通水、酒精或甲醇防冻。
- 务必使用50:50软化水和符合本车规格的防冻液的混合液。否则发动机会过热，甚至着火。

如果冷却液面低于标准线，添加50:50软化水和符合本车规格的防冻液的混合液。

为在极其寒冷的气候条件下保护您的汽车，请使用-45摄氏度规格的冷却液。

### 告诫

在压力作用下，可能会喷出滚烫的冷却液和蒸汽，造成严重人身伤害。

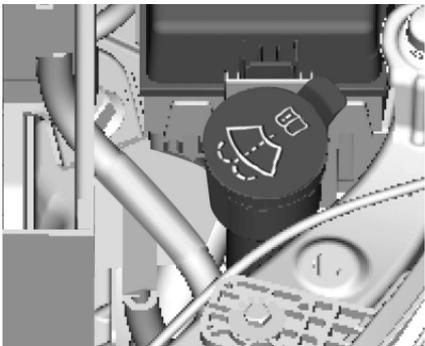
- 禁止在发动机和散热器还没有冷却前拧开冷却液罐盖。

### 告诫

冷却液是一种危险物质。

- 避免反复或长时间接触冷却液。
- 接触冷却液后必须用肥皂水冲洗皮肤和指甲。
- 禁止儿童接触。
- 冷却液刺激皮肤，吞入后有致病或致命危险。

## 洗涤液



G00005789

在驾驶之前，确保风窗玻璃清洗液储液罐中有充足的洗涤液，并且装有本手册规定的正确洗涤液。

在寒冷天气，风窗玻璃清洗液储液罐的加注量不得超过其容量的四分之三。

清洗液在低温下会因结冰而膨胀。储液罐加注得太满会使得没有足够的膨胀空间，可能对储液罐造成损坏。

### 注意

加注风窗玻璃清洗液储液罐时：建议使用即用型专用清洗液。如果使用浓缩型清洗液，请遵照制造商的说明加水稀释。不要使用自来水。自来水中含有的矿物质或杂质可能会堵塞风窗玻璃清洗器的管路。如果气温可能要下降到结冰以下，应使用具有良好防冻性能的风窗玻璃清洗液。

### 注意

不要把水或散热器防冻剂放到风窗玻璃清洗液储液罐内。水会使溶液结冰。结冰后的溶液会损坏风窗玻璃清洗系统。散热器防冻剂会损坏风窗玻璃清洗系统和车辆的油漆。

## 制动液

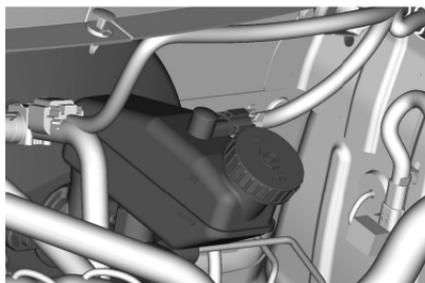
### 制动液

车上有一个制动器和离合器液罐。制动器 / 离合器油液吸潮。油液水分过大会降低液压制动器 / 离合器系统的效率。按照本手册说明更换油液，能防止液压系统腐蚀。

务必使用上汽通用汽车有限公司推荐的制动器 / 离合器油液。将液罐加注到合适的液面。液面既不能低于 MIN 标记，也不能高于 MAX 标记。

导致制动液罐液面过低的原因，可能是制动系统泄漏或制动衬块 / 衬片正常磨损。请上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心确定系统是否需要修理，如果需要修理，必须在修理液压制动系统后添加油液。当制动液面降至下限时，制动系统警告灯(ⓘ)启亮。参见“制动系统警告灯”。

## 添加制动器/离合器油液



G00005785

1. 将液罐加注口盖周围的污垢彻底擦干净。

### 注意

- 在拧开加注口盖前，务必将制动器 / 离合器液罐加注口盖周围擦干净。

制动器 / 离合器油液系统污染，会影响系统性能，导致昂贵的修理。

2. 拧开加注口盖。

3. 将上汽通用汽车有限公司推荐的制动器 / 离合器液加注至液罐 MAX（最高）标记。当心不要使油液溅到油漆表面上。万一溅到油漆表面，应立即用冷水冲洗溅到的部位。

### 告诫

制动器 / 离合器油液溢到发动机上可能会着火。

- 禁止液罐加注过满。
- 发动机着火会造成人身伤害并损坏您的车辆和其它财产。

4. 重新装上液罐加注口盖。

制动液壶盖是卡扣设计，卡到时有明显感觉，拧紧后确保盖子摆正（盖子上图案“DOT4”处在水平位置）。

### 告诫

- 禁止按生活垃圾处置旧制动器 / 离合器油液。
- 务必利用当地合法的废弃物管理机构。

旧制动器 / 离合器油液和容器有危险。会损害健康和环境。

### 告诫

制动器 / 离合器油液对皮肤和眼睛有刺激性。

- 不要使制动器 / 离合器油液接触皮肤或眼睛。万一接触，用肥皂水或洗手液彻底冲洗接触的部位。

## 蓄电池

车辆配备免维护蓄电池。

### 告诫

蓄电池酸液会造成严重灼伤、爆炸和损坏漆层。

- 避免皮肤和衣物接触蓄电池酸液。
- 必须使蓄电池避开火焰、火花和冒烟物。

不带自动启停系统的车辆配备铅酸蓄电池。带自动启停系统的车辆配备 AGM 蓄电池。

### 注意

使用与原厂车辆蓄电池不同的AGM车辆蓄电池，可能会影响充电或自动启停系统。请让上汽通用汽车销售有限公司特约售后服务中心更换车辆蓄电池。

### 告诫

在车辆熄火状态下长时间使用音响系统等车辆用电设备或离开车辆时忘记关闭车内阅读灯等车辆用电设备会耗尽蓄电池电量。

### 清理蓄电池接线柱

1. 关闭点火开关并拔掉钥匙。
2. 用扳手从接线柱上松开并拆卸蓄电池电缆卡夹。务必首先断开蓄电池负极 (-) 接线柱。
3. 用钢丝刷或接线柱清理工具清理接线柱。
4. 检查蓄电池接线柱上是否有白色或浅蓝色粉末，如果有，证明接线柱已经腐蚀。
5. 用碳酸氢钠水溶液清除腐蚀物。碳酸氢钠水溶液将起泡并变为棕色。
6. 当停止起泡时，用清水将溶液冲干净，然后用布或纸巾将蓄电池擦干。

7. 重新连接并紧固正极 (+) 接线柱，然后连接负极 (-) 接线柱。

### 注意

连接时必须首先连接正极 (+) 接线柱，断开时必须先断开负极 (-) 接线柱。

8. 将接线柱涂上凡士林或接线柱润滑脂，防止腐蚀。

### 蓄电池保养

必须按如下说明延长车辆蓄电池寿命：

- 保持蓄电池安装牢固。
- 蓄电池顶面清洁、干燥。
- 保持接线柱和接头清洁、紧固并涂上凡士林或接线柱润滑脂。
- 立即用碳酸氢钠水溶液冲洗溅出的电解液。
- 如果您的车辆将长时间不用，应从蓄电池负极 (-) 接线柱上断开电缆。
- 每 6 周给断开的蓄电池充一次电。

#### 注意

蓄电池含有毒性物质。旧蓄电池不利于健康和环境。

- 禁止按生活垃圾处置旧蓄电池。务必利用当地合法的汽车废弃物处置设施。

### 驻车制动器和P（驻车）档机构检查

#### 检查驻车制动器行程

驻车制动杆行程：

第 4 到 6 齿，手柄作用力可达 170 牛顿。

按如下步骤检查驻车制动器行程：

1. 关闭发动机。
2. 拉紧驻车制动器，数一下咔嗒声，如果咔嗒声数不符合上述规定，或感觉作用力不满足上述规定，应请上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心调整驻车制动器。

### 刮水器刮片的更换

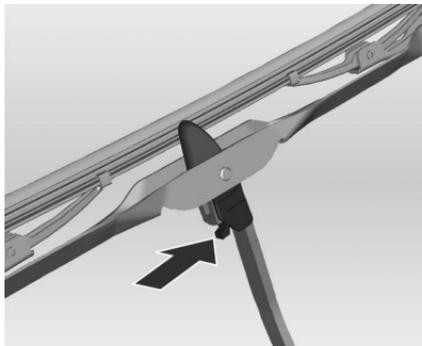
保持前风窗玻璃刮水器功能正常，是保证视野清晰和安全行车的前提。定期检查刮片状况。更换硬化、抖动、开裂和粘上污垢的刮片。

前风窗和刮片上的异物会降低刮水器的效用。如果刮片工作不正常，用较好的洗涤剂或中性洗涤剂将前风窗和刮片擦干净。用水彻底冲洗。必要时，重复上述操作。

玻璃上的硅树脂痕迹无法清除。因此，禁止将含硅树脂的玻璃擦光剂涂在车辆前风窗玻璃上，否则会出现条纹，影响驾驶员视野。

禁止用溶液、汽油、煤油或油漆稀释剂清洗刮水器。这些物质有腐蚀性，会损坏刮片和油漆表面。

## 更换刮水器刮片



G00005794

1. 按住刮片固定卡夹。
2. 从刮水器臂上拔出刮片。
3. 将新刮片安装至刮水器臂。

## 灯泡的更换

### 灯泡的更换

#### 告诫

卤素灯泡中的气体有压力。务必小心轻放，并妥善处置卤素灯泡。

- 拆装灯泡时必须戴上防护眼镜。
- 防止灯泡磨损和划伤。
- 当灯泡点亮且没有封装时，要防止灯泡接触液体。
- 必须在将灯泡装入车灯后点亮灯泡。
- 更换开裂或损坏的前照灯。
- 在更换卤素灯泡时，切勿用未戴手套的手指触摸玻璃部分。
- 禁止儿童接触灯泡。
- 小心处理旧灯泡。否则灯泡会爆炸。

### 前照灯

如果前照灯灯泡发生故障，请至上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心进行更换。

## 雾灯

### 告诫

这项工作要求用专用设备来完成。

- 如果您没有把握安全操作，必须请上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心处完成。

否则，会造成人身伤害或车辆损坏。

## 前转向信号灯

### 灯泡的更换



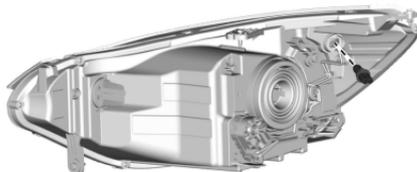
G00005810

1. 打开发动机罩。
2. 从灯泡后部断开线束接头。
3. 拆卸前转向信号灯后盖。
4. 将固定灯泡的弹簧松开。
5. 拆卸灯泡。
6. 安装合适的前转向信号灯替换灯泡。参见“替换灯泡”。
7. 重新安装灯泡固定弹簧。
8. 将前转向信号灯后盖装回原处。

9. 连接线束接头。

## 前位灯

### 灯泡的更换

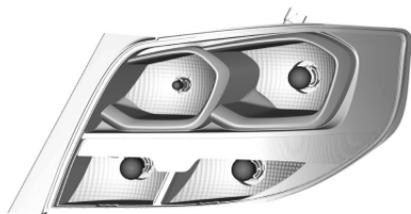


G00005812

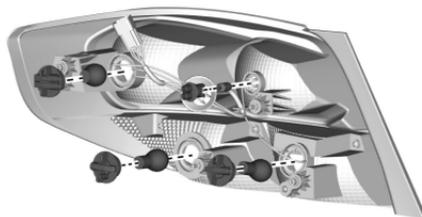
1. 打开发动机罩。
2. 从灯泡后部断开线束接头。
3. 旋转卸下风窗洗涤液壶上端。  
(仅对左侧灯泡)
4. 拆卸前位置灯后盖。
5. 将固定灯泡的弹簧松开。
6. 拆卸灯泡。

7. 安装合适的前位置灯替换灯泡。  
参见“替换灯泡”。
8. 重新安装灯泡固定弹簧。
9. 将前位置灯后盖装回原处。
10. 旋转安装风窗洗涤液壶上端。  
(仅对左侧灯泡)
11. 连接线束接头。

## 尾灯、转向信号灯、示宽灯、制动灯和倒车灯 灯泡的更换



G00005816



G00005818

1. 打开行李厢盖，拆卸灯侧的行李厢内饰板。
2. 拆卸 4 个螺母和灯总成。
3. 逆时针拧下灯座。
4. 按压灯泡并逆时针旋转，从灯座上拆下灯泡。
5. 将合适的备用灯泡装入灯座。参见“替换灯泡”。
6. 将灯座装回灯壳。顺时针旋转灯座，将其固定。
7. 将灯总成装回车辆上并拧紧 4 颗螺母。

## 侧转向信号灯 灯泡的更换



G00005814

1. 用合适的平刃工具小心的沿前侧转向灯边缘撬出灯座。
2. 小心拉出前侧转向信号灯。
3. 拆卸灯泡。
4. 安装合适的侧转向信号灯替换灯泡。参见“替换灯泡”。
5. 安装侧转向信号灯。

## 中央高位制动灯 (CHMSL)

### 灯泡更换



G00005820

## 牌照灯

### 灯泡更换



G00005822

## 车内灯

### 顶灯

### 灯泡更换



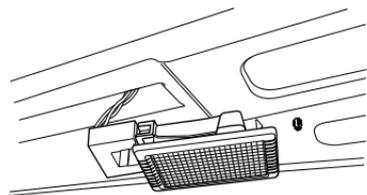
G00005824

1. 打开行李厢盖。
2. 断开电气连接件。
3. 逆时针转动灯座以将其从灯壳体上拆下，旋转取下灯座上的灯泡。
4. 安装合适的中央高位制动灯泡。参见“替换灯泡”。
5. 连接电气连接件。

1. 用手直接拆卸下牌照灯总成。
2. 逆时针旋转灯座，将灯座从灯壳中拆下。
3. 从灯座中拔出灯泡。
4. 更换灯泡。参见“替换灯泡”。
5. 顺时针旋转灯座，将灯座装入灯壳。
6. 重新安装牌照灯总成。

1. 用平头螺丝刀从车顶内衬上撬开灯玻璃罩。
2. 拆卸灯泡。
3. 更换灯泡。参见“替换灯泡”。
4. 重新安装灯玻璃罩。

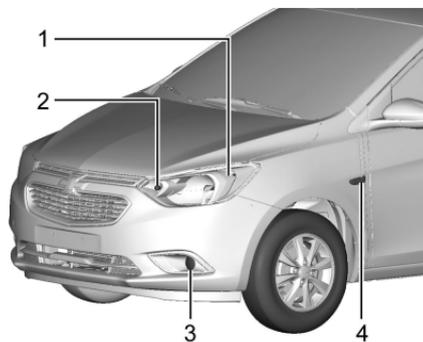
行李厢灯  
灯泡更换



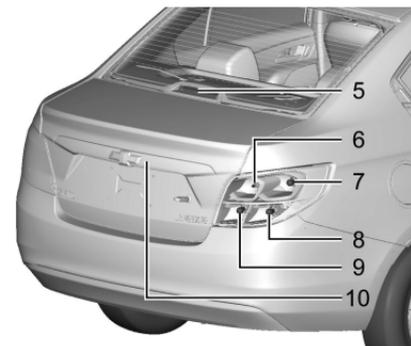
LNB119

G00005826

替换灯泡



G00012635



G00012637

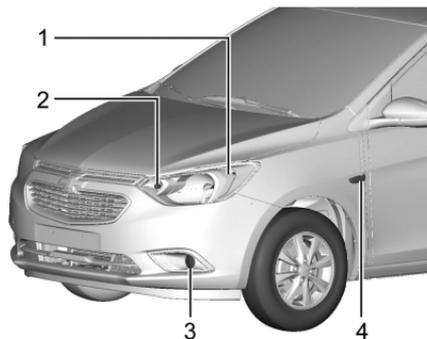
1. 用平头螺丝刀从灯总成座上撬开灯总成。
2. 更换灯泡。参见“替换灯泡”。
3. 安装灯总成。

## 10-20 车辆养护

灯泡		功率 x 数量	备注	
前	1	前位置灯	5W X 2	W5W
	2	前转向信号灯	21W X 2	PY21W
	3	前雾灯 (选装)	24W X 2	PSX24W
	4	前侧转向信号灯	5WX2	WY5W
后	5	中央高位制动灯	1	LED
	6	后位置灯	5W X 2	W5W
	7	后位置灯 / 制动灯	21W X 2	P21/5W
	8	后转向信号灯	21W X 2	PY21W
	9	后雾灯 (LH) 和倒车灯 (RH)	21W X 1/21W X 1	P21W
	10	后牌照板灯	5W X 2	W5W
车内	11	阅读灯	10W X 1	12V10W
	12	行李厢灯	10W X 1	12V10W

## 替换灯泡

灯泡		功率 x 数量	备注	
前	1	前位置灯	5W X 2	W5W
	2	前转向信号灯	21W X 2	PY21W
	3	前雾灯 (选装)	24W X 2	PSX24W
	4	前侧转向信号灯	5WX2	WY5W
后	5	中央高位制动灯	1	LED
	6	后位置灯	5W X 2	W5W
	7	后位置灯 / 制动灯	21W X 2	P21/5W
	8	后转向信号灯	21W X 2	PY21W
	9	后雾灯 (LH) 和倒车灯 (RH)	21W X 1/21W X 1	P21W
	10	后牌照板灯	5W X 2	W5W
车内	11	阅读灯	10W X 1	12V10W
	12	行李厢灯	10W X 1	12V10W



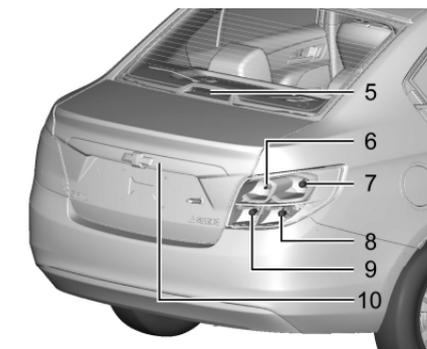
G00012635

## 电气系统

### 保险丝

更换保险丝：

1. 打开保险丝盒盖。
2. 通过熔断的熔丝判别损坏的保险丝。
3. 用保险丝取出器拆下烧断的保险丝。保险丝取出器位于发动机舱保险丝盒盖内。



G00012637

### 告诫

- 禁止用导电的工具拆卸烧断的保险丝。必须使用保险丝取出器。
- 禁止用导电的工具拆卸烧断的保险丝。必须使用保险丝取出器。

4. 确定导致保险丝烧断的原因并排除故障。
5. 安装额定电流符合规定的新保险丝。

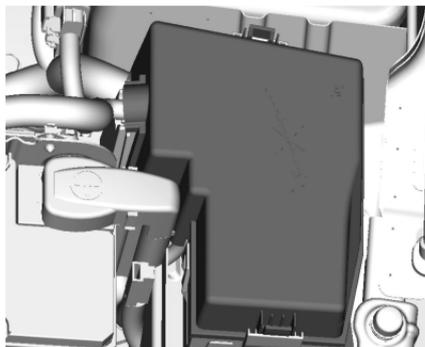
### 告诫

使用保险丝替代物或使用型号、额定值不正确的保险丝，会损坏电气系统或导致着火。

- 务必使用型号、额定电流符合规定的保险丝。
- 否则会造成人身伤害并损坏您的车辆和其它财产。

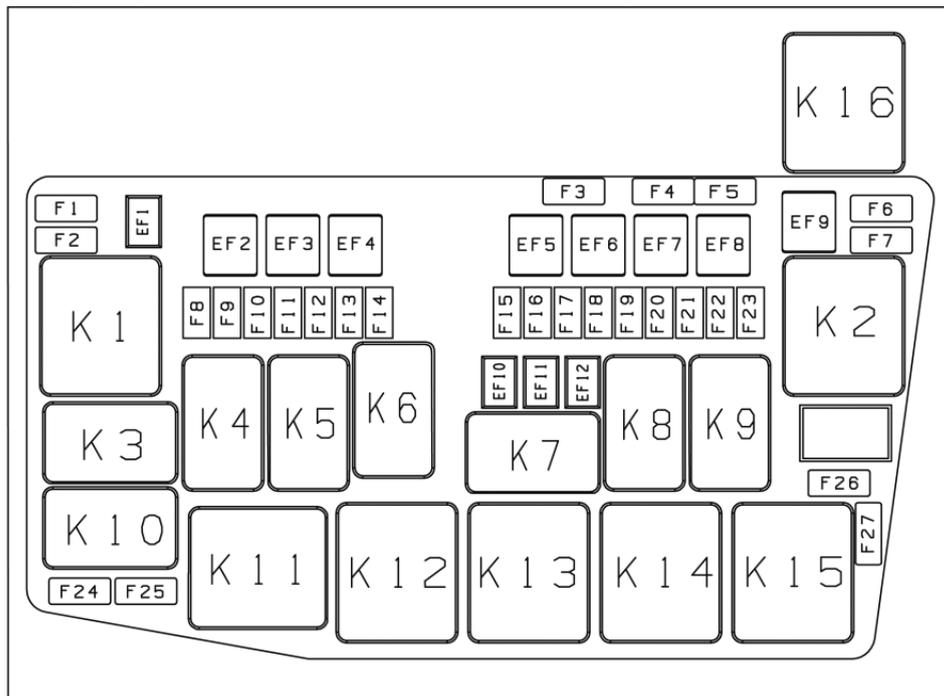
## 发动机舱保险丝盒

发动机舱保险丝盒位于冷却液罐旁边。



G00005800

发动机舱保险丝盒



编号	用途
MINI FUSE (迷你保险丝)	
F1	MIR HTD (后视镜加热)
F2	ECM POWER (发动机控制模块继电器供电)
F3	NON WLK (电喷传感器供电)
F4	ECM MAIN (喷嘴和点火线圈供电)
F5	SPARE (备用)
F6	FPUMP (油泵)
F7	BEAM LO LT (左侧近光灯)
F24	ECM_TCM/PKLP_RT (发动机控制_变速箱控制模块 IG1 供电 / 右侧位置灯)

F25	IEC BUS/PKLP_LT (乘客舱保险丝盒供电 / 左侧位置灯)
F26	ST SIG (启动信号)
F27	BEAM LO RT (右侧近光灯)

编号	用途
LP J CASE FUSE (低型慢熔保险丝)	
EF2	IEC BATT 1 (仪表板保险丝盒常电供电 1)
EF3	IEC ACC IEC (仪表板保险丝盒附件电源)
EF4	IEC BATT 2 (仪表板保险丝盒常电供电 2)
EF5	ABS MOTOR (刹车防抱死系统电机)
EF6	BLOWER (鼓风机)

EF7	COOLING FAN HIGH (冷却风扇高速)
EF8	STARTER (启动供电)
EF9	MAIN RELAY FUSE (主继电器保险丝)
MICRO FUSE (微型保险丝)	
F8	IGN B1 (点火钥匙供电 1)
F9	HORN (喇叭)
F10	DEFOG REAR (后除霜)
F11	WIPER (雨刮间歇档)
F12	FRONT FOG (前雾灯)
F13	RUN CRANK/PKLP (运行 / 启动供电 / 小灯供电)
F14	CDL (中控锁模块供电)
F15	FUEL PUMP (油泵)

## 10-26 车辆养护

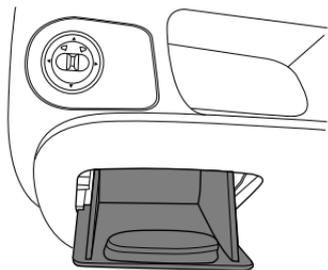
F16	ECM (发动机控制模块常电)
F17	TCM PUMP (变速箱油泵供电)
F18	TCM (变速箱模块供电)
F19	IBS (电池传感器供电)
F20	BEAM LO (近光灯)
F21	STARTER 2 (启动供电2)
F22	COMP (空调压缩机)
F23	BEAM RELAY (远光灯供电)
MINI RELAY (迷你继电器)	
K1	ENGINE CONTROL MODULE (发动机控制模块主继电器)
K2	HEADLAMP LOW BEAM (近光灯继电器)

K11	WIPER CONTROL (雨刮低速 / 间歇控制继电器)
K12	HEADLAMP HIGH BEAM (远光灯继电器)
K13	COOLING FAN HIGH (冷却风扇高速)
K14	STARTER 1 (启动继电器1)
K15	HVAC BLOWER MOTOR (空调鼓风机)
K16	VACUUM PUMP (电子真空泵继电器)
MICRO RELAY (微型继电器)	
K3	DEFOG REAR (后除霜继电器)
K4	HORN (喇叭继电器)
K5	FOG LAMP (前雾灯继电器)

K6	PARK LAMP/RUN/CRA NK (位置灯 / 点火15继电器)
K7	FUEL PUMP (油泵继电器)
K8	STARTER 2 (启动继电器2)
K9	A/C CONTROL (空调压缩机继电器)
K10	COOLING FAN LOW (冷却风扇低速)
MCASE FUSE (微型慢熔保险丝)	
EF1	FAN LOW (冷却风扇低速)
EF10	ABS VALVE (刹车防抱死系统模块供电)
EF11	EVP (电子真空泵)
EF12	DC DC2 (开关电源)

## 仪表板保险丝盒

仪表板保险丝盒位于仪表板左侧的储物盒后面，拆下储物盒可看到。



LNB107

G00005806



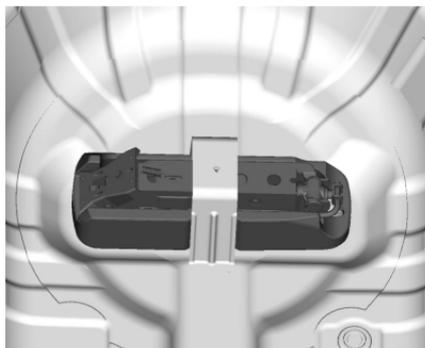
编号	用途
MINI FUSE( 迷你保险丝 )	
F1	EPS_IGN ( 电子助力转向 IGN1 )
F2	IPC ( 组合仪表 )
F3	HZA DC DC ( 危险报警开关 / 电源稳压模块 )
F4	ECM SHIFT ( 发动机控制模块 / 换档开关 )
F5	SDM IGN ( 安全气囊模块 IGN1 )
F6	BRK REV SW EVP ( 刹车 / 倒车开关 / 电子真空泵 )
F7	SPARE ( 备用 )
F8	SPARE ( 备用 )
F9	ECM ACC ( 发动机控制模块 ACC )

F10	RADIO SNF ( 收音机 / 天窗 ACC )
F11	CIGARLIGHT ( 点烟器 )
F12	LOGISTICS ( 物流 )
F13	SPARE ( 备用 )
F14	BCM/HAZARD ( 车身控制模块 / 危险报警开关 )
F15	BRK SW ( 刹车开关 )
F16	KEY IN SW ( 钥匙开关 )
F17	SUNROOF ( 天窗 )
F18	DOME DLC ( 小功能常电 )
F19	ST SIG1 ( 点火钥匙启动信号 )
F20	SDM ( 安全气囊模块供电 )
F21	BCM1 ( 车身控制模块 1 )
F22	BCM2 ( 车身控制模块 2 )

F23	BCM3 ( 车身控制模块 3 )
F24	HVAC RADIO ( 空调收音机 )
F25	CLUSTER ( 组合仪表 )
F26	SPARE ( 备用 )
F27	BLO SW ( 鼓风机开关 )
F28	HEAD LAMP ( 大灯控制 )
F29	WIP WASH ( 雨刮洗涤 )
F30	HVAC ( 空调 )
MICRO J-CASE 微型慢熔保险丝	
EF1	WINDOW ( 窗控开关 )
EF2	SPARE ( 备用 )
EF3	SPARE ( 备用 )
RELAY 继电器	
K1	RAP ACC ( 附件电源继电器 )
K2	LOGISTICS ( 物流 )

## 随车工具

### 工具



G00005832

随车工具放置在备用轮胎下面。取下备用轮胎后，可取出随车工具。  
随车工具包含：千斤顶、轮扳手、拖钩。

## 车轮和轮胎

### 车轮和轮胎

原装轮胎适合您的车辆，使乘坐舒适性、胎纹寿命和性能达到了最佳匹配。

#### 告诫

使用不合适的轮胎和 / 或车轮可能会造成撞车。

- 在更换原装轮胎或车轮前，请向上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心垂询。否则会造成人身伤害并损坏您的车辆和其它财产。

## 冬季轮胎

如果您决定使用冬季轮胎：

- 所有四个车轮都要使用。
- 禁止超过轮胎制造商规定的最高时速。
- 务必使用规定的轮胎气压。

## 夏季轮胎

该车辆可能配置有夏季轮胎。这些轮胎具有优化过的特殊胎面和材料，在干燥和潮湿路面具有极佳性能。这种特殊胎面和材料将降低轮胎在寒冷气候和冰雪路面上的性能。如车辆经常在寒冷气候和冰雪路面上行驶，我们推荐车辆安装冬季轮胎。请参见“冬季轮胎”。

## 轮胎气压

### 注意

- 禁止车辆超载。
- 务必保持合适的轮胎充气压力。
- 必须在冷车（环境温度）时检查轮胎充气压力。



气压不足



气压合适



气压过高

LNB122

G00005834

轮胎压力应遵循本手册规定，以确保保行车舒适性、安全性和燃油性能达到最佳匹配。正确的轮胎压力请参见

位于车辆左后门下部或车辆左后门下方车身门框上的胎压标签。

冷车时用准确的轮胎压力表检查轮胎气压。检查轮胎气压后拧紧气门芯帽。

### 注意

必须在冷车时检查轮胎气压。轮胎温度上升时读数不准确。行驶 1.6 公里后轮胎就会变热，停止行驶后 3 小时内也不会冷却。

每次加燃油时检查轮胎气压或至少每个月检查一次。轮胎气压不正确将导致：

- 增加轮胎磨损。
- 影响车辆操纵性能和安全操作。
- 影响乘坐舒适性。
- 降低燃油经济性。

如果轮胎气压过低，轮胎会产生过热，造成内部损坏、胎面分层，在高速下甚至还会造成爆胎。即使后来调

整轮胎气压，原来在过低气压下行车可能已经损害了轮胎。

## 轮胎检查

### 保养轮胎和车轮

碾过锋利的物体会损坏轮胎和车轮。如果不得不碾过这些物体，必须减速慢行，尽可能按直角通过。停车时避免触到路缘。

### 定期检查轮胎

- 外观损坏。
- 异物。
- 刺破。
- 切口。
- 裂纹。
- 侧壁凸起。

检查车轮是否损坏。

包括上述缺陷在内的轮胎缺陷会导致车辆失控而造成人身伤害。

如果您的轮胎或车轮损坏或出现异常磨损，请向上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心垂询。

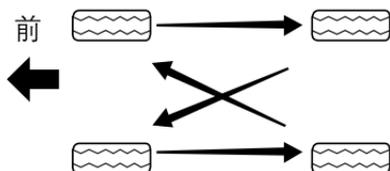
您的车辆配备有子午胎。上汽通用汽车有限公司建议更换尺寸、图案、

胎面磨损、温度和额定速度相同的子午胎。

### 注意

使用尺寸与原装轮胎不同的轮胎，会使轮胎与车辆部件之间彼此妨碍，从而导致轮胎和车辆损坏。

### 轮胎换位



LNB124

G00005838

前轮胎和后轮胎的作用不同，因此磨损程度也不同。

前轮胎磨损通常比后轮胎快。为延长轮胎寿命，避免胎面不均匀磨损：

1. 按照手册中的保养规程使轮胎换位。
2. 保持合适的轮胎气压。
3. 检查螺母 / 螺栓的紧固情况。

### 告诫

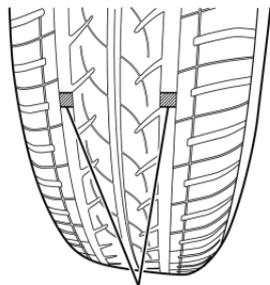
- 务必使用推荐的车轮和车轮螺母 / 螺栓。否则，会导致车辆失控和撞车事故，造成人身伤害或损坏您的车辆或其它财产。

## 何时使用新轮胎

定期用内置胎面磨损指示器检查轮胎胎纹深度。胎壁上的标记指示胎面磨损指示器的位置。

### 告诫

禁止在轮胎磨损或损坏时行车。磨损或损坏的轮胎会导致车辆失控和撞车事故，造成人身伤害或损坏您的车辆或其它财产。



胎面磨损指示器

必须在胎面磨损指示器显现时更换轮胎。当胎面深度磨损到 1.6 毫米或更少时，磨损指示器就会在胎面沟槽之间显现。

### 注意

务必按照当地环保规定处置磨损的轮胎。

## 车轮定位和轮胎平衡

轮胎和车轮在工厂已经进行了定位和平衡，以提供最长的轮胎寿命和最佳的总体性能。不需要定期调整四轮定位和轮胎平衡。如果出现不正常的轮胎磨损或车辆出现明显向一侧跑偏时，则应考虑检查四轮定位。因路拱和/或其他路面变化（如凹陷或车辙）引起的轻微向左或向右跑偏属于正常现象。

车轮总成的动不平衡会影响车辆行驶过程中的舒适性，在下列情况下，请检查并校正车轮总成动平衡，以消除残余动不平衡量过大带来的影响：

1. 当更换车轮/轮胎时；
2. 当行驶过程中发生车轮抖动、方向盘震动、轮胎异响等情况时。

## 轮胎防滑链

防滑链只供应急或法律明确规定的地区使用，防滑链应安装在驱动轮上。在驾驶装有防滑链的车辆时需格外谨慎，与不安装防滑链的轮胎相比，当轮胎安装防滑链后车辆的操纵性较差，并且防滑链可能损坏车辆轮胎、悬架或车身。因此，应尽量选用细枝防滑链，以使轮胎与轮罩内的其它零件有足够的自由空间。在使用防滑链时应仔细阅读防滑链厂家的安装及其他相关说明。

### 注意

安装轮胎防滑链后，建议车辆的行驶速度小于 30 公里 / 小时或防滑链制造商推荐的限制速度（取两者中的较小值）。

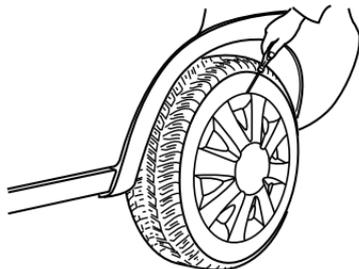
## 更换轮胎

更换轮胎时，应遵照下列各项：

- 切勿钻到在千斤顶支撑的汽车底下。
- 更换轮胎时，切勿让发动机继续运行或启动发动机。
- 仅在更换轮胎时使用千斤顶。

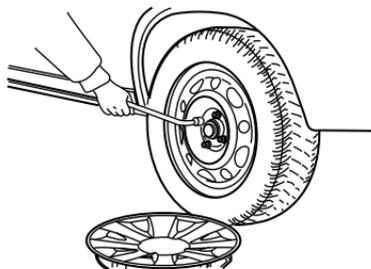
更换轮胎：

1. 尽可能将汽车停在平坦坚实路面。
2. 打开危险警告灯并使用驻车制动器。
3. 将变速器换档杆挂到一档或倒档位（手动变速器）/ N 档（AMT 变速器）。
4. 将三角警示牌放置在汽车后面适当位置。
5. 将与所更换的轮胎成对角线位置的车轮用木块或石头挡住。
6. 使用随车提供的轮扳手尖锐端或自备的螺丝刀拆卸装饰轮罩（如配备）。



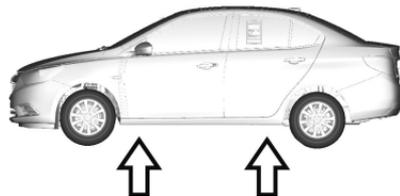
LNB126

G00005842

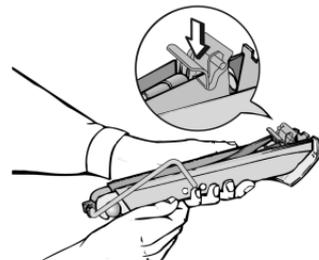


LNB127

G00005844



G00005846



LNB129

G00005848

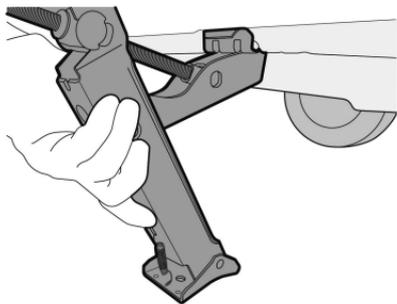
7. 使用轮扳手松开轮胎紧固螺栓  
1/2 到 1 圈，切勿完全松开。

8. 在箭头所示位置（翻边上凹口位置）插入千斤顶。

9. 千斤顶需放置在最接近需更换的  
轮胎附近，使千斤顶顶钩围绕垂直  
翼片，并插入翼片凹口。

### 注意

确保千斤顶顶头在正确的位置，否则会损坏车辆，由此导致的修理不属质量保证范围。



G00005850

10. 转动千斤顶摇臂时，需确保千斤顶底部接触地面，并在翼片凹口垂直下方。
11. 缓慢转动千斤顶摇臂以举升车辆。
12. 完全松开车轮螺栓。
13. 更换轮胎。
14. 重新安装车轮螺栓并初步紧固。
15. 降下车辆。
16. 按交叉顺序紧固螺栓。
17. 将瘪胎及按正确方式包装好的工具和千斤顶放置在行李厢内。

18. 尽快修理轮胎、平衡后重新装到车上。

### 注意

在千斤顶使用过程中，丝杆会发热，请勿触碰，以免烫伤。

## 紧凑型备胎

备胎放置在行李厢内地毯底下。备用轮胎用夹持器螺母固定。



G00005840

## 备用轮胎

备用车轮有钢轮缘。使用比其他轮胎小的备胎可能影响驾驶性能，如果有的话，请注意备胎上标签标出的注意事项。尽快更换有缺陷的轮胎。

## 跨接启动

### 跨接启动

#### 跨接启动

#### 告诫

禁止通过推、拖方式启动车辆。否则会损坏催化转换器和变速器，并可能造成人身伤害。

您可以将另一车辆的蓄电池电力转换到蓄电池已放电的车辆上，启动该车辆。

#### 注意

如果车辆配备的是 AGM 电池，则需要另外一块 AGM 电池支持供电。

#### 告诫

蓄电池有爆炸危险。您可能会被蓄电池酸液灼伤，电气短路也会造成人身伤害或损坏车辆。

- 禁止使蓄电池靠近明火或火花。
- 禁止在跨接启动车辆时身体倾斜到蓄电池上方。
- 禁止使电缆端子相互接触。
- 靠近蓄电池操作时必须戴上防护眼镜。
- 禁止使蓄电池酸液接触眼睛、皮肤、织物或油漆表面。
- 确保跨接启动采用的蓄电池与原来的蓄电池电压相同。
- 禁止从车上断开没电的蓄电池。在用跨接电缆启动发动机时，违反上述注意事项或如下说明，会导致蓄电池爆炸、被蓄电池酸液灼伤或造成短路。这会损坏两车的电气系统并导致严重人身伤害。

#### 跨接启动前的准备

1. 拉紧驻车制动器。
2. 将车辆挂到空档。
3. 关闭所有电气附件。

#### 注意

在跨接启动车辆前，先关闭音响系统。否则，会损坏音响系统。

#### 告诫

- 要给跨接电缆确定适当位置，不要绕到发动机舱的旋转部件上。否则会损坏车辆和造成人身伤害。

#### 连接跨接电缆

在跨接启动车辆时，按如下顺序连接跨接电缆：

1. 将第一条跨接电缆一端夹在已充电蓄电池的正极接线柱上。（蓄电池壳体或端子上有“+”标记）

2. 将这条跨接电缆另一端夹在未充电蓄电池的正极接线柱上。(端子上有“+”标记)
3. 将第二条跨接电缆一端夹在已充电蓄电池的负极接线柱上。(蓄电池壳体或端子上有“-”标记)
4. 将第二条跨接电缆另一端连接至未充电车辆的发动机缸体钢质托架上。
5. 尽可能关闭车上用电设备(包括各类灯、鼓风机、音响系统等),使已放电车辆运行约20分钟。这使充电系统给蓄电池再次充电。
6. 在跨接启动期间,提供跨接启动的车辆发动机可以运行。

### 告 诫

在最后连接至需要充电的车辆时,不能连接到蓄电池负极(-)接线柱上。

- 将最后连接的卡夹连接至发动机缸体的钢质托架上。
- 最后连接点应尽可能远离蓄电池。

将跨接电缆连接到未充电蓄电池负极端子上,可能引起电弧并可能引起蓄电池爆炸。  
会造成严重人身伤害或损坏车辆。

### 注 意

启动蓄电池已放电的车辆发动机时,应间隔约1分钟,每次启动的时间不能超过15秒。

当蓄电池已放电的车辆启动后:

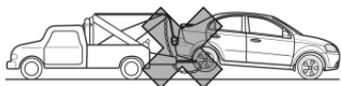
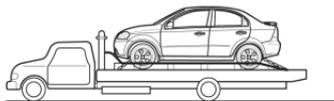
1. 小心断开搭铁接头(-)。先从蓄电池已放电的车辆断开。保持蓄电池已放电的车辆运行。

2. 从提供跨接启动的车辆上断开负极引线。
3. 断开两只蓄电池的正极引线。将跨接电缆与备胎存放在一起。
4. 尽可能关闭车上用电设备(包括各类灯、鼓风机、音响系统等),使已放电车辆运行约20分钟。这使充电系统给蓄电池再次充电。
5. 如果再次发生放电现象,请向上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心垂询。

## 牵引

### 牵引车辆

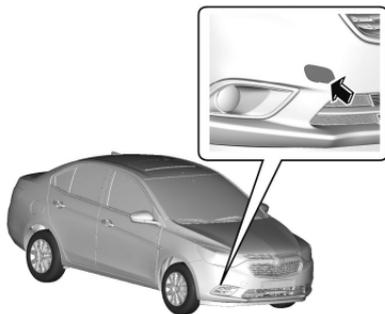
如果需要牵引车辆，请致电上汽通用汽车有限公司道路救援热线 400-820-7979 获得专业服务和帮助。



LNB135

G00005852

最好的牵引方法是使用平板拖车运送车辆。  
如果在紧急情况下无法获得牵引服务，可以暂时用如下方法牵引车辆：



G00005854

使用螺丝刀松开盖子并拆下盖子。  
牵引钩与随车工具存放在一起。最大限度地拧入牵引钩，直到其停止在水平位置。

将牵引绳（牵引杆更好）连接至牵引钩。

牵引钩只能用于牵引，不能用于车辆救援。

打开点火开关，释放方向盘锁，并允许使用制动灯、喇叭和挡风玻璃刮水器。

将变速器置于空档。

### 告诫

缓慢驾驶。不要行车过猛。过大的牵引力可能会损坏车辆。

当发动机未处于运行状态时，需要更费力地进行制动和转向。

为防止牵引车辆排放的废气进入车内，打开空气内循环模式并关闭车窗。

车辆必须朝前牵引，速度不超过 80 公里 / 小时，行驶距离不超过 100 公里。所有任何其他情况下以及变速器有故障时，前桥必须抬离地面。

请上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心协助。

在牵引后，请拧下牵引钩。  
插入盖罩并盖紧。

## 外观养护

### 车外养护

#### 清洁剂

在车内或车外使用清洁剂或其它化工产品时，必须遵守制造商的建议。

#### 告诫

- 有些清洗剂有毒、具有腐蚀性或易燃。
- 使用不当十分危险。比如，造成人身伤害或车辆损坏。

在清洗车辆内外时，不要使用危险的清洁剂。例如：

- 丙酮。
- 油漆稀释剂。
- 瓷釉还原剂。
- 指甲膏清洗剂。

在清洗车内外时，除非在织物清洗建议中有清理污渍的特别说明，否则禁止使用如下清洗剂：

- 洗衣皂。
- 漂白粉。
- 还原剂。

切勿将以下材料用于清洗：

- 四氯化碳。
- 汽油。
- 苯。
- 石脑油。

#### 告诫

- 避免长时间暴露在清洗剂和其  
它化学品蒸汽中。  
这些蒸汽十分危险、不利健康，尤  
其是在空间窄小、不通风的地方。

在车内使用任何清洁剂或其它化工产品时，要打开车门适当通风。

#### 告诫

不要让易掉色的织物接触车辆内  
饰，除非两种材料完全干燥。

为避免浅色内饰可能产生永久性变  
色，不要让易掉色的织物接触座椅衬

面，除非两种材料完全干燥。以下列  
出了含有易掉色材料的织品简表：

- 休闲装。
- 染色粗斜纹棉布。
- 灯芯绒。
- 皮革。
- 小山羊皮。
- 报纸。
- 装饰纸。

#### 冲洗车辆

保持车辆面漆的最佳方法为经常清  
洗并保持清洁。

- 将车辆停放在阳光不能直射处。
- 用指定中性皂液和冷水或温水清  
洗汽车。
- 务必将表面的皂液和清洗剂冲干  
净。

#### 注意

禁止用家用餐具洗涤剂洗车。餐  
具洗涤剂能洗掉漆蜡。

**注意**

避免洗车压力过高。水会进入车内，损坏车辆内部。

上汽通用汽车公司的车辆是为能够在正常环境条件和自然因素下操作而设计的。

**注意**

自动洗车机会损坏天线。

- 关闭音响系统并收缩天线。
- 用手拆卸天线杆或车顶天线。

**抛光和打蜡**

定期抛光能清洗车辆表面的残留物。抛光后要用优质车蜡保护。

**防护车外亮金属件**

定期清理亮金属装饰件。通常用水冲洗即可。

**注意**

- 禁止用汽车或镀铬抛光剂、蒸汽或碱性皂液清洗或抛光铝质装饰件。  
这些材料具有磨损性，会损坏装饰件和车轮。

给汽车打蜡时，别忘了给亮金属件打蜡。

**清理铝质车轮和车轮装饰盖**

为保持车轮和车轮装饰盖的原有外观，不要使它们聚集灰尘或制动器粉尘。

**注意**

- 禁止用具有磨损性的清洗剂或刷子清理铝质车轮或车轮装饰盖。

定期清理车轮/车轮装饰盖，禁止使用会损坏面漆的磨损性清洗剂或刷子。

**防腐**

上汽通用汽车公司的车辆在设计上具有防腐能力。大多数汽车零件上采用了特殊材料和防护漆，有助于保持良好的外观、强度和可靠性。虽然发动机舱内或车身底部的某些零件表面会生锈，但不会影响这些部件的可靠性或功能。

**钣金件损坏**

如果车身需要修理或更换，确保修理厂采用合适的防腐材料恢复防腐保护性能。

**异物沉积**

如下物质会损坏油漆表面：

- 氯化钙和其它盐类。
- 融冰剂。
- 路面油和沥青。
- 树液。
- 鸟粪。
- 工业尘埃。

及时清洗车上的有害物质。如果用肥皂水不能清除残留物，可用专用清洗剂。

### 注意

- 仅用对油漆表面无害的安全清洗剂。其它清洗剂会永久性损坏油漆。

### 面漆损坏

尽快修理面漆上的碎石刮伤、裂痕或深划痕。裸露的金属很容易腐蚀。可用快干产品修理微小裂痕和划痕。车身和油漆修理厂能进行大面积修理。

### 车身底部保养

化冰、化雪和防尘中采用的腐蚀性物质会聚集在车身底部。不清除这些物质，会加快腐蚀和生锈。定期用普通清水冲洗车身底部。小心清理容易聚集泥土的部位。用水冲洗前松动封闭区域内的积污。

必要时请上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心为您提供这项服务。

### 注意

当您冲洗发动机舱时，燃油、润滑油和机油沉淀物会冲入环境中。在上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心或其它具备油分离设备的场所冲洗发动机。在当地法律规定的废弃物处理机构处置旧发动机机油、制动液、变速器油液、防冻液、蓄电池和轮胎，或由更换这类材料时有法律义务对其进行处置的销售商进行处置。禁止将这类材料混同生活垃圾或倾入下水道。这些危险物若处理不当，会永久性损害环境。

## 车内养护

### 注意

- 务必使用合适的清洁方法和材料清洁车内装饰件。否则，会产生水斑、水印和永久性斑点，特别是在第一次清洗时。这些物质会永久性损坏车辆

务必使用合适的清洁方法和材料清洁车辆内外。经常用真空吸尘器或软毛刷清除车内织物上聚集的灰尘和浮尘。定期用清洁的湿布擦乙烯基塑料和皮革装饰件。用合适的清洁剂清理装饰件上的尘土、斑点或污渍。

### 安全带保养

### 注意

必须将安全带保持在良好的工作状态，以维持其正常功能。

保持安全带清洁和干燥。避免安全带受到抛光剂、机油和化工产品污染，特别是蓄电池液、漂白粉或染料。这些污染物会降低安全带材料的强度。定期检查所有安全带零件。立即更换任何损坏的安全带或部件。必须更换事故中受到拉伸的安全带或相关零件，即使损坏不明显或看不出来。更换的安全带必须是新的。

上汽通用汽车有限公司建议在碰撞后更换整个安全带总成。如果上汽通用汽车销售有限公司雪佛兰特约售后服务中心发现安全带未损坏且一切正常，则不必更换安全带。

### 玻璃表面

#### 注意

研磨性清洁剂会划伤玻璃并损坏后窗除雾器格栅线。

- 禁止在车辆玻璃上使用研磨性清洁剂。

否则会影响驾驶员的视野。

保证车窗玻璃清洁，有利于减少眩光和改善视野。

#### 注意

贴花会影响后窗除霜器。

- 禁止将贴花粘贴在后窗内侧。否则会影响驾驶员的视野。

### 清洁前风窗玻璃外侧

前风窗和刮片上的蜡质或其它材料会导致刮片工作时抖动。而且，这类异物还不利于保持前风窗清洁。

定期用非研磨性清洁剂清洁前风窗玻璃外侧。

在清洁的前风窗玻璃上，水无法形成水珠。



## 技术数据

车辆识别.....	11-2
车辆识别号(VIN).....	11-2
发动机编号.....	11-2
维修件识别标签.....	11-2
车辆数据.....	11-3
车辆数据.....	11-3

## 车辆识别

### 车辆识别号 (VIN)

您车上有三个合法的车辆识别号标志。

#### 仪表板部位车辆识别号

★ LSGHD528XXXXXXXXX ★

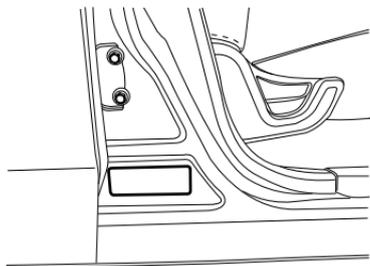
G00005856

这是您车辆的法定识别标志。车辆识别号位于仪表板前角部，驾驶员侧。可从车外透过前风窗玻璃看到。车辆识别号也会出现在车辆合格证和维修零件识别标签上及车辆登记证上。

#### 发动机罩下车辆识别号拓印钢印

该 VIN 拓印钢印位于发动机罩下，前围板上中间略靠乘客侧。

#### 铭牌



LNB138

G00005858

车辆识别号标牌位于前排乘客侧门槛板后部的车身立柱框上。

#### 发动机编号

发动机拓印钢印号位于发动机缸体下部靠近机油滤清器处。

发动机号标签位于车辆发动机缸盖前部。

## 维修件识别标签

维修件识别标签位于后行李厢备胎舱内右侧。

如要订购零件，该标签十分有用。在此标签上会标明：

- 车辆识别号
- 车型名称
- 油漆信息
- 产品选装件和专用设备

此标签务必保留在车上。

## 车辆数据

### 车辆数据

#### 发动机主要性能参数

项 目	单 位	参 数			
		1.3L MT	1.3L AMT	1.5L MT	1.5L AMT
缸径×行程	mm	73.8 X 78.8	73.8 X 78.8	74.7 X 84.7	74.7 X 84.7
排量	mL	1349	1349	1485	1485
压缩比	-	10.8: 1	10.8: 1	10.2: 1	10.2: 1
额定功率 / 转速	kW/(r/min)	76/6000	76/6000	83/6000	83/6000
净功率 / 转速	kW/(r/min)	73/6000	73/6000	80/6000	80/6000
最大扭矩 / 转速	Nm/(r/min)	127/4000	127/4000	141/4000	141/4000
怠速转速	r / min	675	675	675	675
整机重量	kg	108.58/109.28	109.28	110.8/111.5	111.5
燃油种类和牌号	-	汽油； RON 92 号或以上			

## 11-4 技术数据

## 整车质量参数

项 目	单 位	参 数			
		1. 3L MT	1. 3L AMT	1. 5L MT	1. 5L AMT
乘坐人数	人	5			
整备质量	kg	1045/1057/1098	1060/1102	1054/1103/1067	1107/1073
整备前轴负荷	kg	646/658/677	663/683	648/679/664	690/670
整备后轴负荷	kg	399/421	397/419	406/424/403	417/403
最大总质量	kg	1460/1502	1460/1502	1507	1507
最大前轴负荷	kg	752/772	752/772	779	779
最大后轴负荷	kg	708/730	708/730	728	728

## 主要液体参数

单位：升

名称	牌 号	容量
发动机机油（出厂）	5W20/ 0W20	4.0
发动机冷却液	Dex-Cool Extended Life Coolant	6.5
变速器油	SAE 75W90 （EDS-M-8049）	2.0
制动液	DOT4 （+）	0.5

## 11-6 技术数据

## 整车主要尺寸参数

项 目	单 位	参 数			
		1. 3L MT	1. 3L AMT	1. 5L MT	1. 5L AMT
总长	mm	4300	4300	4300	4300
总宽	mm	1735	1735	1735	1735
总高（空载）	mm	1504	1503	1503	1502/1503
轴距	mm	2500	2500	2500	2500
前悬	mm	856	856	856	856
后悬	mm	944	944	944	944
前轮距	mm	1477	1477	1477	1477
后轮距	mm	1468	1468	1468	1468
燃油箱容积	L	35/39	35/39	35/39	35/39

## 前后轮定位参数（整车装运质量状态）

单位：度

项 目		参 数
前 轮	外倾角	$-0.4 \pm 0.7$
	主销后倾角	$3.50 \pm 0.75$
	前束角（左 + 右）	$0.1 \pm 0.2$
后 轮	外倾角	$0.95 \pm 0.5$
	前束角（左 + 右）	$0.35 \pm 0.4$
	推进角	$0 \pm 0.3$

## 燃油经济性指标

单位：升 /100 公里

项 目	1.3L MT	1.3L AMT	1.5L MT	1.5L AMT
综合工况（市区 + 市郊）	5.4/5.3/5.1	5.3/5.1/5.0	5.5/5.4/5.3	5.4/5.3/5.2
市区工况	7/6.9/6.7/6.4/6.5	6.5/6.3/6.1	7.3/6.8/6.7	6.6/6.4/6.5
市郊工况	4.5/4.3	4.6/4.4/4.3	4.6/4.4	4.7/4.4

## 11-8 技术数据

---

### 动力性指标

项 目	单 位	1.3L MT	1.3L AMT	1.5L MT	1.5L AMT
起步连续换挡加速时间 (0~100) 公里 / 小时	秒	12.2/12.4/12.8	14/14.4	10.8/11.3/11.1	13.4/13.1
最高车速	公里 / 小时	175	175	180	180
最大爬坡度	--	30%	30%	30%	30%

## 轮胎规格和充气压力

轮胎规格	轮胎充气压力（冷态） kPa	
	前	后
175/70R14	230	230
T115/70R15（备胎）	420	420
175/70R14（备胎）	230	230

注：1. 轮胎根据车型配置选用；  
2. 此表中的信息可能因手册印刷批次原因未及时更新，实际轮胎规格及充气压力以车辆胎压标签为准。